

TIEMPO PARA SANTIAGO: Disminución de la nubosidad.
TEMPERATURA DE AYER: máxima: 23° C a las 14.25 hrs. mínima: 8.7° C a las 6 hrs.
APRECIACIÓN GENERAL: Se espera que las precipitaciones que afectan parte de la zona central y sur, declinen durante la noche, disminuyendo gradualmente la nubosidad. Los extremos norte y sur del país presentarán cielos nublados.

LA NACION

AÑO XLIV — SANTIAGO DE CHILE, SABADO 22 DE OCTUBRE DE 1960 — PRECIO: E° 0,05 — N.º 15.662

EDICION DE 22 PAGINAS	
Crónica, Págs. 1, 2, 3	Cables, Págs. 12 y 13
Redacción, Págs. 4, 5 y 7	Gremios, Págs. 14 y 15
Comercio, Págs. 8 y 9	Deportes, Págs. 16 y 17
Cámaras, Págs. 10 y 11	Provincias, Págs. 18 y 19
Gran Mundo, Págs. 12 y 13	Hípica, Págs. 20 y 21
Agrícola, Págs. 14 y 15	Económicos, Págs. 22 y 23
Política, Págs. 16 y 17	Teatros, Págs. 24 y 25
	Magazine, Págs. 26 y 27

Libertad de Prensa, Sí

¡PROBLEMA SOCIAL Y HUMANO! Comercio con la Honra Ajena y el Escándalo, NO

Drama de amor entre hermanos

Se aman. Ella está grávida. Ambos presos

Dos hermanos están enamorados. Ella espera un hijo de él para diciembre próximo.

Este antinatural y a la vez problemático caso, en su consecuencia socialmente apabullante, llevó a la Justicia del Crimen.

Unos días que después de haberse casado y vivido en la paz y la tranquilidad, el señor Germán Picó Canas, co-destino de la "Tercera de la hora", envió a don Agustín Edwards, delegado chileno en la Conferencia de la SIP, el siguiente cable:

3 de la hora



El señor Germán Picó Canas, co-destino de la "Tercera de la hora", envió a don Agustín Edwards, delegado chileno en la Conferencia de la SIP, el siguiente cable:

"Ruego excusar mi inasistencia por inconvenientes insalvables. Punto. Ruego presentar mi incondicional adhesión y la de nuestro diario a brillante discurso de Lleras Camargo y a las mociones de defensa de la libertad de prensa y de condena a cualquier intento de sojuzgarla por vía de leyes represivas que legislen sobre formatos, tipos de títulos, supresión de color o cualquiera otra forma encubierta para llegar a la abolición de la libertad. Atentos saludos. — GERMAN PICÓ CANAS."

Se explica, por sus conocidas convicciones políticas, que el señor Picó Canas abogue por la libertad de prensa. Además de su derecho, es su deber. Pero la libertad de prensa, como cualquiera otra libertad, no es ni puede ser absoluta. Ella existe cuando se ejercita dentro de las normas legales y morales que la rigen. El Reglamento vigente de la ley del Colegio de Periodistas —que fue redactado por periodistas— legisla, precisamente, sobre "tipos de títulos", colores de los mismos, ubicación de las informaciones y otros detalles de las publicaciones sobre la llamada Crónica Roja, para evitar sus efectos malos y dañinos, y que se haga de ella un motivo de comercio lucrativo. Estas disposiciones —que hasta ahora son letra muerta— no pueden ser miradas como atentatorias de la libertad de prensa, porque es evidente que constituyen normas de bien público, de saneamiento moral, que ponen a cubierto a la sociedad de ciertos impulsos y apetitos antisociales que la conciencia moral reprueba. En el cable del señor Picó se dice de menos la salvaguarda de esas limitaciones son necesarias en materia de Crónica Roja.

La inobservancia de las normas recordadas ha dado ocasión entre nosotros a excesos como el de la "Tercera de la hora", que reproducimos, borrando nombres y rostros, por respeto humano.

Una persona de las condiciones morales y calidades del señor Germán Picó —que acaba de ser elegido Presidente de la Asociación de la Prensa— no puede reclamar libertad para esta clase de publicaciones que, cuando se han hecho en su diario, como es el caso, ha ocurrido, seguramente, sin su conocimiento.

El humor de buena ley, que era tradicional en TOPAZE, no puede estar reñido con la verdad, por más que la caricature. La portada que reproducimos es un atentado en contra de ella.

¿Pueden honradamente afirmar en esa revista que la libertad de prensa ha sido amordazada en Chile?

La aparición regular de TOPAZE, sin censura previa ni persecución posterior alguna, es un desmentido rotundo a cualquier insinuación que pueda hacerse en tal sentido.

El tablote de Volpone, lanzo en días pasados la especie falsa de que se había ordenado el requintamiento de una edición de TOPAZE.

La denuncia volponiana no tenía sino un propósito publicitario, para que se divulgara aun más una portada con una caricatura desgraciada, que posteriormente se volvió contra los mismos que la idearon.

¿Es que ahora ese semanario le devuelve la mano a CLARIN, defendiendo sus inmundicias en nombre de una libertad de prensa que no ha sido mancillada?



La SIP (Sociedad Interamericana de Prensa) que clausuró ayer en Bogotá su Décimosexta Conferencia anual, y que comenzó con un discurso de salutación inaugural del Presidente de Colombia, señor Alberto Lleras Camargo, ha declarado que Chile está entre los pocos países del continente que mantienen una "plena libertad de prensa". Esto lo ha afirmado una institución cuya respetabilidad emana de la lucha sin cuartel que libró contra Perón, Rojas Pinilla, Férrez Jiménez y Batista, en defensa de los diarios que cerraban y de los periodistas que perseguían esas dictaduras. En la reunión de Bogotá no se confundió la libertad de prensa con el comercio del escándalo y la honra ajena.

FIDEL CASTRO LO DENUNCIO AL MUNDO: ESTADOS UNIDOS ESTA LISTO PARA INVADIR CUBA

Fabulosa doble vida de un aristocrático Al Capone

¡MAGNATE!

magallánico mató a tres socios y huyó

CLARIN

ANO VII DIARIO DE LA MAÑANA N° 2217

Santiago, jueves 20 de octubre de 1960 Pr \$ 40

Todo Chile protesta REOS, MILLAS Y HERNANDEZ

Incidentes en la Cámara por CLARIN; I

IALCAH



FICHERO POLICIAL Y JUDICIAL

Huyó el aristocrático "Al Capone" de Magallanes asesinando a tres socios

Industrial Bartolomé González Vázquez no es pariente de ese pícaro "Bartolo" de Magallanes

Por venganza pasional ¡TIROTEO! gangsteril en pleno centro

Pánico en S. Antonio con Moneda

DE LA CARCEL A LA PRESIDENCIA: ALBERTO CAMBOA ES CANDIDATO A "PRESI" DEL C. DE PERIODISTAS

"Clarín" es hitacora del crimen, breviarío de la delincuencia, espejo del hampa criolla. ¿Su norma? No la que conviene al recto y noble ejercicio de la libertad de información, por cierto. Pero, sí, la que corresponde a un negocio montado para explotar las miserias, bajezas y extravíos de la conciencia moral. Si se le aplicara el Reglamento de la Ley del Colegio de Periodistas, no podría circular, como no puede circular un enfermo de lepra. Pero como si esto fuera poco, y la codicia no tiene límites, deja de mano la intención de golpear la sensibilidad enferma de sus lectores, de todos sus lectores, para ejercer el terror en contra de uno solo, un hombre determinado, cuidadosamente elegido, a quien se pone en la alternativa de rescatar una honra que nunca ha perdido, o verse acosado por la maledicencia, que acaba con la paz y la dignidad de su hogar. Para esto, se usa el derecho del libro acceso a las fuentes de información y se va al presidio, donde la envidia, el despecho o el rencor son lobos que roen la propia entraña. Y de las imaginarias de un delincuente se toma pie para tejer una historia truculenta de gangsterismo, matizada con datos ciertos y dignos de la vida matrimonial de la víctima. A este supuesto héroe del crimen se le pone un nombre que ofrece similitudes con el del hombre honrado, a quien se trata de representar, así, "periodísticamente". La víctima se desespera y se rebela frente a tanta ignominia injusta y vejatoria. Subitamente, la novela por entregas termina. Todo, se dice despreciosamente, ha sido un mero alcance de nombre. Se ha dado la explicación. Pero, ¿a qué precio?

Ayer HOY y Mañana

● Salvados siete pescadores.

Desde Cauquenes se informó ayer, que luego de ser ubicados por un avión Mentor de la FACH, fueron rescatados, posteriormente, por un helicóptero de esa misma institución, los siete pescadores de una lancha pesquera que se encontraba perdida frente a las costas de Cobquecura.

● Control de "cimarreros" en Linares.

Carabineros está realizando un estricto control en los ciñes locales para evitar la creciente afluencia de escolares en las funciones de teatro, según se comunicó ayer a la Dirección General del Cuerpo. De este modo, se están aplicando en todo su rigor las disposiciones sobre Censura Cinematográfica.

● Plano de una zona de riego.

Por medio de un decreto del Ministerio de Obras Públicas, promulgado ayer, fue contratado un ingeniero para levantar un plano de la zona de riego del Canal de Pitrufquén, en una superficie de 40 mil hectáreas.

● Se reúne Asociación de Concertistas.

Hoy, a las 12.30 horas, sesionará la Asociación de Concertistas de Chile en Agustinas 620, para conocer la cuenta del trabajo realizado hasta la fecha desde su creación, ocurrida a principios de año.

Un año cumple H. Aravena en Rectoría de la U. Técnica

Un año en el cargo de Rector de la Universidad Técnica del Estado cumplió Horacio Aravena. En este período ha visitado las diferentes escuelas universitarias del país, para conocer a fondo sus problemas y proponer las medidas adecuadas. Durante la catástrofe de mayo último visitó los establecimientos afectados y participó en reuniones con entidades nacionales y extranjeras para obtener pronta ayuda. Profesor de Química y Farmacia, Aravena llegó a su alto cargo después de 35 años dedicados a la docencia en la Universidad. Sucedió en la rectoría a Santiago Labarca, quien fuera designado Embajador de Chile en Italia.

Ceremonia patriótica habrá en Casas de Lo Espejo mañana a las 11

Mañana, a las 11 horas, se efectuará en Maipú una ceremonia patriótica destinada a rendir homenaje al prócer Bernardo O'Higgins y a solemnizar la entrega de dos históricos cañones de parte de la Escuela Militar al Instituto O'Higiniano. La ceremonia se efectuará en Las Casas de Lo Espejo, en el mismo lugar donde, el 5 de abril de 1818, con el triunfo de las huestes chilenas, nació la Patria Nueva.

Los cañones que ya están apostados en dichas casas indican el sendero seguido por el Regimiento Cazadores de Cuzco, en su lucha contra el enemigo, misión de la cual sobrevivieron sólo 22 hombres. El mayor Carlos Vargas, que comandará la delegación de la Escuela Militar Bernardo O'Higgins que concurrirá a la ceremonia, hará entrega de los dos cañones, gesto que agradecerá el presidente del Instituto O'Higiniano de Maipú, Raúl Tellez Yáñez. Luego hablarán Roberto Meza Fuentes y Alejandro Flores, los que se referirán al nuevo aniversario de la muerte del prócer, ocurrida el 24 de octubre de 1842.

Desde la Municipalidad de Maipú las autoridades e invitados partirán en caravana de automóviles hacia el lugar donde flamearán las banderas nacional y de las naciones americanas. También habrá locomoción especial desde Alameda Bernardo O'Higgins con Dieciocho.

Educación

● **DÍA DEL EX ALUMNO.** — Hoy, a las 18 horas, se celebra en la Escuela Normal N.º 2, el Día de los Ex Alumnos, en el local del establecimiento, Recoleta 560. Se encarece la asistencia.

● **ASAMBLEA EN EL CO. MERCIAL N.º 2.** — El martes, a las 18 horas, en Av. España 554, se reúnen los ex alumnos de la Escuela Normal N.º 2. Posteriormente, se llevará a efecto una comida en el Club de la Unión, para celebrar el aniversario del plantel. Reciben las adhesiones, Mario González, fono 61818; Arnaldo Leighton, fono 54258; y Joaquín Vera, fono 93900.

● **ROSTRO DE CHILE.** — Pierre Lehmann, vicepresidente de la CORFO, y Alphonse Creach, Agregado Cultural de la Embajada de Francia, han hecho llegar al secretario general de la Universidad de Chile, sus felicitaciones por la exposición fotográfica "Rostro de Chile", que se encuentra abierta al público en la Casa Central de esa Corporación.

A petición de numerosos establecimientos educacionales, la muestra permanecerá abierta excepcionalmente, hoy todo el día y mañana, en la mañana.

● **PERIODISTAS PREMIA- DOS.** — Los alumnos de la Escuela de Periodismo festeja-

ron a los periodistas del día, "El Mercurio", que obtuvieron el "Premio Mergenthauser", otorgado anualmente por la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP). Luego de una cordial conferencia de prensa, el director del plantel, Ramón Cortés, ofreció un cóctel a los visitantes.

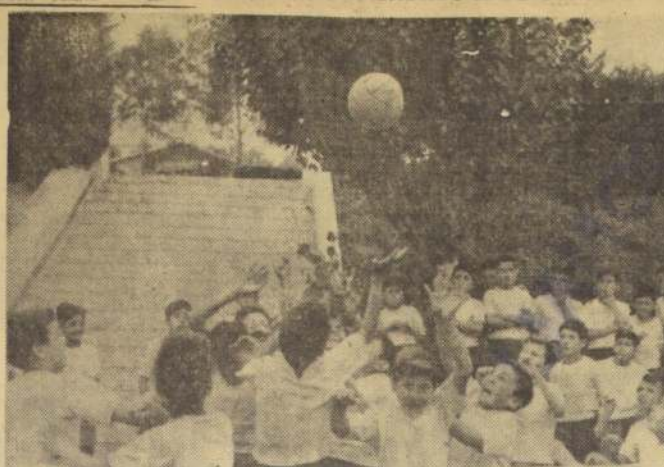
● **FIESTA CORAL.** — La Escuela Normal N.º 1 "Brigida Walker", realizará un festival artístico-coral, en el gimnasio de la Federación de Bases, del barrio de Chile (Natalie N.º 167) hoy, a las 16.30 horas.

● **ALUMNOS DE ENFERMERIA.** — La Escuela de Enfermeras de la Universidad de Chile celebrará desde el lunes próximo la Semana de la Alumna, en su local de Profesor Zañartu N.º 1040.

El programa consiste en un cóctel de apertura, exposiciones, conferencias, competencias deportivas, etcétera, para culminar el viernes, con una comida íntima, y el sábado con un baile.

● **ARQUITECTO ESPAÑOL.** — Una exposición fotográfica sobre la obra arquitectónica de Antonio Gaudí, se encuentra abierta en la Escuela de Arquitectura de la Universidad Católica (calle El Comendador 1216, Pedro de Valdivia N.º 1).

El horario es el siguiente: de 15 a 19 horas en la semana, y los domingos de 9 a 13 horas.



POSIBILITARLES SOL Y ALEGRÍA. — El próximo miércoles se realizará la Colecta Nacional Pro Colonias Escolares de Vacaciones. El Director General de Educación Primaria y Normal envió a los directores provinciales, departamentales y locales de Educación, y directores de Escuelas, una circular en la que recomienda la cooperación entusiasta del Magisterio en esta obra de bien para nuestros niños. Han ofrecido su concurso a la colecta, diversas autoridades educacionales, quienes se han puesto incondicionalmente a las órdenes de la Junta Central de Beneficencia Escolar. Con los fondos reunidos, estos pequeños, que en el grabado se divierten con una pelota, podrán ir al campo, mar o cordillera en el próximo verano.

EN UN VIAJE AL PASADO PEDRO SIENNA RECORDO 50 AÑOS DE TEATRO NACIONAL

● En el 1900 nace el auténtico teatro con sentido criollista.
● Temas con sabor a pueblo incorporaron nuestro lenguaje a la escena.

Con un lleno absoluto recordó estos cincuenta años de teatro nacional el actor Pedro Sienna, ayer, en el Auditorio de la Biblioteca Nacional. Con acento emocionado a ratos, y sonriendo al evocar anécdotas y hechos que protagonizaron los primeros de este arte en Chile, Sienna hizo desfilar sucintamente todas las etapas de formación de la escena nacional.

Hizo la presentación del conferenciante, Georgina Durán, quien dijo: "Dejo con ustedes a este muchacho de 50 años", y Sienna, en efecto, pareció rejuvenecer al narrar los pasos de la primera compañía que recorrió el país con actores y piezas auténticamente chilenos.

FRONTERA EN EL PASADO. — Al elegir el hecho histórico que marcará el comienzo de estos cincuenta años, lo encontró nido en la alborada misma del 1900. Cuando comienza a aminorar el sentimiento auténtico y chileno de nuestras piezas y se funden en una sola, la obra del creador y la del intérprete, dice Pedro Sienna. "El teatro chileno nació con el cine".

A continuación narró los muchos preambulos que tuvo la escena nacional antes de descubrir definitivamente el telón del gran teatro. Nuestros tatarabuelos gozaron de espectáculos teatrales apenas pasado un siglo de la conquista. Los Gobernadores hispanos impulsaron este arte, en especial Tomás Marín de Pobeda, y el último, Casimiro Marín del Pont.

El 1900 encuentra a Chile poblado de compañías, actores y obras extranjeras. Una sola y humilde pieza chilena, "Don Lucas Gómez", de Mateo Martínez Quevedo. Pero la nueva etapa comienza.

El ciudadano homenajeado, el Dr. Alberto Bahamondes Quezada, del Rotary Club de Quinta Normal, dio a conocer los objetivos perseguidos en los años realizados durante el día.

HOMENAJE AL MAESTRO. — El programa elaborado por el Rotary Club de Santiago consultaba para hoy un acto de homenaje al maestro, que se realizaría en el Teatro Municipal.

El lunes 24 del presente, a las 19.45 horas, y está destinado a rendir público testimonio, que para esta institución rotaria merece la abnegada y trascendente labor que desarrolla el profesorado primario y normal, técnico, agrícola, comercial y secundario.

CHARLA RADIAL. — Hoy, por Radio La Reina, a las 19 horas, el señor Rafael Sotasa F., presidente del Rotary Club de Santiago, dará a conocer los objetivos que se persiguen alcanzar en la jornada rotaria de hoy día.

El día de hoy, el Dr. Alberto Bahamondes Quezada, del Rotary Club de Quinta Normal, dio a conocer los objetivos perseguidos en los años realizados durante el día.

HOMENAJE AL MAESTRO. — El programa elaborado por el Rotary Club de Santiago consultaba para hoy un acto de homenaje al maestro, que se realizaría en el Teatro Municipal.

El lunes 24 del presente, a las 19.45 horas, y está destinado a rendir público testimonio, que para esta institución rotaria merece la abnegada y trascendente labor que desarrolla el profesorado primario y normal, técnico, agrícola, comercial y secundario.

CHARLA RADIAL. — Hoy, por Radio La Reina, a las 19 horas, el señor Rafael Sotasa F., presidente del Rotary Club de Santiago, dará a conocer los objetivos que se persiguen alcanzar en la jornada rotaria de hoy día.

El día de hoy, el Dr. Alberto Bahamondes Quezada, del Rotary Club de Quinta Normal, dio a conocer los objetivos perseguidos en los años realizados durante el día.

HOMENAJE AL MAESTRO. — El programa elaborado por el Rotary Club de Santiago consultaba para hoy un acto de homenaje al maestro, que se realizaría en el Teatro Municipal.

El lunes 24 del presente, a las 19.45 horas, y está destinado a rendir público testimonio, que para esta institución rotaria merece la abnegada y trascendente labor que desarrolla el profesorado primario y normal, técnico, agrícola, comercial y secundario.

CHARLA RADIAL. — Hoy, por Radio La Reina, a las 19 horas, el señor Rafael Sotasa F., presidente del Rotary Club de Santiago, dará a conocer los objetivos que se persiguen alcanzar en la jornada rotaria de hoy día.

El día de hoy, el Dr. Alberto Bahamondes Quezada, del Rotary Club de Quinta Normal, dio a conocer los objetivos perseguidos en los años realizados durante el día.

HOMENAJE AL MAESTRO. — El programa elaborado por el Rotary Club de Santiago consultaba para hoy un acto de homenaje al maestro, que se realizaría en el Teatro Municipal.

El lunes 24 del presente, a las 19.45 horas, y está destinado a rendir público testimonio, que para esta institución rotaria merece la abnegada y trascendente labor que desarrolla el profesorado primario y normal, técnico, agrícola, comercial y secundario.

ARTE Y CULTURA

HOY CLAUSURAN "CERAMICAS DE PICASSO"

Hoy al mediodía se clausurará en la Sala Le Caveau de la Librería Francesa la muestra de Cerámicas de Picasso, exposición que constituyó uno de los acontecimientos de la temporada plástica.

Un numeroso público desfiló diariamente ante los platos, cacharros y vasos, en los que el genial español dejó su sello personalísimo y revolucionario, al diseñar —en algunos— la forma, y —en todos— los originales motivos pictóricos.

Más de la mitad de ellas fueron adquiridas por el público santiaguino, en precios que fluctuaron entre 30.000 y 200.000 pesos.

CHARLAS SOBRE NOVELISTAS AMERICANOS

Fernando Alegria, escritor y catedrático de la Universidad de Berkeley, Estados Unidos, quien se encuentra en Chile dirigiendo el Primer Taller de Escritores de la Universidad de Concepción, enfocará en tres conferencias, los aspectos más representativos de la obra literaria de los novelistas Alejo Carpentier, Miguel Ángel Asturias y Manuel Rojas.

El breve ciclo se realizará en la Sala Valentín Letelier, a las 19 horas, iniciándose el próximo martes, con una charla sobre el primero de los escritores citados. Las dos siguientes serán el jueves 27 y el viernes 28, a la misma hora y local que la primera, con el ciclo del Departamento de Extensión Cultural de la Universidad de Chile.

El ciclo por ciento de nuestros buenos actores andaban muy repartidos y todos, por supuesto, pronunciando las zetas a pesar nuestro, comenta.

Pero sonó la campana que nos llamó a reunirnos y empezamos una lucha de guerrillas. Se formaron así multitud de pequeños grupos que fracasaban por falta de medios económicos, pero nunca por falta de entusiasmo. Y nació la primera Compañía que recorrió el país de punta a cabo. Cita muchos nombres. Entre ellos los nombres de Elena Puelma, Elisa Alarcón, Juan Ibarra, Manuel Quevedo... Se suman actores de la calidad de Andrea Ferrer y el joven Alejandro Flores.

Luego de dar esta gran batalla por el teatro nacional, el conjunto se separa, porque, como lo apunta jocosamente, todos queríamos ser cabeza de gallinero: vnde decir, cabeza de Compañía propia. Finalmente, el actor transformado en aminorado conferenciante, llegó al teatro actual, donde señaló sus principales valores y características.

PINTURA ALEMANA. — Con asistencia del Embajador de la República Federal Alemana en Chile, el Director de la Escuela de Bellas Artes, y numeroso público, se inauguró ayer, en el hall de esa Escuela, una completa muestra —en reproducciones— de la pintura alemana de los siglos XIX y XX. La colección está compuesta por más de 50 reproducciones. En el grabado, aparecen, durante el acto inaugural, de izquierda a derecha: Margarita Sohew, presidenta; Dr. Hans Wallich, Consejero de la Embajada; Eduardo Donoso, y el Agregado Cultural alemán, Karl Gustav Gerold.

El día de hoy, el Dr. Alberto Bahamondes Quezada, del Rotary Club de Quinta Normal, dio a conocer los objetivos perseguidos en los años realizados durante el día.

HOMENAJE AL MAESTRO. — El programa elaborado por el Rotary Club de Santiago consultaba para hoy un acto de homenaje al maestro, que se realizaría en el Teatro Municipal.

El lunes 24 del presente, a las 19.45 horas, y está destinado a rendir público testimonio, que para esta institución rotaria merece la abnegada y trascendente labor que desarrolla el profesorado primario y normal, técnico, agrícola, comercial y secundario.

CHARLA RADIAL. — Hoy, por Radio La Reina, a las 19 horas, el señor Rafael Sotasa F., presidente del Rotary Club de Santiago, dará a conocer los objetivos que se persiguen alcanzar en la jornada rotaria de hoy día.

El día de hoy, el Dr. Alberto Bahamondes Quezada, del Rotary Club de Quinta Normal, dio a conocer los objetivos perseguidos en los años realizados durante el día.

HOMENAJE AL MAESTRO. — El programa elaborado por el Rotary Club de Santiago consultaba para hoy un acto de homenaje al maestro, que se realizaría en el Teatro Municipal.

El lunes 24 del presente, a las 19.45 horas, y está destinado a rendir público testimonio, que para esta institución rotaria merece la abnegada y trascendente labor que desarrolla el profesorado primario y normal, técnico, agrícola, comercial y secundario.

CHARLA RADIAL. — Hoy, por Radio La Reina, a las 19 horas, el señor Rafael Sotasa F., presidente del Rotary Club de Santiago, dará a conocer los objetivos que se persiguen alcanzar en la jornada rotaria de hoy día.

El día de hoy, el Dr. Alberto Bahamondes Quezada, del Rotary Club de Quinta Normal, dio a conocer los objetivos perseguidos en los años realizados durante el día.

HOMENAJE AL MAESTRO. — El programa elaborado por el Rotary Club de Santiago consultaba para hoy un acto de homenaje al maestro, que se realizaría en el Teatro Municipal.

El lunes 24 del presente, a las 19.45 horas, y está destinado a rendir público testimonio, que para esta institución rotaria merece la abnegada y trascendente labor que desarrolla el profesorado primario y normal, técnico, agrícola, comercial y secundario.

CHARLA RADIAL. — Hoy, por Radio La Reina, a las 19 horas, el señor Rafael Sotasa F., presidente del Rotary Club de Santiago, dará a conocer los objetivos que se persiguen alcanzar en la jornada rotaria de hoy día.

El día de hoy, el Dr. Alberto Bahamondes Quezada, del Rotary Club de Quinta Normal, dio a conocer los objetivos perseguidos en los años realizados durante el día.

HOMENAJE AL MAESTRO. — El programa elaborado por el Rotary Club de Santiago consultaba para hoy un acto de homenaje al maestro, que se realizaría en el Teatro Municipal.

El lunes 24 del presente, a las 19.45 horas, y está destinado a rendir público testimonio, que para esta institución rotaria merece la abnegada y trascendente labor que desarrolla el profesorado primario y normal, técnico, agrícola, comercial y secundario.

CHARLA RADIAL. — Hoy, por Radio La Reina, a las 19 horas, el señor Rafael Sotasa F., presidente del Rotary Club de Santiago, dará a conocer los objetivos que se persiguen alcanzar en la jornada rotaria de hoy día.



ESCENOGRAFIA MODERNA. — Victor Carvallo, Claudio di Girolamo, y Emilio Herman, en, durante el análisis de la escenografía y vestuario de teatro y ballet modernos, efectuado en el Instituto Chileno-Británico. Posteriormente, intervino, desde el público, Oscar Navarro, escenógrafo del Instituto del Teatro de la Universidad de Chile.

10.º ANIVERSARIO DE ACADEMIA "J. F. GONZALEZ"

Tres exposiciones de pintura realizarán próximamente la Academia "Juan Francisco González", como una celebración de su décimo aniversario de su fundación. En ellas se dará a conocer la labor desarrollada por la entidad en sus diez años de vida.

La primera de las exposiciones será un homenaje a Juan Francisco González, y estará integrada por sus obras, cedidas por coleccionistas particulares y familiares del pintor.

Las dos siguientes corresponden a obras de alumnos de la Academia, que hace un llamado a aquellos que aún no se han hecho presente, a fin de que aporten sus últimas obras. La Academia "Juan Francisco González" ha estado dirigida desde su fundación por el pintor Gregorio de la Fuente, en colaboración con Mario Neira.

La fecha y local de las exposiciones se anunciará oportunamente por la prensa.

NOUEVA EXPOSICION AL AIRE LIBRE EN SAN MIGUEL

Con una muestra pictórica de Lautaro Alvar Bensen, se inaugurará —como en años anteriores— las Exposiciones al Aire Libre, en los jardines del Llano Subercassaux, con el auspicio de la I. Municipalidad de San Miguel. La exposición se inaugurará hoy y está compuesta por treinta óleos de Alvar Bensen, con temas del sur y centro del país.

El día de hoy, el Dr. Alberto Bahamondes Quezada, del Rotary Club de Quinta Normal, dio a conocer los objetivos perseguidos en los años realizados durante el día.

HOMENAJE AL MAESTRO. — El programa elaborado por el Rotary Club de Santiago consultaba para hoy un acto de homenaje al maestro, que se realizaría en el Teatro Municipal.

El lunes 24 del presente, a las 19.45 horas, y está destinado a rendir público testimonio, que para esta institución rotaria merece la abnegada y trascendente labor que desarrolla el profesorado primario y normal, técnico, agrícola, comercial y secundario.

CHARLA RADIAL. — Hoy, por Radio La Reina, a las 19 horas, el señor Rafael Sotasa F., presidente del Rotary Club de Santiago, dará a conocer los objetivos que se persiguen alcanzar en la jornada rotaria de hoy día.

El día de hoy, el Dr. Alberto Bahamondes Quezada, del Rotary Club de Quinta Normal, dio a conocer los objetivos perseguidos en los años realizados durante el día.

HOMENAJE AL MAESTRO. — El programa elaborado por el Rotary Club de Santiago consultaba para hoy un acto de homenaje al maestro, que se realizaría en el Teatro Municipal.

El lunes 24 del presente, a las 19.45 horas, y está destinado a rendir público testimonio, que para esta institución rotaria merece la abnegada y trascendente labor que desarrolla el profesorado primario y normal, técnico, agrícola, comercial y secundario.

CHARLA RADIAL. — Hoy, por Radio La Reina, a las 19 horas, el señor Rafael Sotasa F., presidente del Rotary Club de Santiago, dará a conocer los objetivos que se persiguen alcanzar en la jornada rotaria de hoy día.

El día de hoy, el Dr. Alberto Bahamondes Quezada, del Rotary Club de Quinta Normal, dio a conocer los objetivos perseguidos en los años realizados durante el día.

HOMENAJE AL MAESTRO. — El programa elaborado por el Rotary Club de Santiago consultaba para hoy un acto de homenaje al maestro, que se realizaría en el Teatro Municipal.

El lunes 24 del presente, a las 19.45 horas, y está destinado a rendir público testimonio, que para esta institución rotaria merece la abnegada y trascendente labor que desarrolla el profesorado primario y normal, técnico, agrícola, comercial y secundario.

CHARLA RADIAL. — Hoy, por Radio La Reina, a las 19 horas, el señor Rafael Sotasa F., presidente del Rotary Club de Santiago, dará a conocer los objetivos que se persiguen alcanzar en la jornada rotaria de hoy día.

El día de hoy, el Dr. Alberto Bahamondes Quezada, del Rotary Club de Quinta Normal, dio a conocer los objetivos perseguidos en los años realizados durante el día.

HOMENAJE AL MAESTRO. — El programa elaborado por el Rotary Club de Santiago consultaba para hoy un acto de homenaje al maestro, que se realizaría en el Teatro Municipal.

El lunes 24 del presente, a las 19.45 horas, y está destinado a rendir público testimonio, que para esta institución rotaria merece la abnegada y trascendente labor que desarrolla el profesorado primario y normal, técnico, agrícola, comercial y secundario.

CHARLA RADIAL. — Hoy, por Radio La Reina, a las 19 horas, el señor Rafael Sotasa F., presidente del Rotary Club de Santiago, dará a conocer los objetivos que se persiguen alcanzar en la jornada rotaria de hoy día.

El día de hoy, el Dr. Alberto Bahamondes Quezada, del Rotary Club de Quinta Normal, dio a conocer los objetivos perseguidos en los años realizados durante el día.

HOMENAJE AL MAESTRO. — El programa elaborado por el Rotary Club de Santiago consultaba para hoy un acto de homenaje al maestro, que se realizaría en el Teatro Municipal.



MARCUS DALY SE DESPIDE. — Con el objeto de exteriorizar su reconocimiento por las múltiples atenciones recibidas de parte de las autoridades y la prensa, el Director General del Comité Intergubernamental para las Migraciones Europeas, Marcus Daly, y señora, ofrecieron, en el Club de la Unión, un cóctel, que tuvo el carácter de una grata reunión social, y al cual asistieron jefes de misiones, altos funcionarios de Relaciones Exteriores, directores de diversos Servicios, y señores de Voute, y el profesor Ziegler. Compartieron con Daly la agradable labor de anfitriones, los altos funcionarios del CIME, Karol Norsky, Antonio Lago y Giacinto Maselli. La visita de Daly a Chile culminó con un Convenio firmado por él y el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez, para traer obreros altamente especializados a determinadas industrias.

Progresos técnicos mostrará mañana Cuerpo de Bomberos

En el Parque Cousiño, con asistencia de S. E. se efectuará el ejercicio general de la institución

El debut de dos nuevas compañías —la Inglesa y la alemana— organizadas el año pasado, será una de las novedades que ofrecerá mañana, el ejercicio general del Cuerpo de Bomberos, que se llevará a efecto en el elipse del Parque Cousiño, con asistencia del Presidente de la República, Ministro del Interior y otros altos personeros del Gobierno.

Las quince unidades desfilarán ante el Jefe del Estado, y luego se iniciarán diversas pruebas de destreza, dominio técnico, y los ejercicios doctrinales, como asimismo una demostración del estado de preparación de los voluntarios para la lucha contra el fuego. Por primera vez, en esta presentación, y como un homenaje al Sesquicentenario de la Independencia Nacional, se harán en las escalas mecánicas los pabellones de la Patria Vieja.

También se dará a conocer al público los notables progresos experimentados por la institución en el campo de las comunicaciones, ya que actualmente el Cuerpo cuenta con un eficiente servicio de radio, que permite el control y contacto permanente, directo y al segundo, entre el cuartel central y todas las unidades bomberas.

Habrán también un simulacro de incendio y las características competencias de las compañías de carpa y agua. Se entregará oficialmente a la Segunda Compañía, dos modernas escalas telescópicas.

ACTIVE SUS NEGOCIOS
AVISANDO EN
LA NACION

ANO XLIV
 Empresa Periodística "LA NACION" fundada el 14 de enero de 1917—AGUSTINAS 1289—TELÉFONO 4332—CASILLA 81-D.
 PRESIDENTE DEL CONSEJO: Fernando Claro Salas.
 DIRECTOR: Marcos Chamudis.
 SUBDIRECTOR: Mario Garfias Pacheco.
 JEFE DE INFORMACIONES: B. Saverio Sprovera.
 Santiago de Chile, sábado 22 de octubre de 1960

EL TERREMOTO HA SIDO PARA ALGUNOS EL NEGOCIO DE EL SIGLO

Los trabajadores comprenden

En una demostración de sensatez, patriotismo y comprensión de los problemas nacionales, los trabajadores, en rápida encuesta efectuada por este diario, han revelado su entusiasta apoyo a la disposición que destina el 1% de sus salarios y sueldos a los planes de edificación de viviendas, dentro de la Ley de Reconstrucción recientemente aprobada por el Parlamento.

Empleados y obreros, por igual, no sólo han aplaudido esta iniciativa que con un desembolso insignificante posibilitará, en plazo relativamente breve, la ansiada meta de la casa propia, sino que, es más, han sido explícitos en expresar que encuentran demasiado pequeño el monto de este ahorro y que, si hubiese sido mayor, también habrían estado de acuerdo con su aplicación por las inmensas ventajas que reportará para los sectores asalariados del país.

¿Qué ejemplo para quienes pretendieron obstaculizar esta iniciativa movidos por razones demagógicas y subalternas!

A la luz de los felices resultados alcanzados, es posible afirmar, categóricamente, que la demagogia no da dividendos electorales, que, a lo sumo, alcanza a enturbiar los hechos y a oscurecer la razón. La última elección presidencial en Chile lo demostró hasta la saciedad, y los sucesos posteriores no han hecho sino ratificarlo. Todo el mundo sabe que este 1% no será un gravamen, sino un ahorro para los trabajadores, que sólo aportarán, por lo demás, la mitad de él, corriendo el resto de parte de los patrones, que son quienes en verdad, pagarán tan neto y auspicioso beneficio. ¿Cómo ha sido posible, entonces, presentar la disposición como una exacción para el asalariado cuando sólo ventajas podrá reportarle? Unicamente por obra y gracia de la demagogia. Por oír su voz, algunos parlamentarios, que por su investidura y función nacional tienen una responsabilidad mucho mayor que la del simple particular, no trepidaron en atacarlo, recurriendo a la misma argumentación que los diarios, que hacen de la oposición por la oposición un suculto negocio.

¿No es tiempo ya de que esta clase de políticos comprendan que a la larga la demagogia no es el mejor medio de conquistar adhesiones?

Esos obreros y empleados, que han comprendido que este sistema de ahorro y de vivienda bien merece un minúsculo sacrificio —y que harían otros mayores por los hermanos del Sur—, son la mejor prueba de que a la gente es preciso decirle la verdad, educarla con los hechos. Y, por sobre todo, no incurrir en el error de oír las eternas mentiras de quienes buscan pescar a río revuelto.

Esas mismas mentiras están circulando ahora a propósito del 10%, al que se rechaza al tiempo que se proponen monstruosidades, como un aumento del ciento por ciento de sueldos y salarios. ¿Qué se pretende con ello? El caos económico. No otra cosa sería abrir otra vez la compuerta a la inflación desenfrenada que determinaría una locura de esta naturaleza. Un Gobierno consciente de sus responsabilidades, empeñado en una obra de reconstrucción nacional, no podía sino oponerse a tal absurdo, que habría echado por tierra todas las expectativas cifradas por la población en su política.

Si la vida no está barata, ello es secuela, precisamente, de los excesos de una demagogia que, hasta el advenimiento de la actual Administración, se impuso sin cortapisa en todos los negocios públicos.

Es por todo ello que el Gobierno ahora, en uso de sus atribuciones legales y frente a claras obligaciones para con la nación, ha resuelto retirar el proyecto de reajuste del 10%. Ello no importa disminución alguna del respeto debido hacia el Parlamento, pero, en cambio, importa la defensa de los sagrados intereses de la ciudadanía. Que ahora cada cual asuma, ante el país, las responsabilidades que le correspondan por lo que ha sucedido.

Impulso a la rehabilitación del Sur

El préstamo en dólares acordado recientemente al Gobierno por el Banco Central de Chile para la continuación inintermitente de los planes gubernativos de reconstrucción de la zona austral, destruida por los terremotos de mayo, con lo cual termina la incertidumbre provocada por la larga tramitación de la ley respectiva ya despatchada por el Congreso Nacional y lista para ser promulgada.

En lo que va corrido de mayo a esta parte, el Gobierno y las instituciones de su dependencia han estado realizando una labor titánica en la reconstrucción de viviendas, caminos, puentes, puertos, aeródromos, líneas de transmisión eléctrica, vías ferreas e innumerable otras obras públicas esenciales para restablecer el normal funcionamiento de la economía sura. A la fecha de la dictación de la ley, al embargo, el Fisco no contaba ya, prácticamente, con recursos para mantener los trabajos al ritmo necesario e igual cosa ocurría con instituciones como la Corporación de Fomento, la ENDESA, los Ferrocarriles del



CORVALAN LEPE: ¡NOSOTROS SI QUE NO ESTAMOS ATOCHADOS...

El ejemplo del desarrollo pesquero del Perú

En una revista extranjera encontramos las cifras que acusan un fantástico desarrollo de la pesquería en la vecina República del Perú. En toneladas métricas, la pesca extraída, que en 1955 llegó a 183.000, subió en 1956 a 267.000; en 1957 a 433.000, y en 1958 a 900.000. En otras palabras, se quintuplicó en 4 años, colocando a dicho país en el primer lugar como productor de harina de pescado en el mundo, con una capacidad de producción de 1.200.000 toneladas anuales, y primer lugar como pesquero de América del Sur y el quinto en el mundo.

En cuanto al rendimiento, le significó al Perú esta actividad 40 millones de dólares de entradas en 1959, o sea, el tercer rubro en ingreso de moneda extranjera, después de la agricultura (especialmente algodón y azúcar) y la minería (cobre, hierro, plomo y cinc).

Datos tan halagüeños para nuestro vecino del norte, sin embargo, deben causarnos rubor, si recordamos que Chile tiene más costa y más posibilidades de producción pesquera, acompañadas de tradiciones marítimas más prolongadas.

Es obvio que nuestra costa es más larga, que los canales australes ofrecen una pesca más fácil y, todavía más, tenemos acceso a la Antártida, en donde abunda la ballena que, aunque por su clasificación zoológica, es objeto de caza y no de pesca, en un sentido lato viene a significar lo mismo. Hay que agregar a ello las notables diferencias de marea en los canales, que facilitan la extracción del pescado, y más, y que el agua más fría de Chile ayuda en forma especial al crecimiento de algunas especies piscícolas.

Tenemos, asimismo, muchos y muy buenos puertos pesqueros, desde Arica hasta la Antártida y provincias casi enteras, como Chile y sectores de Llanquihue, en que todo individuo tiene acceso a la pesca y, a su vez, más facilidades, que en el caso de las tradiciones que han formado un tipo de hombre nacido para trabajar en el mar.

¿Cuántos obreros cesantes en Iquique y otros puntos del norte, obreros cesantes de la siderurgia de Curral, han encontrado alimento en el Pacífico? A ello hay que agregar nuestros astilleros de Constitución, de Valdivia, de Ancud o Castro, de Valparaíso y varios otros puertos con experiencias superiores a los cien años.

El carácter secreto de la acción oficial, por absurda que sea. Así por ejemplo, al mismo tiempo que la celebración del Juicio de Berta, el mariscal policía que había llegado a ser el segundo personaje del régimen, la Agencia Tass anunció el 17 de diciembre de 1953 la de cinco de sus "complices", uno de los cuales, Merkulov, no había sido nunca relevado oficialmente de su puesto de Ministro del Control del Estado, y se seguía creyendo que él permanecía aún al frente del mismo. Se exalta siempre a las "masas", pero eso no quiere en modo alguno decir que estas masas se hallen siempre autorizadas a conocer los nombres de sus amos.

En la política de fomento de la producción podrían distinguirse dos finalidades, absolutamente distintas: la que persigue el autoabastecimiento del país, o bien, la que aprovecha los factores peculiares que la naturaleza y la geografía han concedido a nuestro territorio.

Es ostensible que en Chile ha imperado la primera finalidad mencionada, que busca el autoabastecimiento o autarquía, con la mira de evitar importaciones, de "detener la sangría de divisas", de que tanto gusta hablar. Pero cabría preguntarse si tal política no ha sido equivocada. Si no han resultado artículos caros y de mala calidad, con enorme sacrificio en la inversión de costos, instalaciones y con presencia de que el comercio internacional es una vía de doble tránsito. Queremos decir, con lo último, que es difícil hacer salir lo que se pretende vender, si se quiere cerrar el paso a lo que hay que comprar.

No es preferible la táctica de aprovechar las especialidades que el país puede ofrecer a los mercados mundiales y que resultan de nuestro clima, de nuestra tierra, de nuestros mares? Sólo Argentina tiene en Sud y Centro América un clima templado semejante y ni siquiera igual al de nuestra patria. La corriente de Humboldt ejerce sobre Chile una influencia tan su generosa, como ninguna otra corriente marítima. La pesca y la caza de ballena son, indudablemente, especialidades de nuestra peculiaridad geográfica, capaces de rendir productos que pueden competir fuera en precio, calidad y cantidad.

No queremos aludir a la acción gubernativa en estas observaciones. Si bien no ha omitido orientar a la opinión pública con objeto de despertar el interés en producir y en consumir pescado, el bien no ha quedado atrás en dotar a los pescadores de facilidades por el mero hecho de ponerse al servicio de la actividad pesquera con medidas prácticas, como subsidios financieros, formación de cooperativas, etcétera, no hay que esperar todo del Estado. En este caso particular, es la iniciativa privada la que debería demostrar mayor pujanza, emulando un ejemplo como el que nos brinda el Perú, en donde, en tan breve lapso la pesquería ha logrado colocarse en el tercer lugar como fuente abastecedora de divisas. Si allá se ha logrado eso, ¿cuánto más podría hacerse aquí?

J. B.

Un falso dilema: libertad o justicia

Por BENEDETTO KAPPA

Reproducimos hoy el segundo y último capítulo de un interesante artículo escrito por el conocido sociólogo y economista italiano, especializado en el estudio de la interacción de las teorías políticas y la economía política.

El carácter secreto de la acción oficial, por absurda que sea. Así por ejemplo, al mismo tiempo que la celebración del Juicio de Berta, el mariscal policía que había llegado a ser el segundo personaje del régimen, la Agencia Tass anunció el 17 de diciembre de 1953 la de cinco de sus "complices", uno de los cuales, Merkulov, no había sido nunca relevado oficialmente de su puesto de Ministro del Control del Estado, y se seguía creyendo que él permanecía aún al frente del mismo. Se exalta siempre a las "masas", pero eso no quiere en modo alguno decir que estas masas se hallen siempre autorizadas a conocer los nombres de sus amos.

El Estado burocrático totalitario, convertido en fabricante al por mayor, ha combinado tan bien el "culto del misterio", que denuncia a Marx, con el "secreto comercial", tan próximo a los capitalistas, que ha acabado por transformar las estadísticas del nivel de vida y de los salarios reales, en secreto militar. Los regímenes que anuncian el paraíso en la tierra son los únicos que no publican la escala de los salarios y sueldos; esos adoradores de las estadísticas se refugian en la retórica cuando se trata del nivel de vida, y dan sólo las cifras relativas al

salario medio, el que obtienen adicionando el sueldo del director de una fábrica y el de un barrendero. La razón reside en que en estos regímenes "colectivistas" existen privilegios económicos enormes, diferencias sociales que surgirían inmediatamente de un análisis del reparto elaborado según las normas científicas que se observan en el resto del mundo.

¿Cuáles han sido, pues, las consecuencias sociales y económicas de la supresión de las libertades políticas?

La ausencia de las instituciones representativas, políticas o sindicales, ha hecho posible una explotación sistemática de las clases laboriosas, con la que las sociedades democráticas modernas no ofrecen ningún equivalente. En lo que concierne a los campesinos, notemos que el sistema de entregas obligatorias, que constituían un verdadero impuesto en especie, ni siquiera disuadido bajo formas contractuales, el Estado soviético ha podido deducir a precios exorbitantes una fracción de la producción agrícola que nunca habría podido obtener mediante intercambios y a precios del mer-

Pincladas.— Exportamos poesía...

NO ES EXTRAÑO: la poesía chilena tiene el prestigio de nuestros vinos, la envidiable e internacional atracción de nuestras mujeres y la fama de nuestra hospitalidad. Se publican poemas de acá en toda la América del Sur, en España, donde se habla la lengua Cervantina y, también, en lenguas tan difíciles como la japonesa y la china. Es que sabemos cantar y cantamos. Es que conocemos la música que viene de la montaña, del mar, de la cordillera adentro.

En Venezuela han publicado el bello libro de poemas de nuestro compatriota Fernando González Urizar, "Las nubes y los años". Es una edición pequeña, que cabe en la palma de la mano, realizada por dos mujeres que afirman que la poesía es la esencia de todo. Conie Lobell y Jean Arostegui.

González Urizar se presenta, para que mejor le conozcan en la patria de Bello: "Soy el desarraigado que anda el viento solo, — amargo y solitario ramo de mi marchita, — aroma en los suburbios de mayo desolado, — domingo en los escarzos de luna de provincia."

O. CABRERA LEYVA

Quinto Concierto de Primavera

En el Teatro Alameda se efectuó el quinto concierto sinfónico de la Temporada de Primavera que organiza el Instituto de Extensión Musical con obras de Weber, Faldella, Gershwin y Tchaikovsky. La dirección de la Orquesta Sinfónica estuvo a cargo del joven director Agustín Cuñill.

Por razones ajenas al presente comentario, no tuvimos la oportunidad de escuchar la versión de la Obertura "Oboron" de Weber, que encabezaba el programa. Este continuaba con el estreno de la Cantata para barítono y orquesta "La Lampa en la Tierra" del compositor nacional Roberto Faldella. Esta Cantata, que entra en la categoría de obra póstuma, muestra un aspecto en la producción de Faldella, que podríamos definir como "pasivo", al compararla con el hallazgo dramático y la complejidad estructural de otras composiciones que conocemos de este autor. Es así como nos sorprende el que las notas del programa nos la presentaran como la última partitura salida de su pluma, cuando inconscientemente la habíamos situado como anterior a su Primera Sinfonía. Sin embargo, la Cantata interesa en su combinación instrumental y en la sonoridad que se obtiene del conjunto. La participación de Manuel Cuadros como solista, confirma una vez más la seriedad de su arte vocal, disminuida

por la mala acústica de la sala, hasta el punto de desaparecer a veces en los pasajes sonoros. Dirección y Orquesta tuvieron lucida actuación.

La "Rhapsody in Blue" de Gershwin, contó con la participación de Diana Frey como solista en piano. De sólida técnica y reconocido prestigio, esta pianista ofreció al público una versión concentrada y serena en un instrumento poco adecuado a la masiva sonoridad de la orquesta acompañante. Faltaron, en general, esa intimidad y esos peculiares ritmos rítmicos, característicos de la música negra.

La Suite "Cascanueces" de Tchaikovsky, completó el concierto. Sería muy recomendable dejar en un receso periódico a obras tan socorridas como la comentada. Después de dos años que habíamos dejado de escucharla, la Suite "Cascanueces" surgió ante nuestros oídos remozada, plena de vitalidad y hermosura. No creído así con el Vals de las Flores, de cuya audición nos habíamos podido escapar. En el Vals, en la Danza de las Flautas volvimos a descubrir al requetor genial y al romántico anterior a su Primera Sinfonía. Sin embargo, la Cantata interesa en su combinación instrumental y en la sonoridad que se obtiene del conjunto. La participación de Manuel Cuadros como solista, confirma una vez más la seriedad de su arte vocal, disminuida

SAMUEL CLARO

Tribuna Libre

90a. Exposición de Agricultura

Por primavera, todos los años, los agricultores del país nos vestimos de fiesta y optimismo.

Algunos traen el resultado de sus esfuerzos de un año entero (y, también, de una vida entera) a competir a la más democrática de las lides.

El aspecto general de la Exposición es un espectáculo espléndido.

La exposición de vacunos (Holandeses Europeos, Holandeses Americanos, Overo-Colo-rados, Hereford) significa una promesa de mejores días para nuestra difícil ganadería. Nuestros agricultores están demostrando, año a año y con sacrificios que casi nadie comprende, que este esfuerzo de todos los días y de toda la vida, merece un apoyo más decidido de las autoridades gubernamentales responsables.

Afortunadamente, los años de incompreensión parecen que van pasando.

El Excelentísimo señor Alessandri, ha reiterado públicamente su afán de promover una ayuda eficiente y rápida para la agricultura en general.

Las muestras de ganadería menor: bien, en ovejunos; ligeramente discretas en porcinos. La avicultura sigue siendo la cenicenta.

Parece que todo el mundo responsable de las faenas agropecuarias piensa en Chile que esto de la avicultura debe ser más bien un pasatiempo que una industria seria.

Las muestras de maquinaria, excepcionales. Los precios, totalmente ridículos con la realidad rentable de la industria agrícola.

Felicitemos calurosamente a todos los expositores y al directorio de la Sociedad Nacional de Agricultura.

(Tomado de WAY FORUM)

Marcelo Contesse Bachelet



En Recoleta los muchachos no desaparecen de la acera hasta que la última niña sale de clases, dice la Directora del Liceo N.º 4. Y, agrega, en Curicó era igual...

ESPECTACULO GROTESCO OFRECE UN TEATRO DE BARRIO A 5 MIL NIÑOS

- LETREROS DE DOBLE SENTIDO Y HASTA GROSEROS.
- MUCHACHAS Y MUCHACHOS LOS LEEN JUNTOS.
- EL ROCK ES COSA DE LOCOS, PERO ANTES ESTABA EL CHARLESTON.



Sra. Olga Martel, directora del Liceo N.º 4, de Niñas.

Más de seis colegios, que se alinean a ambos lados de las primeras cuadras de Recoleta, vacían sus alumnos a la calle poco después de las cuatro y media de la tarde. Son unos cinco mil niños y niñas que corren, conversan, se esperan, bromean. Recorren las aceras con la vivacidad y lentitud propias de su edad, deteniéndose en las fuentes de soda, en los teatros... Y allí está, precisamente, el "Picaresque".

—A los muchachos y a las niñas—dice doña Olga Martel, Directora del Liceo N.º 4 de Niñas—, se les va la vista. Es propio de ellos, y leen letreros torpes, groseros y de manifiesta segunda intención. Es un crimen que esté pegado al liceo. Debía estar lejos.

La señora Olga Martel está frente al Liceo N.º 4, sólo desde abril. Anteriormente, y durante 7 años, dirigió el Liceo de Curicó.

—Y mire—dice—, los letreros los ven juntos muchachos y muchachas. Los niños de los colegios que hay aquí cerca no abandonan la calle hasta que no sale la última niña. Y no puede ser de otra manera. En Curicó faltaba poco para que instalaran un mirador... Por eso que hay que buscarle una solución.

Doña Olga es una persona de espíritu amplio que cuando enfocamos el problema del rock and roll, señala sonriendo.

—Cosa de locos... que no son para uno. A las niñas les gusta. A nosotros nos gustaba el charleston. Y luego de una pausa, agrega: Pero, no debe confundirse la diversión sana con el espectáculo grotesco y grosero. Mire—dice—, en ese teatro a veces se ven cosas desagradables en la mañana, cuando las niñas vienen al colegio. Seguramente, es gente que hace el amor o ebrios, o que se va...

—Y este es un buen barrio—opina la continuación, doña Olga—. Ofrece facilidades para la vida. Y la gente modesta, es buena. Yo vivo por aquí cerca, y aun cuando hace menos de un año que estoy por acá, he tenido oportunidad de apreciar lo que señalo. Hay algunos lunares, pero son los mismos... y es necesario extirparlos.

El Comité de Defensa denuncia los altos precios del Mercado Central

Así lo hace en un oficio dirigido al Alcalde de Santiago en el que compara niveles de precios de diversos sitios de abastecimiento local.

En relación con la campaña que ha estado sosteniendo el Comité de Defensa del Consumidor en contra de los precios excesivos que se cobran en algunos mercados, ha enviado la siguiente carta al Alcalde de Santiago, en respuesta a otra que éste le enviara con respecto a la misma materia:

"Tenemos el agrado de acusar recibo de su atenta nota N.º 2067, del 6 del mes en curso, en respuesta a nuestra comunicación de 29 de septiembre pasado.

Junto con agradecer las explicaciones que se sirve darnos y los conceptos vertidos, le expresamos nuestra absoluta concordancia con su apreciación de que la recíproca cordialidad en nuestras relaciones es la mejor garantía de éxito para la campaña en defensa de los consumidores.

Lo expuesto nos anima a poner en su conocimiento, en esta oportunidad con detalles, la evidente desproporción de precios que se registra entre lo que se cobra por productos similares en el Mercado Central y en otros mercados de la ciudad.

De una encuesta realizada el día 13 del presente, señalamos lo que sigue:

	Mercedo Central	Vega Municipal	Mercedo Matadero	P. Ríos Municipal
Acelgas	\$ 60	\$ 40	\$ 40	\$ 40
Aplo	100	60	50	50
Arvejas	200	160	180	160
Betarragas	190	50	80	80
Coliflor	200	80	100	80
Habas	140	80	100	80
Lechugas	20	10	15	10
Papa nueva (Pto. 214)	240	150	160	150
Papa blanca	120	85	85	85
Limonas	80	50	70	60

Como podrá el señor Alcalde apreciar, en el Mercado Central se siguen cobrando, sin causa justificada, de ninguna especie, precios excesivos, que no se comparan con los esfuerzos que están desplegando los productores y comerciantes responsables para detener la inflación, que tan graves daños ha causado a la economía nacional.

Comprendemos que las medidas que haya puesto en práctica en el Municipio no puedan haber producido un efecto inmediato; pero, al mismo tiempo, en base a esta información fidedigna que estamos proporcionando, rogamos a Ud. reiterar instrucciones para lograr los fines perseguidos.

Por otra parte, si Ud. considera conveniente informarnos sobre cuáles son esas medidas, es posible que pudiéramos sumar nuestros esfuerzos para obtener el efecto deseado."

OBRA Y REMIENDOS EN GENERAL

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

AGUSTINAS 1263

Cien mil escudos para iniciar Plan de Mercados de Barrios

Con la inversión de 105 mil escudos, salido del presupuesto de obras nuevas de adelanto local de este año, se iniciará el próximo las exploraciones para la realización del plan de mercados periféricos o de barrios que se ha trazado la Corporación.

La regularización de los compromisos fiscales permitirá a la Municipalidad cumplir con este compromiso contraído con la ciudad y que constituye la solución de uno de los problemas más agudos que la afectan, cual es el del abastecimiento de artículos alimenticios.

El plan contempla la ampliación de la Vega Poniente y la modernización de la Vega Central y del Mercado Matadero, y la compra de un terreno en Recoleta para un mercado periférico del sector norte. Se proyecta construir 20 mercados periféricos.



AGASAJOS A ESCUELA JAPON.— 30 niños de la Escuela Japon, de esta localidad, fueron agasajados en el stand de la firma Mitsui Chile Ltda., en la Exposición de la Quinta Normal. Dos distinguidas damas, María Elena Basauré y Ximena Maturana, integrantes del grupo Arte y Caridad (ARCA), vestidas a la usanza tradicional del Japón atendieron a los pequeños visitantes, los cuales retribuyeron las golosinas y regalos recibidos, cantando y bailando rondas en el centro del stand. Las profesoras Jenny Contesse, Catalina Sharpe y Mireya Montes de Villagrán, que tuvieron a su cargo la delegación, fueron recibidas por los señores Darí Ikeda, Miguel Yamakura y Atsushi Endo, altos funcionarios de Mitsui, y por el señor Gonzalo Amunátegui, gerente y socio principal de la firma importadora de los automóviles que producen las unidades Mitsui. Entretanto, hoy, a las 18.30 horas, será recibida la reina de la Escuela de Derecho de la Universidad Católica, señorita Ximena Fernández. El señor Ruzo Jo, gerente de Mitsui, la hará objeto de un valioso obsequio, para agradecerle la representación del Japón, que tomó esta reina, durante las festividades que desarrollaron los alumnos de esa entidad durante la celebración de la última semana universitaria de la Universidad Católica.

\$ 70.000.000 obtuvo el P.C. con el azúcar de Pilpilco

Rinde, ahora, cuenta poco dulce ante la Justicia.— Una suma parecida absorbió el Partido con el cuento de las "inscripciones" para optar al reparto de las "ayudas". En Pilpilco fue presentada al Juzgado una nueva denuncia en contra de dirigentes del Partido Comunista.

Las informaciones recogidas desde Puerto Montt al norte, coinciden en que los comunistas, que monopolizaron la distribución de la ayuda cubana, vendieron el azúcar a razón de \$ 20 el kilo. Como la remesa de azúcar alcanzaba a 3.500.000 kilos, por este solo capítulo obtuvieron \$ 70.000.000 extraídos de los escudillos bolsillos de los damnificados (CUT).

Pero también sacaron entre \$ 200 y \$ 300 por cada saco de azúcar vacío.

Aparte de esto, cobraron "cuotas de inscripción" para recibir la ayuda. Estas cuotas, que son muchas decenas de miles, fluctúan entre los \$ 800 y \$ 1.000 por persona.

No hay datos precisos y concretos sobre precios relativos a la venta de otras mercaderías como vestuario, alimentos varios, dulces y frutas confitadas. De algunos de estos productos alimenticios como los "huancas confitados", ni siquiera se tiene noticia entre los damnificados. Al parecer, han quedado entre las "super estructuras" del Partido.

VALPARAISO, 21.— El carguero "La Habana", con bandera de Cuba, que arribó el 26 de junio asado, trajo 34.447 bultos diversos, todos consignados a la Central Única de Trabajadores (CUT).

El detalle de esta mercadería, una vez aforada, fue el siguiente: Azúcar: 34.017 bultos, con un total de 3.500.000 kilos. Vestimentas, alimentos varios, dulces y frutas confitadas huancas: 20.460 bultos.

Las autoridades dieron toda clase de facilidades y ayuda a la CUT para que pudiera desaduanar y retirar estas mercaderías. Sin embargo, se perdieron cientos de latas de galletas, porque no se retiraron a tiempo y estuvieron más de dos meses en el Espión. Con excepción de las galletas, toda esta remesa de procedencia cubana fue retirada con relativa oportunidad.— (El correspondiente).

LEBU.— Una tercera denuncia se sumó ayer a las acusaciones contra dirigentes comunistas de la provincia de Arauco por la venta de azúcar cubana. A las presentaciones de 20 mineros de Pilpilco y seis obreros agrícolas del sector, se agregó el jueves la de cinco campesinos mapuches de la reducción Sara. A éstas, ayer se añadió la denuncia de cuatro nuevos mineros de Pilpilco: Héctor Arriagada, Rosamel Castro, Alejandro Torres y Mauricio Macheco, en contra de cinco dirigentes comunistas del Sindicato Carbonero de Pilpilco.

Los denunciantes, igual que los anteriores, individualizan a los mismos dirigentes comunistas como a las personas que les exigieron el pago de \$ 600 por cada cuota de doce kilos de azúcar cubana. En el escrito presentado al Juez de Lenguaje, piden sanciones para los inculcados.

Por otra parte, el Juzgado de Lenguaje para hoy su resolución sobre las medidas legales que adoptará, luego de haber conocido los resultados de una completa investigación realizada en la zona.— (El correspondiente).

EN LIBERTAD CHOFE QUE ACOMPAÑABA AL TENIENTE BURGOS

LA SERENA.— Aníbal Castillo, chofer de la camioneta recientemente asaltada en Quebrada Seca, quedó anoche en libertad por no haber merecido en su contra la determinación de la fiscal militar, teniente coronel Roberto Davila, luego de haberlo interrogado.

Castillo estuvo detenido por incurrir en contradicciones—en sus primeras declaraciones sobre el asalto— cuando se fingió amigo de los asaltantes y contrabandistas de mercaderías. Según declaró, el fingimiento lo hizo a fin de ganarse la confianza de los asaltantes para evitar correr la misma suerte del teniente Burgos Acuña.

Por otra parte, durante todo el día de ayer, el Fiscal Militar continuó tomando declaraciones. Hasta anoche, sobre el prófugo de apellido Ferreira, no hubo novedades.— (MUNOZ LELVA, correspondiente).

En cinematográfica persecución, víctima atrapó al que le había robado su motoneta

Fernando Leng Valdivia persiguió el caso por su cuenta y ayer persiguió en micro y auto al ladrón, a quien delujo.

Una cinematográfica persecución por calle Portugal protagonizó cerca de las 14 horas de ayer Fernando Leng Valdivia, al que un mes atrás le robaron su motoneta, y para recuperarla se convirtió en detective. El vehículo lo había dejado estacionado en la misma calle, en esquina con Marcolina; pero desapareció misteriosamente.

Como Fernando Leng Valdivia vive en Rogelio Ugarte 1484, se veía obligado a pasar todos los días en micro o bus por calle Portugal, y en uno de esos viajes de la casa a su trabajo, divisó su escamoteada motoneta. Pese a que el ladrón le había cambiado de patente y de color, la reconoció por una pieza que le había agregado.

Desgraciadamente, en esa ocasión no pudo retenerla. El ladrón se perdió de su vista con vehículo y todo. No obstante, Fernando Leng no desmayó en su empeño detectivesco por recuperarla. Hizo guardias "puntos fijos", vigiló y aguardó a que el ladrón apareciera de nuevo por Portugal para atrapararlo.

COMO EN PELICULA

Ayer, apenas salió de su trabajo, Fernando Leng se dirigió a la esquina de Portugal con Rancagua, en donde solía ver al ladrón con la motoneta. Pero éste no apareció. Faltaba ya un cuarto para las 2 cuando la víctima decidió irse a almorzar y tomó un micro. Apenas subió, surgió el ladrón con un acompañante, que resultó ser su hermano, que montaba en la parte trasera de la motoneta.

Fernando Leng, resuelto, se lanzó al micro en marcha y corrió tras su motoneta. Pero su empeño fue vano. En eso acertó a parar un auto, se subió a él y le pidió al chofer que acercara al motonetero contra la cuneta, para lanzarse encima del ladrón. El chofer obedeció y cuando el auto estuvo cerca de la vialidad, Fernando Leng abrió la puerta del vehículo y se arrojó audazmente encima del ladrón.

Los que iban en la motoneta rodaron al suelo, hiriéndose en las piernas. Fernando Leng llamó a un carabinero y los

Dinamiteros cayeron en poder de policía

Carabineros de Casablanca, detuvieron ayer a los hermanos Antonio y Claudio Avila Olivera y a Pedro Abarcá Escobar en relación con la investigación de un robo de una pequeña propiedad de Eduardo Maramba.

En el interrogatorio se fueron sometidos por el capitán Lautaro Rosencman se comprobó la participación en dicho robo. Posteriormente confesaron ser los autores de los robos en Laguna Verde, mina del Servicio de Seguridad Social en Casablanca, donde dinamitaron las cajas de fondos y de los militeos a las pulperías y en San Antonio. En estos últimos ataques actuaron acompañados de Manuel Salas Salas, Hernán Jiménez Anzor y Armando González, todos los que se encuentran detenidos en Santiago y en Rancagua.

Carabineros de Casablanca, encargó la detención de estos maleantes a las unidades de Santiago y O'Higgins. Igualmente reveló todos estos antecedentes a la Brigada Móvil de Investigaciones para las diligencias de rigor.

Prohibido vender el pescado al detalle en Plaza T. de Molina

Estrictamente ha quedado prohibida la venta de pescado al detalle en la Plaza Tirso de Molina, en conformidad a un decreto dictado ayer por el Alcalde de Santiago.

Solamente podrá expendirse en ese recinto público el pescado al por mayor. Se adoptarán severas sanciones contra los comerciantes que violen esta prohibición.

Confirmada ayer encargatoria de reo del director responsable de "Clarín"

● Fallo unánime adoptó la Corte Suprema al respecto.

La Corte Suprema desechó por unanimidad en la tarde de ayer la apelación a la encargatoria de reo, deducida por la defensa del Director responsable del tabloide "Clarín", periodista Arnoldo Hernández Trizari.

Algo por la revocación de la medida judicial adoptada por el Ministro en Visita, Eduardo Ortiz Sandoval, el abogado Orlando Budnevich. Su colega Miguel Schweitzer—parte querrelante— sostuvo la legitimidad del auto encarcelatorio de reo en contra del Director responsable del matutino.

En la tarde el Ministro asumiante, Eduar-

do Ortiz, no verificó interrogatorios a otros testigos y la causa se vio virtualmente paralizada por encontrarse todos los antecedentes en manos de la Corte Suprema, al tener que fallar el recurso mencionado anteriormente.

En la mañana de hoy el Ministro en Visita, Ortiz Sandoval, es probable que se pronuncie sobre la situación del Subdirector de "Clarín", periodista Alberto Gamboa del Coto, por cuanto mañana domingo cumple los cinco días de prisión preventiva. El Ministro instructor deberá decidir entre encarcelarlo o decretar su libertad incondicional.

Diez radios transmiten programa del Comité de Defensa del Consumidor

Con un variado e interesante material de orientación se está transmitiendo el programa del Comité de Defensa del Consumidor, por diez radios de esta capital.

Los precios de oportunidad en el mercado, normas para el mejor aprovechamiento de los medios de vida y otras recomendaciones de utilidad para el hogar se suceden con amenidad en siete minutos de transmisión.

Este programa puede escucharse en las radios y horas que se detallan: CB 57, Agricultura: 6.50; CB 59, Portales: 9.30; CB 66, Chilena: 9.00; CB 70, Santiago: 8.30; CB 76, Cooperativa: 9.00; CB 82, Del Pacífico: 8.10; CB 93, Nuevo Mundo: 7.10; CB 106, Minería: 9.40; CB 114, Corporación: 8.30; CB 126, Nacional: 10.10.

Ministerio de Educación Pública DIRECCION GENERAL DE EDUCACION AGRICOLA, COMERCIAL Y TECNICA

CONCURSO N.º 7

Llámanse a Concurso de Antecedentes (Llamado N.º 7), desde el 30 de septiembre y hasta el 24 de octubre del año en curso, para proveer horas de clases en diversos establecimientos dependientes del Servicio. Mayores informaciones solicitadas en la Dirección General, Ayud. Bdo. O'Higgins 1371, 6.º piso, y en la Oficina de Partes, primer piso.

EL DIRECTOR GENERAL

Despedida al Embajador del Japón Rokuzo Yaguchi

Manifestación le ofreció el Instituto Chileno Japonés de Cultura

En el Club de la Unión se efectuó anoche una comedia en honor del Embajador del Japón, señor Rokuzo Yaguchi y señora, con motivo del regreso a su patria, para hacer cargo de otras funciones diplomáticas en el exterior. Esta comedia la organizó el directorio del Instituto Chileno Japonés de Cultura, y se organizaron no solo dirigidos de los diversos círculos chilenos, sino además personalidades de los diversos círculos chilenos, y de la colectividad japonesa. El discurso de despedida lo pronunció el presidente de ese Instituto señor Guillermo Valenzuela Martínez, quien destacó la labor de acercamiento desarrollada por el señor Yaguchi.

Dijo en su discurso: refiriéndose al distinguido diplomático japonés: "de él he recibido constantemente el estímulo de su cooperación inteligente y oportuna, así como ha compartido con nosotros el gran amor de la amistad cuando hemos tenido la desgracia de ver desaparecer a nuestros mejores colaboradores y amigos. En relación con el señor Yaguchi, solo podemos ofrecerle, aparte del cariñoso recuerdo que de él conservaremos siempre, el consuelo de seguir cooperando con entusiasmo a la obra de acercamiento entre nuestros dos países en que nos encontramos empeñados, labor en que ha tenido tanto éxito la misión que ha desempeñado ante nuestro Gobierno. Estoy cierto que la brillante carrera del señor Yaguchi seguirá jalonada de éxitos y que, a pesar de ello, en cualquier lugar en que se encuentre, mantendrá viva la llama del recuerdo de nuestra patria y de los innumerables amigos que deja en esta tierra".

Y agregó: "Y qué decir de la inmensa participación que ha tenido en esta fructífera obra la señora Embajadora, que con tanta delicadeza e inteligencia ha contribuido a complementar esta brillante labor. Ella ha estado en todo momento compartiendo con su esposo las responsabilidades de su alto cargo, dentro del marco de dignidad y decoro que la ha hecho destacarse con relieves inconfundibles. Por eso su personalidad se ha impuesto en todos los círculos donde le ha cabido actuar".

Terminó rindiendo un cálido homenaje al Japón y a su Gobierno y brindó por la prosperidad siempre creciente de "ese país amigo, por la felicidad de S.M. el Embajador y la de nuestros ilustres festejados".

Hizo entrega de un óleo del pintor chileno Alfredo Lira, como recuerdo de los directores del Instituto. Contestó el señor Embajador Yaguchi diciendo que las palabras del señor Valenzuela llevaban alegría a su corazón "en la hora triste de la despedida". Y agregó: "Agradezco la referencia a mi trabajo diplomático en Chile con caracteres bien definidos y las gentiles frases para mi esposa que, siente no estar presente esta noche, pero envía su sincera gratitud por vuestra amabilidad".

Después de referirse a aspectos de su estadía en Chile, y a sus impresiones del país y al honor que ha significado

Felicitaciones para una labor abnegada



Personeros del Instituto de Rehabilitación del Niño Lisiado visitaron ayer a S. E. con motivo de cumplir un nuevo aniversario de su abnegada labor en su lucha contra la parálisis infantil. Se hicieron acompañar por algunos de los niños que reciben las atenciones de dicha institución. El jefe del Estado tuvo elogiosos conceptos por las actividades que desarrolla este organismo, felicitando a sus representantes e instándolos a proseguir en tan importante acción. EN EL GRABADO, S. E. acaricia al pequeño Rubén Ulises Morales, instantes antes de despedirse de sus visitantes.

DESTACO MINISTRO DE HACIENDA:

Reconstrucción del Sur se hará coordinada con desarrollo del país

- Reconstrucción no puede paralizarse, por eso se pidió un financiamiento temporal al Banco Central.
- Créditos en el exterior serán directos, mediante nuevos préstamos, e indirectos, prorrogando el plazo de pago de algunas deudas que deben servir a corto plazo.

Destacó a continuación, en rueda de periodistas: El trabajo de reconstrucción no puede demorarse. Por

clarar para la reconstrucción y fomento. Los financiamientos externos se obtendrán por vía directa y por vía indirecta. Los primeros tipos de financiamiento estarán basados en proyectos concretos de obras que deben realizarse en la zona afectada. A este respecto debe tenerse presente que dichas obras no solo consistirán en trabajos de reconstrucción de instalaciones dañadas, sino que todo un programa de desarrollo de las zonas afectadas en coordinación con el resto del país.

Así, por ejemplo, se construirán mataderos frigoríficos en la zona afectada. Para que ellos rindan plenamente y se justifiquen económicamente deben coordinarse con los transportes hacia los centros de consumo. Asimismo, en los propios centros de consumo deben efectuarse las instalaciones necesarias para recibir las carnes y poder distribuir las en forma conveniente.

En la presentación de los programas a las fuentes de financiamiento del exterior, se deberá tener en cuenta la economía del país como un todo.

Esto no quiere decir que disminuya el esfuerzo y el aporte a la zona afectada, sino que por el contrario, habrá que las inversiones de desarrollo en la zona, funcionen a pleno rendimiento, con el consiguiente auge económico de producción y trabajo para todas las provincias afectadas.

El financiamiento por las vías indirectas consiste en alargar los plazos de pago de las deudas que el país tiene contraídas con el exterior.

El país tiene contraídas deudas a corto plazo con el exterior, las que se contraerán fundamentalmente para equilibrar la balanza de pagos, que deben cancelarse fundamentalmente entre los años 1961 y 1962, y una suma menor en 1963.

Negociaremos con las instituciones respectivas la prórroga de estos pagos. Esto no significa ni directa ni indirectamente una moratoria.

Ya se están efectuando los proyectos respectivos para solicitar estos préstamos. Se está trabajando full time en todos los Ministerios y organismos del sector público que tienen que ver con la reconstrucción. En breve quedarán finalizados y en situación de ser presentados en el exterior.

Todos los proyectos se integrarán en un programa conjunto y coordinado.

EN LA MONEDA.

Ultiman trámites de Ley de Reconstrucción

● Dicho cuerpo legal llevará el número 14.171 y será enviado el lunes a la Contraloría.

En el Ministerio del Interior se informó ayer que se están ultimando los trámites de promulgación de la Ley

Mañana llegarán los restos mortales de D. Alejandro Alvarez

Mañana en la mañana llegarán a Valparaíso, a bordo del barco francés "El Magnánimo", los restos mortales del eminente internacionalista chileno Alejandro Alvarez Jofre, fallecido recientemente en París. Recibirá oficialmente los restos a nombre del Gobierno, el Intendente de Valparaíso, Luis Guevara. Posteriormente, serán trasladados a la Escuela de Leyes del primer puerto, donde se efectuará el velatorio, además de una delegación de la Facultad de Derecho de la Universidad de Chile, de Santiago, rendirán un homenaje póstumo al jurista desaparecido. Mañana en la tarde, la urna será transportada a Santiago y depositada en una capilla ardiente que se levantará en la Escuela de Leyes de Santiago.

Los funerales se efectuarán el lunes, a las 9.30 horas, en el Cementerio General y antes de partir el cortejo, hablarán en la Escuela de Leyes el Director de la Facultad de Ciencias Políticas, Aníbal Bascuñán, y el presidente del Centro de Alumnos de ese plantel.

En la necrópolis, donde se rendirán al ilustre jurista honores de general de división, por mandato del Gobierno, hablarán el Canciller Germán Vergara Donoso, en representación del Poder Ejecutivo, el Embajador de Francia, Bernard Dufour, el Mariscal Raúl Solar, por la Universidad de Chile y Pedro Lira Urquiza, por la Universidad Católica.

Hoy será inaugurado sistema radial del Min. del Interior

A las 12 horas será inaugurado oficialmente, hoy, en el Ministerio del Interior, el Servicio de Radiocomunicaciones de ese organismo. El Estado, que ha establecido un enlace directo con las Intendencias de las provincias afectadas por los sismos. Más adelante, según se ha informado, se proyecta extender el sistema a todas las intendencias del país.

Intendente de Llanquihue viajó a reasumir su cargo

Ayer viajó de regreso a Puerto Montt, el Intendente de Llanquihue, Jorge Brahm, quien reasumirá el lunes sus funciones, después de consultar con personeros del Ejecutivo diversas materias relacionadas con la reconstrucción en esa provincia.

Asimismo, el Gobernador de Tocopilla, Adolfo Márquez Palomino, efectuó una visita de cortesía al Subsecretario del Interior, Jaime Silva, para comunicar que reasumirá su cargo, después de una licencia por enfermedad.

de Reconstrucción, que llevará el número 14.171. Dicho cuerpo legal será enviado el lunes a la Contraloría, para su toma de razón y probadamente sea publicada en el Diario Oficial en el transcurso de la próxima semana.

El número de la Ley de Reconstrucción fue comunicado ayer a la Dirección General de Impuestos Internos para la confección de formularios de declaraciones de los gravámenes contemplados en ella.

Accidente sufrió el Embajador británico

Se informó que el Embajador británico en Santiago, Ivor Thomas Montague Pink, sufrió un accidente el jueves último, mientras practicaba equitación en el Club de Polo. El diplomático sufrió una caída de su cabalgadura, por lo que se le prescribió descanso, aunque su estado no es de cuidado.

Declaración oficial de la Cancillería sobre investigación

En el Ministerio de Relaciones Exteriores se entregó ayer la siguiente declaración oficial:

"Informaciones de diferentes origen han comentado hechos relacionados con actuaciones que afectan a funcionarios de la Embajada de Chile en Paraguay. A este respecto, el Ministerio de Relaciones Exteriores reitera que, con la discreción que corresponde a una denuncia que afecta a funcionarios diplomáticos en el ejercicio del exterior, está realizando las investigaciones de rigor las cuales se encuentran en curso. Una vez recibidos los informes que se han solicitado, el Ministerio, con los antecedentes acumulados, pedirá a la Contraloría General de la República la designación de un alto funcionario para que, si es procedente, instruya los sumarios administrativos previstos por la ley".

Nombrada delegación chilena a Congreso Bial de la UNESCO

La Cancillería anunció ayer la designación de la delegación chilena a la próxima Conferencia Bial de la UNESCO, que se efectuará a partir del 7 de noviembre, en París.

La delegación estará encabezada por el delegado Sergio Montt Rivas, e integrada por la educadora Irma Salas y el Subsecretario de Educación, Emilio Pfeffer.

En estudio cuarlo convenio sobre los excedentes agrícolas

En la próxima semana se reunirá en la Cancillería el Cuarto Convenio sobre Excedentes Agrícolas Norteamericanos, por una suma que no ha sido revelada. El convenio tendrá vigencia de un año, e incluirá principalmente, adquisiciones de trigo y algodón.

Países garantes no son árbitros para disputas de límites

Círculos autorizados señalan ayer, que Chile no asumirá la iniciativa ante la petición peruana de que sean los países garantes del Tratado de Límites con Ecuador, los que procedan a la demarcación de los 78 kilómetros que no han sido delimitados entre esas naciones. Se dijo que los países garantes del Tratado desahuciado por Ecuador, y que en este caso son Chile, Argentina, Estados Unidos y Brasil, no revisan la calidad de árbitros ni la de ejecutores, por lo que no sería abusiva la petición del Gobierno de Lima.

Municipio de Coronel fue autorizado para contratar empréstito

El Ejecutivo promulgó ayer la ley que autoriza a la Municipalidad de Coronel para contratar un empréstito por la suma de 200 mil escudos para obras de adelanto.

Entre los trabajos que se financiarán con dichos fondos, se encuentra la construcción de diversos pabellones de viviendas populares.

Ministro del Interior fue invitado a torneos de los radiodifusores

El presidente de la Asociación de Radiodifusores de Chile, Enrique Sánchez Matte, invitó al Ministro del Interior, doctor Sótero del Río, a la sesión inaugural del XX Congreso Interamericano de Radiodifusores, que tendrá lugar en Santiago los días 4, 5 y 6 de noviembre.

El Ministro del Río, comprometido con su asistencia, informándose que igualmente concurrirá mañana al ejercicio general del Cuerpo de Bomberos de Santiago, que se efectuará en el Parque Cousiño.

Seis millones de dólares en créditos otorgará Inglaterra

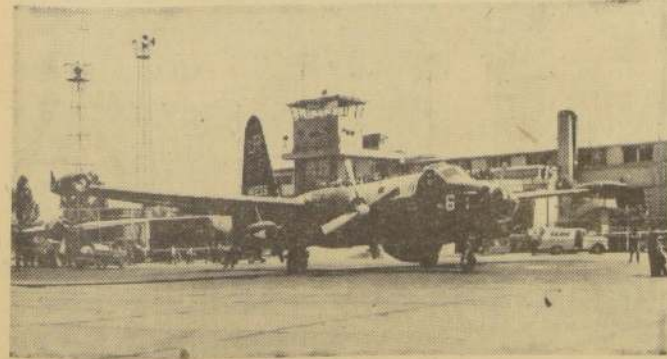
En la Cancillería quedó formalizado ayer, el cambio de notas con el Gobierno de Gran Bretaña, para concretar la ayuda de ese país a la zona sur, consistente en créditos por un equivalente de seis millones de dólares.

Por su parte, el Embajador de la República Federal Alemana, Hans Strack, trató ayer con el Subsecretario de Relaciones Exteriores, Fernando Donoso, los detalles finales de los proyectos de ayuda del Gobierno alemán a la reconstrucción de la zona devastada.

Credenciales de Embajador indio



El nuevo Embajador de India en Chile, Maharao Madan Sihnji de Cutch, presentó ayer sus cartas credenciales al Presidente Alessandri, en una ceremonia efectuada en el Salón Rojo de la Moneda. El diplomático representará además a su país ante los Gobiernos de Bolivia y Colombia, siendo Santiago su sede oficial. EN EL GRABADO, el Embajador indio llega a Palacio, en compañía de funcionarios del Protocolo, mientras rinde honores la Guardia del Palacio de la Moneda.



FIN DE OPERACION UNITAS. — Prácticamente hoy llegará a su término la Operación Unitas, cuyo desarrollo ha culminado a la cuadra de Mejillones, con la participación de naves chilenas, estadounidenses y peruanas. Mientras las naves de nuestro país y de E.E.U.U. regresarán al sur para fundear en Valparaíso y continuar a Punta Arenas, respectivamente, las unidades peruanas han sido invitadas a visitar Antofagasta, donde sus tripulaciones serán objeto de diversos agasajos. En las últimas 48 horas, los ejercicios han sido intensivos y los buques de las tres escuadras zarparon a efectuar sus maniobras a alta mar y simulando escoltar un convoy de 24 buques mercantes. Chile participó en estas operaciones con los destructores Almirante Williams —buque insignia—, Serrano y Orella, y las fragatas Intique y Baquedano y el transporte Pinto; Perú lo hizo con los destructores Aguirre, Castilla y Rodríguez y Estados Unidos con los destructores John Paul Jones, Dray, Hammberg y Courtney, además del submarino Oduas. La aviación norteamericana estuvo representada por aviones antisubmarinos y la Fuerza Aérea de Chile con máquinas B-26, como las que aparecen en el grabado.

Nuevo Ministro de Dinamarca



El nuevo Ministro Plenipotenciario de Dinamarca en Chile, Harry Toyber Frandsen, presentó ayer sus cartas credenciales al Presidente Alessandri, quien lo recibió en compañía del Canciller, en el Salón Rojo de la Moneda. EN EL GRABADO, el diplomático danés abandona el Palacio de Gobierno, acompañado por un funcionario del Protocolo.

UNIVERSIDAD DE CHILE

EDICTO

Llámanse a concurso por oposición para servir en propiedad las siguientes cátedras en la Escuela de Agronomía de la Universidad de Chile:

Horticultura, Apicultura, Entomología, Maquinaria Agrícola, Suelos, Fertilizantes y Enmiendas, Producción de Forrajes, Arboricultura, Frutal General, Arboricultura Frutal Especial, Tecnología de la Fruta, Economía General, Teoría Económica, Econometría de la mención de Fitotecnia y de Administración Rural.

Los interesados deberán presentar, dentro del plazo de dos meses, contados desde la primera aparición de este edicto en el "Diario Oficial", ocurrida el sábado 10 del presente, los títulos, diplomas y demás antecedentes que acrediten su idoneidad, al Secretario de la Facultad de Agronomía.

La oposición misma deberá ser presentada en la Casa Central de la Universidad de Chile, Oficina de Partes, de lunes a viernes y entre las 9 y las 12 horas.

EL DECANO

AL PUBLICO EN GENERAL

Se previene que la colocación de llenos a traviesa o adosados en la vía pública y de carteles o afiches colgados, pegados o adosados a muros, solo pueden hacerse previa autorización de la Alcaldía. Las infracciones serán severamente sancionadas.

RAMON ALVAREZ GOLDSACK, Alcalde de Santiago. — Mario Arenas Bianchi, Secretario de la Alcaldía.

Informaciones Comerciales

Proporcionadas por Swett y Eyzaguirre, Corredores de la Bolsa

MERCADO BURSATIL

Los mercados bursátiles mostraron un comportamiento irregular en la sesión de ayer. Mientras los precios en general se mostraban bastante irregulares, las acciones de la Bolsa, en el rubro Minería, las acciones de las empresas de transporte y las acciones de las empresas de servicios públicos, se mostraban bastante irregulares. En el rubro Minería, las acciones de las empresas de transporte y las acciones de las empresas de servicios públicos, se mostraban bastante irregulares.

PRECIOS AL CIERRE

BONOS NOM. \$	PRECIO	BONOS NOM. \$	PRECIO
1. Int. 7-1/2 %	104.10	1. Int. 7-1/2 %	104.10
2. Int. 7-1/2 %	104.10	2. Int. 7-1/2 %	104.10
3. Int. 7-1/2 %	104.10	3. Int. 7-1/2 %	104.10
4. Int. 7-1/2 %	104.10	4. Int. 7-1/2 %	104.10
5. Int. 7-1/2 %	104.10	5. Int. 7-1/2 %	104.10
6. Int. 7-1/2 %	104.10	6. Int. 7-1/2 %	104.10
7. Int. 7-1/2 %	104.10	7. Int. 7-1/2 %	104.10
8. Int. 7-1/2 %	104.10	8. Int. 7-1/2 %	104.10
9. Int. 7-1/2 %	104.10	9. Int. 7-1/2 %	104.10
10. Int. 7-1/2 %	104.10	10. Int. 7-1/2 %	104.10



DIRIGENTES DE LA CAMARA CHILENA DE LA CONSTRUCCION. Durante la conferencia de prensa ofrecida ayer por la directiva de la Cámara Chilena de la Construcción, para dar a conocer los planteamientos que formularán los representantes chilenos en el II Congreso Interamericano de la Construcción, que se inicia en pocos días en México, los señores Sergio Torretti, Mario Figueroa, Eugenio Browne y Eduardo Ugarte.

Constructores chilenos parten al II Congreso Interamericano de la Construcción en México

Con el apoyo del Gobierno, la Cámara Chilena de la Construcción, se dirige a la ciudad de México para participar en el II Congreso Interamericano de la Construcción, que se inicia en pocos días en México. Los representantes chilenos en el congreso son: Sergio Torretti, Mario Figueroa, Eugenio Browne y Eduardo Ugarte.

Cotizaciones de acciones en la Bolsa de Nueva York

ACCIONES	PRECIO	ACCIONES	PRECIO
1. Int. 7-1/2 %	104.10	1. Int. 7-1/2 %	104.10
2. Int. 7-1/2 %	104.10	2. Int. 7-1/2 %	104.10
3. Int. 7-1/2 %	104.10	3. Int. 7-1/2 %	104.10
4. Int. 7-1/2 %	104.10	4. Int. 7-1/2 %	104.10
5. Int. 7-1/2 %	104.10	5. Int. 7-1/2 %	104.10
6. Int. 7-1/2 %	104.10	6. Int. 7-1/2 %	104.10
7. Int. 7-1/2 %	104.10	7. Int. 7-1/2 %	104.10
8. Int. 7-1/2 %	104.10	8. Int. 7-1/2 %	104.10
9. Int. 7-1/2 %	104.10	9. Int. 7-1/2 %	104.10
10. Int. 7-1/2 %	104.10	10. Int. 7-1/2 %	104.10

Cierre de registros y dividendos

Citaciones de Sociedades Anónimas inscritas en la Bolsa.

CIERRE DE REGISTROS DIVIDENDOS Y CITACIONES DE SOCIEDADES QUE SE INSCRIBEN EN BOLSA	
Tahabue (Div. Pro. No 129), octubre 19 a octubre 22, neto \$ 8,000; octubre 24, Hco. Edwards, Embotelladora Andina, octubre 19 a octubre 22, neto \$ 9,000; octubre 23, R. Huertanacruz 1367	octubre 26 a J. Cirs. octubre 26, Mem. de Chile, octubre 13 a octubre 27, junta extraordinaria, octubre 27, tratar sueldo de capital
Yacur. (Div. No 73), octubre 27, neto \$ 7,000; octubre 29, neto \$ 6,01; octubre 31, Banco Chile	Cons. Nac. de Productores de Aves, octubre 19 a octubre 27, Trat. Avium. Csp.
Pizarro (Div. No 60), octubre 8 a octubre 11, neto \$ 8,000; octubre 11, neto \$ 8,000; octubre 13 a octubre 28, neto \$ 8,000; octubre 13, Banco de Chile	Club de Golf, octubre 19 a octubre 29, junta ordinaria, octubre 27, suspensión contractual social
Pizarro (Div. No 60), octubre 8 a octubre 11, neto \$ 8,000; octubre 11, neto \$ 8,000; octubre 13 a octubre 28, neto \$ 8,000; octubre 13, Banco de Chile	Delirio Puntilla, octubre 24 a octubre 27, junta ordinaria, memoria y balance
Cia Industrial (Div. Pro. No 28), octubre 13 a octubre 28, neto \$ 8,000; octubre 13, Banco de Chile	Disputa, octubre 14 a octubre 28, junta ordinaria, octubre 28, tratar sueldo de capital
CIC (Div. No 137), octubre 19 a octubre 22, neto \$ 8,000; octubre 23, neto \$ 8,000; octubre 25, neto \$ 8,000; octubre 27, neto \$ 8,000; octubre 29, neto \$ 8,000; octubre 31, neto \$	

FERIA "SANTA ROSA"

SECCION CERDOS

CERDO	PRECIO	CERDO	PRECIO
1. Int. 7-1/2 %	104.10	1. Int. 7-1/2 %	104.10
2. Int. 7-1/2 %	104.10	2. Int. 7-1/2 %	104.10
3. Int. 7-1/2 %	104.10	3. Int. 7-1/2 %	104.10
4. Int. 7-1/2 %	104.10	4. Int. 7-1/2 %	104.10
5. Int. 7-1/2 %	104.10	5. Int. 7-1/2 %	104.10
6. Int. 7-1/2 %	104.10	6. Int. 7-1/2 %	104.10
7. Int. 7-1/2 %	104.10	7. Int. 7-1/2 %	104.10
8. Int. 7-1/2 %	104.10	8. Int. 7-1/2 %	104.10
9. Int. 7-1/2 %	104.10	9. Int. 7-1/2 %	104.10
10. Int. 7-1/2 %	104.10	10. Int. 7-1/2 %	104.10

La información que Ud. necesita

ACCIONES	PRECIO	ACCIONES	PRECIO
1. Int. 7-1/2 %	104.10	1. Int. 7-1/2 %	104.10
2. Int. 7-1/2 %	104.10	2. Int. 7-1/2 %	104.10
3. Int. 7-1/2 %	104.10	3. Int. 7-1/2 %	104.10
4. Int. 7-1/2 %	104.10	4. Int. 7-1/2 %	104.10
5. Int. 7-1/2 %	104.10	5. Int. 7-1/2 %	104.10
6. Int. 7-1/2 %	104.10	6. Int. 7-1/2 %	104.10
7. Int. 7-1/2 %	104.10	7. Int. 7-1/2 %	104.10
8. Int. 7-1/2 %	104.10	8. Int. 7-1/2 %	104.10
9. Int. 7-1/2 %	104.10	9. Int. 7-1/2 %	104.10
10. Int. 7-1/2 %	104.10	10. Int. 7-1/2 %	104.10

La Junta de Aduanas aprobó Reglamento de Zonas Libres

La Junta General de Aduanas resolvió aprobar el Reglamento de Zonas Libres, que establece las condiciones para el funcionamiento de estas zonas. La Junta General de Aduanas resolvió aprobar el Reglamento de Zonas Libres, que establece las condiciones para el funcionamiento de estas zonas.

BANCO DE CHILE

POSTERACION DE JUNTA EXTRAORDINARIA

Se avisa a los señores accionistas que el Directorio del Banco de Chile acordó postergar la Junta General Extraordinaria citada para el día 27 de este mes y celebrarla en la fecha que oportunamente se anunciará a más tardar, inmediatamente a continuación de la Junta General Ordinaria, correspondiente al ejercicio en curso.

Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta

Junta de Tenedores de Debentures

El Banco de Chile, como representante de los Tenedores de Debentures de la Serie Primera, Segunda, Tercera, Cuarta, Quinta, Sexta, Séptima y Octava, emitidos por la Compañía Salitrera de Tarapacá y Antofagasta, cita a la Junta de Tenedores de Debentures de estas Series en las Oficinas de dicha Compañía, ubicada en Santiago, calle Testa No. 220, para el día 4 de noviembre del presente año, a las horas que más adelante se indican, a fin de tratar sobre la situación de esta Compañía y de tomar los acuerdos que procedan ante el anuncio oficial que se ha hecho, de encontrarse ella en estado de cesación de pagos.

Precios al cierre de la Bolsa de Valparaíso

ACCIONES	PRECIO	ACCIONES	PRECIO
1. Int. 7-1/2 %	104.10	1. Int. 7-1/2 %	104.10
2. Int. 7-1/2 %	104.10	2. Int. 7-1/2 %	104.10
3. Int. 7-1/2 %	104.10	3. Int. 7-1/2 %	104.10
4. Int. 7-1/2 %	104.10	4. Int. 7-1/2 %	104.10
5. Int. 7-1/2 %	104.10	5. Int. 7-1/2 %	104.10
6. Int. 7-1/2 %	104.10	6. Int. 7-1/2 %	104.10
7. Int. 7-1/2 %	104.10	7. Int. 7-1/2 %	104.10
8. Int. 7-1/2 %	104.10	8. Int. 7-1/2 %	104.10
9. Int. 7-1/2 %	104.10	9. Int. 7-1/2 %	104.10
10. Int. 7-1/2 %	104.10	10. Int. 7-1/2 %	104.10

CON BAJAS CERRO AYER EL COBRE EN LONDRES Y N. YORK

El cobre para entregas futuras cerró con bajas en todas las posiciones. Se vendieron 350 lotes. Los precios de cierre, con las bajas, entre paréntesis, fueron los siguientes: Londres 28.27 (41); Nueva York 27.32 (30); mayo 27.32 (30); julio 27.32 (30); septiembre 27.32 (30); octubre 27.32 (30).

DEFUNCIONES

DEFUNCIONES	PRECIO	DEFUNCIONES	PRECIO
1. Int. 7-1/2 %	104.10	1. Int. 7-1/2 %	104.10
2. Int. 7-1/2 %	104.10	2. Int. 7-1/2 %	104.10
3. Int. 7-1/2 %	104.10	3. Int. 7-1/2 %	104.10
4. Int. 7-1/2 %	104.10	4. Int. 7-1/2 %	104.10
5. Int. 7-1/2 %	104.10	5. Int. 7-1/2 %	104.10
6. Int. 7-1/2 %	104.10	6. Int. 7-1/2 %	104.10
7. Int. 7-1/2 %	104.10	7. Int. 7-1/2 %	104.10
8. Int. 7-1/2 %	104.10	8. Int. 7-1/2 %	104.10
9. Int. 7-1/2 %	104.10	9. Int. 7-1/2 %	104.10
10. Int. 7-1/2 %	104.10	10. Int. 7-1/2 %	104.10

ITINERARIO DE TRENES

TRENE	PRECIO	TRENE	PRECIO
1. Int. 7-1/2 %	104.10	1. Int. 7-1/2 %	104.10
2. Int. 7-1/2 %	104.10	2. Int. 7-1/2 %	104.10
3. Int. 7-1/2 %	104.10	3. Int. 7-1/2 %	104.10
4. Int. 7-1/2 %	104.10	4. Int. 7-1/2 %	104.10
5. Int. 7-1/2 %	104.10	5. Int. 7-1/2 %	104.10
6. Int. 7-1/2 %	104.10	6. Int. 7-1/2 %	104.10
7. Int. 7-1/2 %	104.10	7. Int. 7-1/2 %	104.10
8. Int. 7-1/2 %	104.10	8. Int. 7-1/2 %	104.10
9. Int. 7-1/2 %	104.10	9. Int. 7-1/2 %	104.10
10. Int. 7-1/2 %	104.10	10. Int. 7-1/2 %	104.10

ITINERARIO DE AVIONES

AVION	PRECIO	AVION	PRECIO
1. Int. 7-1/2 %	104.10	1. Int. 7-1/2 %	104.10
2. Int. 7-1/2 %	104.10	2. Int. 7-1/2 %	104.10
3. Int. 7-1/2 %	104.10	3. Int. 7-1/2 %	104.10
4. Int. 7-1/2 %	104.10	4. Int. 7-1/2 %	104.10
5. Int. 7-1/2 %	104.10	5. Int. 7-1/2 %	104.10
6. Int. 7-1/2 %	104.10	6. Int. 7-1/2 %	104.10
7. Int. 7-1/2 %	104.10	7. Int. 7-1/2 %	104.10
8. Int. 7-1/2 %	104.10	8. Int. 7-1/2 %	104.10
9. Int. 7-1/2 %	104.10	9. Int. 7-1/2 %	104.10
10. Int. 7-1/2 %	104.10	10. Int. 7-1/2 %	104.10

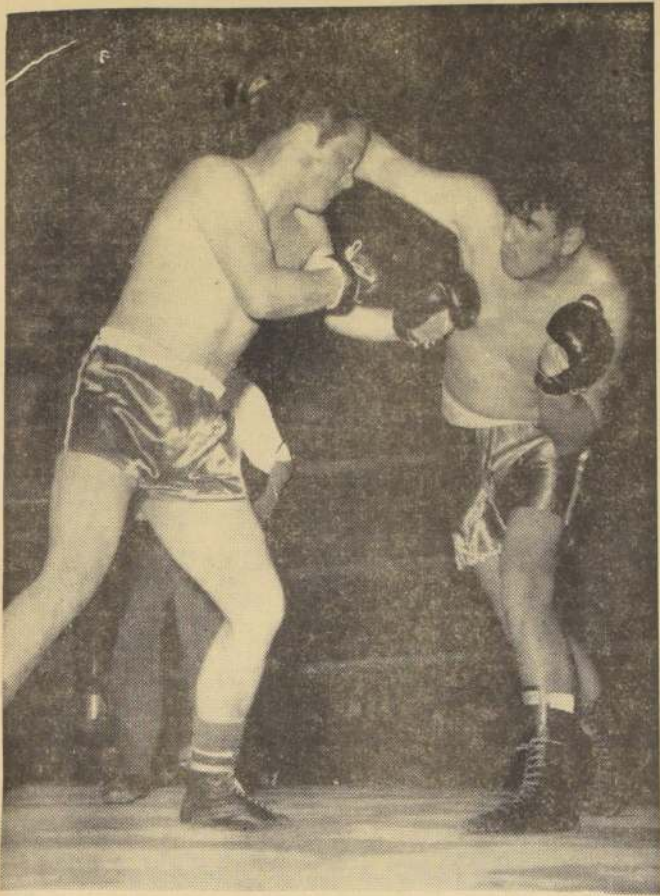
FALLECIMIENTOS

FALLECIMIENTOS	PRECIO	FALLECIMIENTOS	PRECIO
1. Int. 7-1/2 %	104.10	1. Int. 7-1/2 %	104.10
2. Int. 7-1/2 %	104.10	2. Int. 7-1/2 %	104.10
3. Int. 7-1/2 %	104.10	3. Int. 7-1/2 %	104.10
4. Int. 7-1/2 %	104.10	4. Int. 7-1/2 %	104.10
5. Int. 7-1/2 %	104.10	5. Int. 7-1/2 %	104.10
6. Int. 7-1/2 %	104.10	6. Int. 7-1/2 %	104.10
7. Int. 7-1/2 %	104.10	7. Int. 7-1/2 %	104.10
8. Int. 7-1/2 %	104.10	8. Int. 7-1/2 %	104.10
9. Int. 7-1/2 %	104.10	9. Int. 7-1/2 %	104.10
10. Int. 7-1/2 %	104.10	10. Int. 7-1/2 %	104.10

FARMACIAS DE TURNO

FARMACIAS DE TURNO	PRECIO	FARMACIAS DE TURNO	PRECIO
1. Int. 7-1/2 %	104.10	1. Int. 7-1/2 %	104.10
2. Int. 7-1/2 %	104.10	2. Int. 7-1/2 %	104.10
3. Int. 7-1/2 %	104.10	3. Int. 7-1/2 %	104.10
4. Int. 7-1/2 %	104.10	4. Int. 7-1/2 %	104.10
5. Int. 7-1/2 %	104.10	5. Int. 7-1/2 %	104.10
6. Int. 7-1/2 %	104.10	6. Int. 7-1/2 %	104.10
7. Int. 7-1/2 %	104.10	7. Int. 7-1/2 %	104.10
8. Int. 7-1/2 %	104.10	8. Int. 7-1/2 %	104.10
9. Int. 7-1/2 %	104.10	9. Int. 7-1/2 %	104.10
10. Int. 7-1/2 %	104.10	10. Int. 7-1/2 %	104.10

A la Hora del CIERRE



PRIMEROS PESADOS.— El temucense Arnoldo Riffó deja pasar una derecha del naval Francisco Aranda, a quien superó por puntos en el único combate de la categoría máxima librado hasta ahora.

Robles, de Concepción, el mejor ganador del boxeo de anoche

● Superó al iquiqueño Herrera en el mejor combate de la segunda reunión.

La última de las 11 peleas de la discreta reunión de anoche en el Causal, fue de pleno agrado del escaso público (1.300 personas) que hasta ahora concurre al 30.º Torneo Nacional de Aficionados. Desafortunadamente para el certamen mismo, debieron enfrentarse los "plumas" Sergio Robles (56 kgs.), de Concepción, y el iquiqueño Segundo Herrera (56.300). De buena técnica variado repertorio de golpes, en especial la derecha

a la línea baja y con mayor velocidad, el norteño acreditó ventajas que ganó en la última vuelta por su experiencia y mayor capacidad física, que le permitió llegar mejor al final del interesante encuentro; pero en las dos vueltas anteriores y en especial en la segunda, fue superado claramente por su joven y bien dotado rival.

LOS RESULTADOS

La segunda reunión cumplida anoche dio los siguientes vencedores: CATEGORIA MOSCA: Jorge Mena (50.500), Santiago, ganó por puntos a Héctor Henríquez (50.200). Fuerzas Armadas, de Joaquín Cubillos (51), de Temuco, por puntos a Manuel Feeley (51). FF. AA. CATEGORIA PESADO: Arnoldo Riffó (84), de Temuco, por puntos a Francisco Aranda (84.500). Naval. CATEGORIA GALLO: Juan Alex Funes (54). FF. AA. por puntos a Roberto Herder (53.400), de Arica, y Luis Galvez (53.500). FF. AA., por K.O.T. al tercer round a Luis Espinoza

(53.500), de Santiago. Espinoza cayó al final de la segunda vuelta, interrumpiendo la cuenta el toque de campana. CATEGORIA LIVIANO: Gilberto Tapia (58.700). FF. AA. por puntos a Mario Alfaro (58.700), de Santiago. CATEGORIA MEDIO-MEDIANO: Gilberto López (55.500). FF. AA. ganó por K.O.T. a los 2 minutos y 25 segundos del primer asalto, a Luis Avendaño (55.500), de Puerto Montt. El perdedor cayó por 8, levantándose en malas condiciones; el juez detuvo el combate de inmediato. CATEGORIA MEDIO PESADO: Hernán Mejías (77.800), de María Eleuterio, ganó por K.O.T. a Orlando Hernández (78.100), de

Valdivia. El sureño cayó en la primera vuelta por 4 segundos, salvándolo la campana, y al iniciarse el segundo round, el juez René Paredes declaró vencedor a Mejías, estimando que Hernández estaba en inferioridad física. CATEGORIA MEDIANO: Mario Salazar (73.500). FF. AA. venció por puntos a Rosendo Calquín (74.400), de Santiago. CATEGORIA MEDIO MEDIANO: Jorge Gárate (65.900), de Iquique, por puntos a Juan Aranzuiz (64.100). Ferroviario. La pelea restante, entre los mediodiosos ligeros Eduardo Bustos (Ferroviario) y Luis Jiménez (Concepción), se suspendió por enfermedad del primero.

Con programas artísticos y deportivos finaliza Exposición Ganadera e Industrial

- Concurso hípico se iniciará a la diez de la mañana.
- Orquesta Filarmónica de Chile y Ballet de Arte Moderno se presentarán, a las 22 horas.

Con un variado programa de alta jerarquía artística y otro de carácter deportivo entra hoy a su fase final la octogésima Exposición Ganadera Nacional e Industrial Internacional, que por espacio de dos semanas ha funcionado en la ciudadela de la Quinta Normal.

Hoy, a las 10 horas, se iniciará el Concurso Hípico en el que tomarán parte jinetes de instituciones civiles y uniformadas de Santiago y otros puntos del país. Durante todo el día se desarrolla la primera

parte de ese evento que culmina mañana con la disputa del Premio Champion, desde las quince horas.

Por otra parte, a las 22 horas, se presentará en la medialuna de la Exposición, la Orquesta Sinfónica de Chile, bajo la batuta de Juan Mariucci, y el Ballet de Arte Moderno que dirige Octavio Cintolesi. Dicho lugar ha sido objeto de una adaptación especial, de tal manera que el espectáculo logre el mejor brillo posible.

La Exposición será clausurada en las últimas horas de la noche del domingo.

Citados al Juzgado padres de los menores sorprendidos en billares

- También deben concurrir el lunes los empresarios, regentes o concesionarios de los salones.
- Dos de éstos serán clausurados.

Para el lunes próximo quedaron citados ante los juzgados de Policía Local, los propietarios, regentes o concesionarios de diversos salones de billares y pool, en los que se sorprendió a estudiantes jugando y bebiendo cerveza, durante una visita extraordinaria efectuada por inspectores municipales y que proseguirá intensamente la próxima semana.

Están citados al Tribunal los padres de los menores, algunos de los cuales tienen 15 años y faltaban sistemáticamente a clases en los liceos en que estudian para concurrir a esos negocios.

Dos de estos establecimientos serán clausurados. Las infracciones más graves fueron las siguientes:

En Merced N.º 821, salón de billares de la firma Rossetti y Larrae, había 8 muchachos, alumnos de un liceo de la Avenida Recoleta. No tenían documentos de identidad y fueron registrados sus nombres y domicilios en la Primera Comisaría. En Alameda Bernardo O'Higgins N.º 980, negocio de Eugenio García, se comprobaron, además de la asistencia de menores, diversas infracciones sanitarias. En Recoleta 530, no tenía libro de inspección y se encontraban jugando billar, taca y bebiendo cerveza, diez estudiantes. En otro establecimiento inspeccionado, en Avenida Matía 1420, cuyo propietario es Gabriel Vázquez, no había libro de inspección, la patente no estaba a la vista y no había hecho la debida transferencia de su anterior dueño. Numerosos menores se encontraban en el negocio.

Estudiante no vidente tejó chalecas para niños del Sur

Las entregará el lunes al "Tren de Navidad" en acto en el Liceo N.º 9 de Niñas

Una alumna no vidente del Liceo N.º 9 pondrá otra nota humana entre las muchas que ya han destacado la entrega de donaciones al "Tren de Navidad". Consuelo Torres, de tercer año de Humanidades, regalará 40 chalecos de lana, tejidos por ella para los niños del sur. Consuelo hará su obsequio en un acto que se realizará el lunes a las 15 horas, en el local del Liceo. En la misma oportunidad las alumnas del plantel entregarán juguetes con el mismo destino. La ceremonia será presidida por la directora del Liceo, Olga Iba de Valdivia.

Respecto al gesto de Consuelo Torres, la vicepresidente del Comité Ejecutivo de la Organización Chilena de Entidades no Gubernamentales, pro-Naciones Unidas, Mimi Brieba de Aldunate, expresó:

"ORNU sabrá evaluar en toda su magnitud la bella acción de Consuelo, cuya generosidad y nobleza de alma ha de mover, sin duda, a muchos a imitar su gesto. Tenemos fe en el éxito de nuestro Tren con actitudes y ejemplos como éste".

PARTIDA DEL TREN

Sesenta y tres estaciones en 9 días recorrerá el Tren de Navidad en su misión de Papá Noel de los niños de la zona devastada por los sismos. El 10 de diciembre partirá a las 21.30 horas de Santiago con un cargamento de ensueño para el mundo infantil: juguetes por miles.

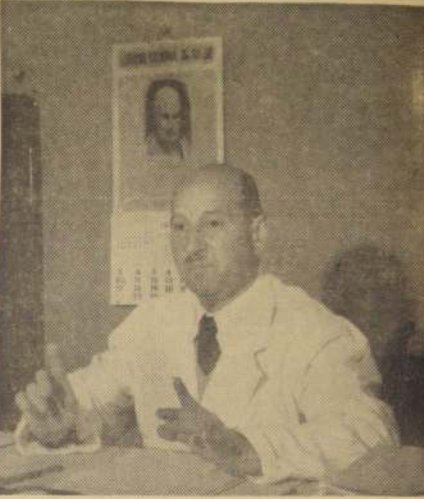
Poco a poco empieza a reunirse la carga. La primera partida fue entregada por los niños del Instituto de Rehabilitación Infantil y el profesor de aeromodelismo Guillermo Prado entregó para el mismo objeto el producto del remate de los ejemplares de su Exposición de Volantín.

El aporte más decisivo esperan recibir sus organizadores de los escolares de las zonas norte y central que el 24 celebrarán el Día del Juguete.



MATRIMONIO CATOLICO.— "Debemos demostrar al mundo que la perfección conyugal, que es santidad, es una intimidad del estado matrimonial que conduce a la santidad personal y a la santidad de la sociedad." Así se expresó el R.P. Gustavo Ferraris, Asesor del Movimiento Familiar Cristiano, en la sesión de clausura de la VI Jornada del Matrimonio Católico, celebrada en torno al problema de la regulación de la natalidad. Agregó el relator: "No basta para nosotros que el matrimonio sea el resultado del amor. Queremos lograr que el amor sea siempre más el resultado del matrimonio. El vínculo matrimonial-sacramento de amor y el cristiano debe explicitarlo". La Jornada terminará hoy con una misa a las 16.30 horas, en Alonso Ovalle 1452. En el grabado, el padre Ferraris hace su exposición. Junto a él, Rodolfo Valdés, Presidente del Movimiento.

Cuatro nuevos Pabellones inaugura Consultorio N.º 1



Cuatro nuevos pabellones serán inaugurados a las 11 horas de hoy, en el Consultorio N.º 1, del SNS, ubicado en Copiapó 1333: Enfermería, Pediatría, Clínica Dental y Casino del Personal. Concurrirán al acto, el Ministro del Interior y Salud Pública, Dr. Sotero del Río; el Director del Servicio Nacional de Salud, Dr. Gustavo Pricke, y otras personalidades médicas. Este consultorio es uno de los más importantes del SNS. El registro estadístico de su labor así lo testifica: de enero a septiembre del presente año, fueron atendidas 100.399 consultas de adultos; radiografías, 11.073; exámenes de laboratorio, 75.455; fisioterapia, 11.073; cirugía menor, 661; cardiología, 3.165; oftalmología, 10.727; reumatología, 3.134; material, 5.078; pediatría, 24.165; atención dental de adultos, 25.128; infantil, 5.880. EN EL GRABADO, el Dr. Daniel Camus Guzmán, Médico Director del Consultorio N.º 1.

Mañana inauguran el VII Congreso Panamericano de Gastroenterología

Acto de apertura en el Salón de Honor de la Universidad de Chile será a las 11 horas

En el Salón de Honor de la Universidad de Chile, con asistencia de Ministros de Estado y miembros del Cuerpo Diplomático y otras autoridades, será inaugurado mañana, a las 11 horas, el VII Congreso Panamericano de Gastroenterología, inmediatamente después, los delegados se trasladarán a la Vía Undurraga, donde serán alojados en un almuerzo campestre.

LLEGADA DE DELEGADOS

Ayer llegaron a la capital,

para integrarse a estas jornadas científicas continentales los doctores Víctor Massi, Luis Richer y Manuel González, de Paraguay; Manuel Gómez, Héctor Beneventano y Alberto Lischitzky, de Argentina; José Fernández, de Brasil, y Carlos Kouma, de Venezuela.

Arribó también el doctor Joel Valencia Parparcén, presidente electo de la Asociación Interamericana de Gastroenterología. El catariático norteamericano, considerado como una de las primeras autoridades mundiales en esta especialidad, hará uso de la palabra en el acto inaugural, en representación de las delegaciones extranjeras.

Los organizadores del VII Congreso Panamericano de Gastroenterología, han solicitado poner en conocimiento de los delegados chilenos que la Secretaría General se encuentra abierta en el Salón Inglés del Hotel Carrera, entre las 8 y 22 horas, donde se pueden obtener todas las informaciones del caso.

Las Escuelas de la Sociedad de Instrucción Primaria de Santiago forja educadores, hombres y mujeres, capaces de un promisorio futuro, sanos espiritualmente y físicamente, conscientes de sus deberes cívicos, amantes de su patria y respetuosos de sus instituciones.

Nuevas donaciones para damnificados recibió el Ministerio del Interior

Nuevas aportes en dinero ha recibido el Ministerio del Interior para destinarlos a los damnificados del sur. Diversas Embajadas y Consulados chilenos en otros tantos países remitieron ayer un total de 337.692.19 escudos. En esta cantidad también está comprendida la erogación de diversas instituciones de Valparaíso, enviada por intermedio de la Intendencia de esa provincia. Las erogaciones de ayer se descomponen de la siguiente forma:

Intendente de Valparaíso, remite erogaciones donadas por diferentes instituciones y personas, US\$ 217.00 (E\$ 228.08 y 5.161.34).

Señora María Elena de Calcutta, Punta Arenas (E\$ 500).

Consulado de Chile en Marsella US\$ 578 (607.77); US\$ 5 (5.25).

Embajada de Chile en Venezuela: US\$ 9.094.17 (9.557.97); US\$ 250.306.90 (263.072.55); US\$ 12.246.72 (13.922.30); US\$ 193.52 (205.49); (50); US\$ 3.000 (3.153); US\$ 2.145 (2.254.39); US\$ 600 (630); US\$ 22.089 (23.215.53); US\$ 11.375.91 (11.990.08); MSN 10.050.00 (1.276.35).

Embajada de Chile en Suiza: Donado por el Sr. Wynd-

ham White FRS 316, (77.16); Embajada de Chile en Haití: Suma recaudada por la Cámara de Comercio Haitiana US\$ 422.96 (444.53).

Embajada de Chile en Bolivia: Donación del Ministro de Holanda en Bolivia, Excmo. señor Jonkheer Petrus Johannes Eekont US\$ 75 (76.82).

Embajada de Chile en Argentina, por intermedio del Banco de Chile MSN 9.500 (1.206.50).

Funcionarios radicales de la Dirección de Industria y Comercio: 98.30 escudos.

TOTAL E\$ 337.692.19.

Lo que hace un total de escudos recibidos hasta la fecha de 6.140.649.40.

CONTRALOR RECTIFICA UNA INFORMACION ERRONEA

El Contralor General de la República, Enrique Silva Cim, manifestó que la información de la revista Zig-Zag, en el sentido de que el presupuesto de la Contraloría para el próximo año era muy superior al del presente año, dedicando, se este aumento para pagar aumentos de sueldos, era totalmente errada, ya que ese mayor aumento será destinado a aumentar la materialización de los servicios y participación en el resultado del matrimonio. El vínculo matrimonial-sacramento de amor y el cristiano debe explicitarlo". La Jornada terminará hoy con una misa a las 16.30 horas, en Alonso Ovalle 1452. En el grabado, el padre Ferraris hace su exposición. Junto a él, Rodolfo Valdés, Presidente del Movimiento.

La Asociación Nacional de la Prensa Reeligió Directorio

Don Germán Picó Cañas preside la entidad por un nuevo periodo

En el día de ayer se reunió la Junta General de Socios de la Asociación Nacional de la Prensa, efectuada durante el mes de mayo del presente año; estudios y participación en el proyecto de nuevos Aranceles Aduaneros; relaciones con el Colegio de Periodistas y con la Asociación Chilena de Agencias de Publicidad.

Especial tema constituyó el problema de distribución de las publicaciones en el país y la necesidad de su elevación en relación al nivel de la cultura nacional.

La Junta reeligió al actual Directorio, quedando constituido de la siguiente manera: presidente, don Germán Picó Cañas; 1.º vicepresidente, don Luis E. Bruni; 2.º vicepresidente, don Luis José Santa María; vicepresidente de las empresas asociadas de provincias, don Aurelio Lamas Ibaeta, y directores, señores Alfredo Silva Carvallo, Armando Nef J., Sergio Urreola R., Víctor Wierhold B. y Octavio Marfán J.

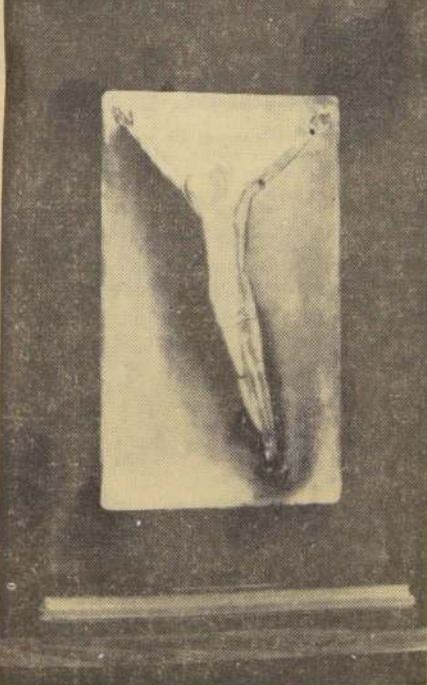
Problemas de la reconstrucción atenderá directamente Ministro de Economía en sede de la CORFO

El Subsecretario de Economía, Javier Angel Figueroa, anunció que tanto él como el Ministro, Julio Philippi, atenderán todas las mañanas, en la Corporación de Fomento de la Producción, todos los problemas relacionados con la reconstrucción y la puesta en marcha de la economía en la zona azotada por los sismos, una vez que la Ley de Reconstrucción sea promulgada, lo que sucederá, presumiblemente, la próxima semana.

MATADERO DE VALPARAISO

Comunicó, asimismo, que la próxima semana viajará a Valparaíso, con el objeto de estudiar una solución definitiva para el problema del Matadero. Los industriales, agrupados en la CODUC, Cooperativa de Dueños de Carnicerías, desean levantar un Matadero propio en la vecina localidad de El Salto. Pero el Centro para el Progreso de ese puerto propicia la realización del antiguo anhelo de un Matadero-Frigorífico moderno, con capitales estatales, municipales y particulares.

Finalmente, manifestó que el Ministro Philippi viajará a Osorno el día 4 de noviembre próximo, con el fin de estudiar los problemas de la reconstrucción. Y, si el tiempo se lo permite, llegará hasta Puerto Montt, con el mismo fin.



UN PRESENTE DEL PAPA.— Hoy, a las 11 horas, en un acto en el Salón de Honor de la Municipalidad, el Nuncio Apostólico Monseñor Opilio Rossi, hará entrega a la ciudad de Santiago del obsequio enviado por S.S. Juan XXIII con motivo del Sesquicentenario de Chile. Es una placa de plata con un crucifijo repujado en el centro, obra de Alberto Gerardi, actual Director del Museo "Scuola D'Arte di Roma". Producciones suyas existen en la Basílica de San Eugenio, en Roma; en el Colegio de Propagación de la Fe, y en el Gethsemani, de Jerusalén. En el grabado, la placa obsequiada por el Pontífice, que figura en la Bienal de Arte de Venecia de 1956, y que el Instituto Internacional de Arte Litúrgico juzgó como obra de arte sagrado contemporáneo de notable mérito.

FABRICANTE DISTRIBUIDOR

De las principales mueblerías del centro vende: Living modernos, desde 85 escudos. Comedores modernos, desde 180 escudos. Se confeccionan fundas para muebles y se hace toda clase de cortinas.

FACILIDADES
SAN ISIDRO 379
Horario de 9 a 13 Hrs. y de 15 a 22.30 Hrs.
Sábado abierto todo el día

VIÑA CONCHA Y TORO

Precios para los comerciantes de Santiago:

TIPOS	Botellas 1 l	Botellas 1/2
ESCOGIDO	E\$ 0.27	E\$ 0.19
RESERVADO EXTRA	0.35	0.25
GRAN VINO	0.45	0.30
GRAN VINO STA. EMILIANA	0.55	0.35

MIEMBRO DE LA ASOCIACION DE EMBOTELLADORES DE VINOS DE CHILE

VINO EMBOTELLADO: PUREZA Y CALIDAD
CONSUMO ORDENADO

EXIJA Carta de Vinos en Restaurantes — Lista de precios en Boticas

Matrimonio Ward Latham - Undurraga
García - Huidobro.



Señorita María Teresa Undurraga García-Huidobro, cuyo matrimonio con el señor Samuel Ward Latham será bendecido hoy en la Iglesia de los Reverendos Padres Franciscanos, a las 18.30 horas. Pondera las bendiciones el Reverendo Padre Armando Undurraga Correa. Serán padrinos de la novia el señor Manuel Undurraga Izquierdo y señora Luz García-Huidobro de Undurraga. Padrinos del novio serán el señor Luis Ward Latham y la señora Blanca Latham de Ward. Serán testigos de la novia en la ceremonia religiosa las señoras Teresa Izquierdo de Undurraga, María Victoria García-Huidobro de Sáenz, Sara Izquierdo de Rodríguez, señores, Marcial García-Huidobro Marín, Fernando García-Huidobro Marín, Samuel de la Sota Benavente, Raúl Undurraga Izquierdo, Alberto Undurraga Correa, María Undurraga Izquierdo, Arnoldo García-Huidobro Gandarillas, Jorge Pineda Sasso, Guido Iniguez Undurraga, Juana García-Huidobro de Fuenzalida, señorita Gabriela Vargas Amunátegui, señores Exequiel Undurraga Fernández, Hernán García-Huidobro Marín, Arturo Izquierdo Cerda, Samuel Undurraga Izquierdo, Eugenio Larrain Morande, Mario Infante Infante, Manuel Undurraga García-Huidobro, Marcial García-Huidobro Herreiros e Ivan García-Huidobro Scroggie. Serán testigos del novio en la ceremonia religiosa la señora Emma González de Ward, señores, Alberto Latham Urzúa, Emilio Errázuriz Ward, Gustavo Muñoz Goldenberg, Luis Cifuentes Latham, Francisco Javier Montero Guzmán, Guillermo Alcalde Tunón, Juan Enrique Ward Latham. En lo civil fueron testigos del novio las señoritas Elvira Ward Rodríguez, Rose Marie Ward Latham; señores Máximo Errázuriz Ward, Jorge Latham Urzúa, señora Enriqueta Ward de Latham, Carlos Ward González, Benjamín Cifuentes Latham y Alfredo Lavandero Monterola.

GRAN Mundo
POR E.B.V.

Matrimonio Larrain Ballivián -
Villanueva Fernández.

Hoy se efectuará el matrimonio de la señorita Gloria Villanueva Fernández con el señor José Larrain Ballivián, a las 18 horas, en la iglesia del Sagrado Corazón, Avenida El Bosque 822.

Padrinos por parte de la novia, don José Villanueva Castro y señora Aída Fernández de Villanueva, y por parte del novio, don Eusebio Larrain Walker y señora Virginia Ballivián de Larrain.

Testigos por parte de la novia, en la ceremonia religiosa, don Juan Francisco Santander Ugalde, Manuel Villanueva Castro, Alfredo Delano Concha, Jorge Aguirre Silva, Juan Peigneguy Pinochet, Isabel Estévez de Brinkman, Pablo Huneeus Cox, Salvador y Gonzalo Villanueva Fernández.

Por el civil: señora Stella Ganduglia de Caballero, Luis Fernández Pontis, Sergio Fernández Pontis, Miguel Millán Arzate, Franco Giannandri Gallo, Serafin Villanueva Castro, Carlos Urzúa Prado, Juan Errázuriz Echeverría y Sergio Echeverría Otazur.

Testigos por parte del novio, en la ceremonia religiosa, señora María Ossa de Burgos, don Juan María Zalles Calderón, Jorge Babia Lyon, Mario Errázuriz Larrain Félix, Ballivián Calderón, Eduardo Garratón Risopatrón, Pedro Martín Larrain, Cristian Fernández Cox, Hugo Carvallo Barrios y Jaime Rodríguez Villalobos.

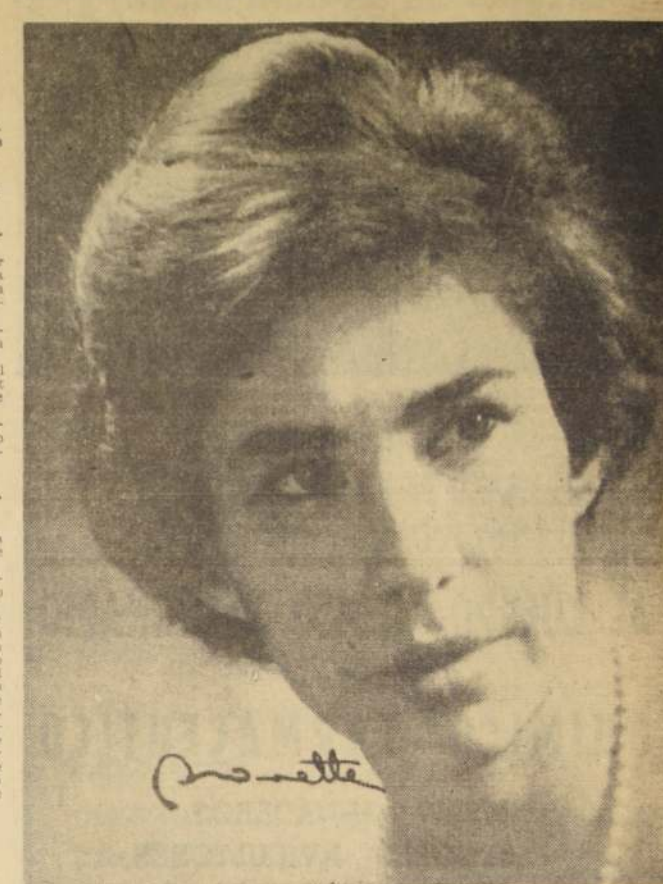
Por el civil: señora Florencia Calderón de Ballivián, señora Paulina Donoso de Pacheco, Eduardo Alvear, María Raul Espejo Zapata, René Ballivián Calderón, Sergio Larrain Ossa, Daniel Larrain Ossa, Jorge Larrain Ossa, Alfredo Schiesser Berguer y Luis Arturo Fuenzalida Amunátegui.

En honor del Embajador del
Japón y señora.

Con motivo del regreso a su país de los Embajadores japoneses don Rokuzo Yaguchi y señora, un grupo de sus amigos les ofrecieron una comida de despedida en el Club de la Unión a la que asistieron, entre otras, las siguientes personas:

Jorge Vial Jones, Hilda von Ungern, general Arturo Ruiz Cereceda y señora, Enrique Guzmán San Martín y señora, Inés Villar de Guzmán, Guillermo Valenzuela Maturana y señora, Elena Vial de Valenzuela, Carlos Arancibia Latorre, Bruno Monti, Jorge Lavandero Eyzaguirre, Marcello Moretti, Manuel Francisco León Bustos, Yuriko Ando y señora, Kikuo Sato, Hugo Sievers, Jorge Lavandero Illanes y señora, Marcela Mason de Lavandero, Manuel Oquendo y señora, Javiera Pereda de Codou, Gregorio Lindoff y señora, Cristina de Baldrich, Carlos Gayán, K. Kawaguchi, César Guzmán Castro, Alejandro Mathiensen, Ricardo Castro, Sergio Radrizán, Gastón Cortés Cruz y señora, Alejandro Rivera Bascu, Edwards A. de Bittencourt, Joski Kahagawi, Riquelme Ando, Guillermo Tunkawa.

Matrimonio Charmé Vial-Bravo Orrego.



Señorita Mariana Bravo Orrego, cuyo matrimonio con el señor Carlos Charmé Vial, será bendecido hoy en la Iglesia de los Santos Angeles Custodios (ex Seminario), a las 18.30 horas. Pondera las bendiciones el Reverendo Padre Ramón Orrego. Serán padrinos de la novia el señor Luis Bravo García y señora Olga Orrego de Bravo. Padrinos del novio serán el señor Patricio Charmé Vial y la señora Sara Vial de Charmé. Serán testigos de la novia las señoras Enriqueta León de Orrego, Aída Orrego de Marshall, Elena Monti de Bravo, Olga Bravo de Villar, Paulina Domínguez de Vermeiren, Olga Fuenzalida de Arce, señoras, Carmen O'Ryan Cerda, Pilar Aguirre Romero, Sonia Bravo Orrego, María Isabel Orrego Orrego, señores, René Orrego León, Eleodoro Bravo García, Raúl Marshall Orrego, Víctor Manuel Marshall Orrego y Andrés Amenabar Vergara. Serán testigos del novio, las señoras, Eugenia Vial de García-Huidobro, Ana Charmé de Ramírez, María Charmé de Izquierdo, Blanca Charmé de Besa, Mariel Charmé de Rivas, señores Blas Vial Larrain, Hernán Vial Larrain, Pablo Vial Errázuriz, Martín Dibarrari Elisgaray, Enrique Dibarrari Elisgaray, Patricio Martínez Hiriart, Jorge Valencia Fuenzalida, Jorge Miranda Vial, Diego Vial Larrain, Patricio Vial Larrain.

COMIDA.

El jueves pto. y en su residencia particular, el diputado don Armando Jaramillo Lyon y señora Pilar Lira, de Jaramillo ofrecieron una comida en honor de su colega don Jorge Errázuriz Echeñique y señora Olivia Grez de Errázuriz.

CLUB DE JARDINES DE CHILE.— Se ruega a los señores socios, expensados y aficionados en general, pasar a inscribir sus presentaciones para la Novena Exposición de Flores que se efectuará los días 29 y 30 de presente en la Escuela Militar, lo antes posible, a nuestra oficina de Tenderín 187, 2.º piso. Se atiende todos los días, menos el sábado, de 9.30 a 13 y de 15.30 a 18 horas.

CLUB DE LA UNIÓN. Presentación del Cuarteto Olivos.— El jueves 20 del presente efectuó su concierto el Cuarteto Olivos, una distinguida concurrencia, en el Gran Salón del cuarto piso.

El programa escogido en esta oportunidad fueron los cuartetos de Haydn, Op. 20, de Mozart, K. 387 y de Beethoven, Op. 18, que fueron ejecutados en forma brillante por el Cuarteto que dirige el primer violín, señora Magdalena Olivos.

El directorio del Club ofreció por intermedio del Encargado del Salón Musical, señor Mario Duroch, un coctel a los distinguidos artistas.

KENNEL CLUB.— Kennel Club de Santiago y sus clubes afiliados de criadores de perros de razas preparan una gran exposición canina para los días 26 y 27 de noviembre próximo, en las canchas de la Escuela de Carabineros, perteneciente a su Director. La exposición de este año tendrá la particularidad de trabajar con dos jueces, el estilo de las que se celebran hoy en Europa y Estados Unidos. Chile es el primer país sudamericano que da este paso, gracias a la cantidad de perros inscritos, a la calidad de los mismos y a las diferentes razas.

Las inscripciones están abiertas en las oficinas del Kennel, en Huérfanos 979, 9.º piso, oficina 919, teléfono 33183. Desde las 9 a las 15 horas, ininterrumpidamente. Estas se cerrarán indefectiblemente el 15 de noviembre, para poder dar curso al catálogo.

ALMUERZO.— Lista de las personas asistentes al almuerzo ofrecido por don Severiano García C. y Sra. en honor de la señora Gisela Rubinstein de Zajac: señor Luis Brin y señora; señor Sergio Urrejola, señora Carmen Machado, señora Marina de Navasal, señor Felipe Díaz Ossa; señoras, Graciela Romero; señorita Paulina Marchant, señora Malvina Peña de Urquico, señorita María Teresa Gandarillas, señora Yolanda Montecinos, señorita María Luz Marmentini, señora Alicia Wren de Sáenz, señora Olga Pizarro de Astorguiza, señor Francisco García Puig y señor Marcos Chamudis.

COMIDA BAILE DE FANTASÍA.— La señorita María Ester Urzúa Undurraga ofrecerá el sábado 29 de octubre una comida-baile de fantasía a sus amistades, en su residencia de la calle Dardignac.

PARTE MATRIMONIAL.— Luis Echeverría Baza y Julia Hernández de Echeverría participan a Ud. el matrimonio de su hija Norma con el señor Luis López del Campo. La ceremonia religiosa se llevará a efecto, privadamente, en casa de la novia, hoy sábado.

AYER EN LA QUINTA:
AUN ES TIEMPO

Por MANUELITA PEREZ



CUANDO LA DIALECTICA SONRÍE.— Adrián Errázuriz de Vial es sorprendida por la leste de Guillermo Pavés en el momento justo en que trata de convertir en clientes de su rifa a Benito Pavés. El premio no puede ser más apetecible: un Ford Anglia 1960. Las unidades del sorteo, mejores aun, allegar los medios para que las iglesias del sur puedan seguir desarrollando su múltiple labor social. Al fondo, el stand de Hamdorf, papa de la bella Ingrid, del local de los alemanes libres.

A un paso de la clausura de la Exposición de la Quinta — la mejor y más concurrencia que hay ocurrido en los años de la Sociedad Nacional de Agricultura —, LA NACION ha seguido recorriendo los stands para destacar la labor social y humanitaria de las damas chilenas y extranjeras en esta jornada. Es un ángulo que no siempre se aprecia en lo que vale en muestras de esta clase. Porque habría que estar aquí en un stand, soportando los bruscos cambios de esta temperatura primaveral santiaguina, respirando el frío, donado, pero desahogado, por el viento suspendido en la atmósfera y resistiendo un tren de trabajo que no lo habrían aguantado los esclavos de los faraones, para saber cuánto es capaz de sacrificarse la mujer chilena cuando se trata de servir al que sufre.

Por ejemplo, la hermosa dama que nos ofrece boletas para la rifa de un estupendo Ford Anglia 1960, con equipo completo, en un ángulo cualquiera de este stand múltiple, es Adrián Errázuriz de Vial, santiaguina por los cuatro costados y ex alumna de uno de los Colegios de los Sagrados Corazones, que esta aut, a todo sol, tratando de reunir el dinero que la obra necesita para proseguir la reconstrucción de las iglesias destruidas durante las catástrofes del sur, y, con ellas, las obras sociales que allí tenían aliento. Con ella están Lus Carmona de Larenas y Carmen Barros de Donoso. Cuando nos acercamos a saludarlas, Adrián trata de convencer a los señores Raúl y Benigno Pavés para que compren un "numerito". Emociona ver a una dama de la categoría de Adrián desplegando una dialéctica maravillosa para tratar de convencer a sus presuntos clientes. Ella sabe que cada peso que llegue en arcas es un paso más que se da en favor de la moralidad, la asistencia y la instrucción de las clases más desahogadas de la sociedad, especialmente los huérfanos campesinos de nuestra patria.

Estas son las bellas cosas que se pueden ver en la Exposición, además de los stands y los espectáculos artísticos, y folclóricos que allí menudean. Y como la Exposición se clausura el domingo, nos atrevemos a invitar a nuestros lectores — y en especial a nuestros lectores — a que aprovechen el día de hoy y el de mañana para ir a contribuir con su grano de arena a la labor social de los stands de caridad o de solidaridad — el de las Leonas de Santiago, el de la Cruz Roja de Providencia y Las Condes, el de las Enfermeras de San Miguel, el del Hogar de María, el del Hogar de Cristo y alguno otro que se nos escapa — y, de paso, pasar un momento sumamente agradable, sea por la calidad de las vitruvias como por la belleza y la cordialidad de las improvisadas dependientes.

UNA GRATA VISITA

El próximo 29 de Noviembre, SU AMIGO DEL CENSO lo visitará en su casa.

Muchos beneficios obtendrá CHILE de los CENSOS NACIONALES del 29 de Noviembre.

"EL CENSO ES UNA OBRA UTIL HECHA POR AMIGOS"

OBRA Y REMIENDOS EN GENERAL

TALLERES GRAFICOS "LA NACION" AGUSTINAS 1269

TAPICERIA FINA MUEBLES KRAVETZ

Tiene el agrado de avisar a su distinguida clientela la ampliación de su sección tapicería, a cargo de un técnico europeo, con 20 nuevos finísimos modelos, que tal vez sean los mejores en línea y calidad que usted pueda encontrar en Santiago.

SANTA ELENA 2251 — FONO 54745

Suspensión momentánea y parcial de servicio eléctrico

Debemos realizar trabajos destinados a mantener en mejores condiciones cables y líneas del sistema de distribución en el sector en que Ud. vive. No podremos realizar estas obras sin suspender momentáneamente el servicio. Es decir, unos instantes de molestia para Ud. pero en cambio un mejor servicio eléctrico para mucho tiempo.

SABADO 22 DE OCTUBRE, ENTRE 13 Y 17 HORAS Sector 21-24 — Barrio Ruños

Se desconectará la zona comprendida dentro de la periferia formada por las siguientes calles: Avda. José M. Infante, Huascar, Miguel Claro, Reina Margalita, Gilmo, Frío, Diagonal Oriente, Avenida Manuel Montt, Unión Literaria, Avda. Antonio Varas, Navarra, Tucumán, Surte, Avda. Antonio Varas, Carrera Pinto, Avda. Manuel Montt, Avda. Irarrázaval, Covarrubias, Doble Alameda, Los 3 Antonios, Los Nogales, Avda. Pedro de Valdivia, Crescente Errázuriz, R. Prado, Avda. Ruños, Covarrubias, Alcalde Edo. Castillo Velasco, Capitán Fuentes, Suárez Mujica, José M. Infante, Alcalde Edo. Castillo Velasco, Obispo Orrego, José Domingo Cañas, M. Infante, Avda. Irarrázaval, Julio Prado, Rengo, Avda. José M. Infante.

CIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.

LLEGARON "Langostas vivas" RUDIBERTO LARA

comunica al distinguido público de Santiago que ha tomado a su cargo la concesión exclusiva de la SOCIEDAD PESQUERA FALKEN para la distribución de langostas vivas, por mayor y al detalle.

Desde hoy atenderá en sus locales ubicados en el

MERCADO CENTRAL

N.os 42, 120 y 156

Precios especiales para comerciantes

HAGA SUS PEDIDOS AL FONO 65633

VISITA DE TECNICO ALEMAN PARA ESTUDIO DE LA REMOLACHA



Desde ayer se encuentra en Santiago el Dr. Christian Winner, fitopatólogo alemán, que ha sido enviado a Chile por el Gobierno Federal Alemán de acuerdo con los convenios de asistencia técnica entre esa República y Chile. El Dr. Winner es un distinguido fitopatólogo cuya misión en nuestro país es la de cooperar con los agrónomos de IANSA a solucionar el problema derivado de la repetición de los cultivos de la remolacha en ciertas zonas del país. Este problema,

que ha causado gran inquietud a los agricultores remolacheros y a la Industria Azucarera Nacional S.A., se espera, con justas razones, que pueda ser solucionado con la valiosa asistencia que prestará el Dr. Winner gracias al convenio mencionado. Permanecerá en el país por un tiempo aproximado de 6 semanas. Se dirigirá, posiblemente hoy día, a la ciudad de Los Angeles desde donde centralizará sus observaciones y estudios en el terreno y laboratorio.

AL CUERPO MEDICO VETERINARIO Y QUIMICO--FARMACEUTICO

SEÑORES GANADEROS,
SEÑORES AVICULTORES

COMUNICAMOS

que se encuentra en funcionamiento en nuestro Instituto la primera planta en el país de Lyofilización Industrial.

Se utiliza un equipo Brizio-Basi (Milano-ITALIA) y otros por recibir.

La Lyofilización significa un paso definitivo para la mejor preparación y conservación de las vacunas vivas que se utilizan en ganadería y avicultura.

EN PREPARACION:

Vacuna anti peste porcina, virus lapinizado Lyofil
Vacuna Baga Cepa 19 Lyofil
Vacuna Diftero viruela paloma Lyofil
Vacuna Diftero viruela gallina Lyofil
Vacuna Anti Newcastle bucal Lyofil
Vacuna Anti Distemper
Vacuna Antirrábica
Preparados Vitaminicos y Hormonales

Instituto Seroterápico
Dr. L. Schmidt Herman

ESTACIÓN EXPERIMENTAL DE LA FIEBRE TIFOSA - BARRANCAS - SANTIAGO
SUCURSAL CENTRAL, MONJITAS 667 — TELEFONO 34473

CONSTRUCCIONES
AGRICOLAS
E INDUSTRIALES

fumacol

BANDERA 140 K - 6.º PISO
FONOS: 66485 - 80424 - SANTIAGO

Empresa de Comercio Agrícola PROPUESTAS PUBLICAS

VENTA DEL EDIFICIO Y TERRENO DEL
EX FRIGORIFICO DE LONTUE

La EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA solicita propuestas públicas para la venta de la propiedad ubicada contigua a la Estación de los FF.CC. del E., en Lontue, que consta de 4.077 metros cuadrados de terreno, con edificio apropiado para bodega con 540 metros cuadrados de superficie, casa de cuidador y cierrros.

Base y antecedentes en las Oficinas de Santiago, de la Empresa de Comercio Agrícola, en el Departamento de Construcciones, en Av. B. O'Higgins 1170, 7.º piso, y en las Agencias zonales de:

SAN FERNANDO — calle B. O'Higgins 820
TALCA — calle 1 Sur N.º 698

Las ofertas se recibirán hasta el día 10 de noviembre de 1960, en las oficinas de la Empresa de Comercio Agrícola en Santiago.

EMPRESA DE COMERCIO AGRICOLA

FIERRO S. SACK
SAN PABLO 1179 - MORANDE 817
V. MACKENNA 1648



agricultura mecanización veterinaria



VACUNAS A VIRUS MODIFICADOS

El hombre trata de descubrir, desde hace mucho tiempo, medios terapéuticos seguros y eficaces para producir inmunidad activa contra ciertas enfermedades a virus. El agente inmunizante ideal sería aquel capaz de producir inmunidad similar a la que sigue a un ataque de la enfermedad misma. Hasta el presente, el método más adecuado y difundido para inducir resistencia a la enfermedad es la vacunación con productos que contienen virus inactivados; sin embargo, esta

protección es por lo general de corta duración y, por lo tanto, los investigadores continúan la búsqueda de un tipo de vacuna de efectos más duraderos, habiéndose acercado a esta meta con la preparación de vacunas a base de cepas de virus naturales del campo, de baja virulencia o cepas de alta virulencia modificadas en el laboratorio, de modo que si bien no causan ya la enfermedad, estimulan el desarrollo de una inmunidad activa contra ella, por el mismo proceso que se desarrolla la inmunidad natural.

VIRUS NATURALES DE BAJA VIRULENCIA

El descubrimiento por Jenner de los efectos inmunizantes de la vacuna antivariólica constituye quizá el caso mejor conocido de cepas de virus naturales de baja virulencia y altas propiedades inmunizantes. Similarmente puede citarse la Cepa B1 (Blackburg) del virus de la enfermedad de Newcastle que es una variante natural.

VIRUS MODIFICADOS

Seguendo determinadas técnicas de laboratorio, es posible intentar la modificación de los virus para lograr baja virulencia y alto poder inmunizante, tales como los que caracterizan a las cepas naturales. Cuando se inicia este procedimiento es imposible predecir los resultados ya que no siempre ocurren las modificaciones previstas. Mas aun, en caso de lograrse resultados satisfactorios, los virus habrán cambiado tanto su patogenicidad que es posible inyectarlos a un animal susceptible y estimular rápidamente inmunidad duradera, sin producir la enfermedad.

COMO SE MODIFICAN LOS VIRUS

Para la modificación de los virus se ha realizado desde hace mucho tiempo el pase de un

Manzanos que no dan fruta

Centenares de pequeños cultivadores de manzanos se quejan de la escasa o nula producción de sus árboles. Esta especie presenta dificultades de polinización, que son causadas de mínima fertilidad y rendimiento nulo. Hay, pues, que atender a la polinización cruzada de las plantaciones de manzanos, y, aun, recurrir a métodos más o menos caseros, como el que aquí se indica.

La polinización cruzada consiste en fecundar las flores de una variedad con el polen de otra, y adquiere importancia singular en las variedades autoestériles, es decir, aquellas que no pueden fecundarse a sí mismas con éxito, por ocasionar, en tal caso, el aborto de muchas flores, o producir, en otros, frutos deformados, que llegan a diferir en la zona fundamentalmente, del verdadero tipo de la variedad.

Debido a su condición de autoestéril, la variedad Deliciosa, exige ser asociada en cultivo con otras, en caso contrario aparecen problemas en el rendimiento y tipificación de la variedad.

Tal dificultad, en especial para la Deliciosa, y, en general, para las demás variedades cultivadas, se subsana asociándolas a otras cuyo período de floración sea coincidente y tengan afinidad genética: que el polen de una nueva fecundar positivamente los óvulos de las otras.

Esta asociación se resuelve en el cultivo intercalando una hilera de la polinizadora por cada tres o cuatro de las otras, o por injercción de la polinizadora, en el cultivo ya establecido.

Cuando no se ha realizado esta asociación, se subsana el

problema momentáneamente, y hasta tanto se realice, colocando durante la floración, en el tercio superior de la altura de la copa de los árboles de manzano, frascos o floreros que contengan ramitas de las variedades polinizadoras, convenientes a las existentes en el monte, y a los cuales se haya agregado una cantidad de agua, para conservar su frescura.

1.— Para la variedad Deliciosa, que es la que se encuentra en mayor extensión de cultivo y es autoestéril, conviene ramitas de variedad Jonathan, que es la mejor polinizadora para aquella variedad, indicándose, también, la King David, Winter Banana y Granny Smith.

2.— Para la Jonathan se indica como mejor polinizadora la Deliciosa.

3.— La Rome Beauty y la variedad Genglyle Red, son suficientemente autofértiles.

4.— Las variedades restantes que se mencionan en cultivos tienen la suficiente afinidad como para fecundarse mutuamente.

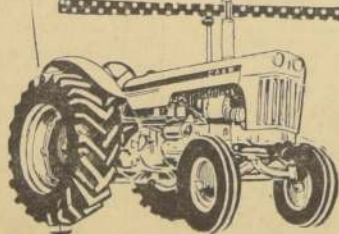
La cantidad de frascos floreros a colocar por hectárea es variable, aunque a mayor número de ellos, hasta uno por planta, mayor será el beneficio obtenido. En general, se aconseja, especialmente, colocar, como mínimo, uno cada cuatro plantas, conteniendo 6 ramitas de 0,30 m., más o menos, de largo, para el caso de la Deliciosa no asociada con otras variedades en cultivo.

Para favorecer la polinización también es aconsejable, como excelente medida, colocar durante la época de la floración dos o tres cajas de colmenas por hectárea en los montes de manzanos.

HILOS DE CAÑAMO
EMPAQUETAR
HILO PULIDO
COSER
HILO DESFLOCADO
REICH y CIA. LTDA.
AV. BDO. O'HIGGINS 3785
FONOS: 90206 - 97328

Ya está en Chile
la nueva línea de
Tractores **CASE**
con transmisión
Case-o-matic.
(Convertidor de torsión)

El único Tractor Agrícola
con CAMBIOS AUTOMATICOS,
mediante el convertidor
de torsión **Case-o-matic.**



Los modelos CASE están
equipados con motor a
gasolina o Diesel.

CIA. DISTRIBUIDORA NACIONAL

MAQUINARIAS-CODINA

Santiago - Valparaíso - Concepción - Temuco - Valdivia
Osorno - Antofagasta - Coquimbo

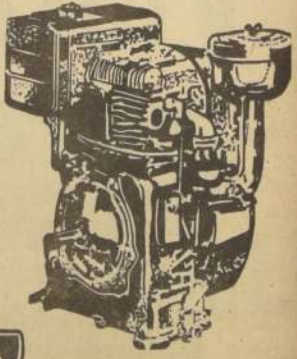
Lingua y Cia.
COPIAPO
Amenábar y Cia. Ltda.
LA SERENA
Roberto John Barnes
OVALLE
Guevara y Cia.
S. A. C. I.
Blanco 965
Casilla 154-V
VALPARAISO
Guevara y Cia.
S. A. C. I.
Av. B. O'Higgins
1472
Casilla 13383
SANTIAGO
Casa Francesa Ltda.
S. C.
CURICO
Raúl Guzmán y Cia.
TALCA
Enrique Obregón R.
CONCEPCION
Distribuidora
Agrícola e
Industrial Bio-Bio
Ltda. "Daibiol"
LOS ANGELES
Massman (Autos)
Ltda.
TEMUCO
Adolfo Kaehni y
Cia.
VALDIVIA
Morawitz, Dobrew y
Cia. Ltda.
OSORNO
Hernán de
Soliminhac A.
PUERTO MONTT

Motores a bencina



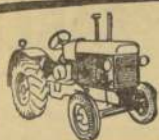
Nº 1 EN EL MUNDO
4 TIEMPOS
ENFRIADOS
POR AIRE

EXISTENCIA
REPUESTOS
SERVICIO TECNICO
ESTACION DE SERVICIO
EN TODO EL PAIS



Guevara y Cia. SACI
CASILLA 154 V
VALPARAISO

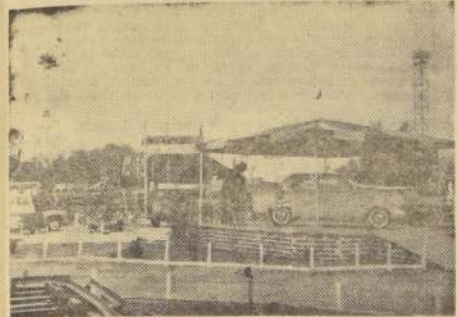
Distribuidores
exclusivos para Chile



agricultura mecanización veterinaria



La Técnica y el Crédito al Servicio de la Agricultura



ULTIMOS DIAS DE LA EXPOSICION.— Un aspecto del stand de SODITRA en la Exposición de Animales de la Quinta Normal que está por finalizar después de un éxito nunca alcanzado.

Preocupación primordial del Banco del Estado de Chile es la de perfeccionar los sistemas crediticios con que sirve a su clientela; poner énfasis en la atención de los núcleos productores, es una norma habitual de esta institución bancaria.

Resultado de este afán de encontrar mayores y mejores contactos con los clientes, es el Convenio que el Banco suscribió en 1958 con la Administración de Cooperación Internacional, ICA, para el desarrollo del Crédito Supervisado para la Agricultura, y que ha venido aplicándose con un notable éxito, a partir del mes de mayo de 1959, en el carácter de plan-piloto, en la laboriosa provincia de Rubie. Este mismo sistema crediticio se ha establecido, a partir del 1.º de septiembre pasado, en la provincia de Santiago, con el objetivo preferencial de estimular la horticultura de las zonas adyacentes a la capital.

Tal sistema de préstamos significa que se han combina-

do dos rubros fundamentales para facilitar la explotación agrícola: la técnica, servida por profesionales, y el crédito, para el cual el Banco ha destinado un fuerte margen de sus disponibilidades.

La técnica, representada por los ingenieros agrónomos al servicio de este plan, permite la planificación racional de las labores a iniciar en un campo, previa determinación de los cultivos que le son más aptos y de rendimientos efectivamente probables y productivos; la organización de las labores progresivas y complementarias, que encadenan el esfuerzo del productor-director y le permiten asegurar un constante y positivo trabajo agrícola.

El crédito, servido mediante cuotas, de acuerdo al ingreso probable de los diferentes cultivos o faenas, constituye una característica especial de este sistema. Además, su otorgamiento permite la explotación integral del predio: es decir, abarca en su totalidad la planificación técnica que haya efectuado el ingeniero agrónomo. A modo de ejemplo, podríamos señalar que si el estudio de un terreno importa, en primer lugar, inversiones para regadío; luego, para es-

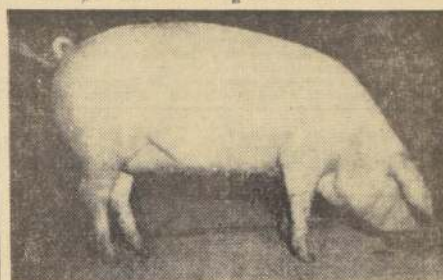
tablecer empastados, y finalmente para dotar de ganado al predio en explotación, todos estos rubros son considerados como una sola operación crediticia, y su desarrollo, con el previo control del profesional supervisor, estará respaldado por el Banco del Estado de Chile.

Como este Crédito Supervisado responde a una interesante experiencia, puesta en práctica en países de preferente economía agrícola, su aplicación en nuestro país constituye una contribución importante al progreso de tan fundamental actividad nacional.

Destaca este crédito el trabajo de aquellos agricultores—propietarios o arrendatarios—que personalmente, o en conjunto con su núcleo familiar, se dedican al cultivo de la tierra.

Consecuente con su alta finalidad de prestar la mayor colaboración a la agricultura, el Banco del Estado de Chile, a través de su Oficina de Crédito Supervisado, ubicada en Huérfanos 1202, 3er. piso (altos de la sede de la Sucursal Huérfanos), atenderá, preferencialmente, las consultas que se le hagan sobre esta materia.

Abre nuevamente el mercado para productos porcinos



Recientemente el Reino Unido acordó aceptar productos porcinos de los Estados Unidos de Norteamérica siempre que provinieran de Estados que requieran el uso de la vacuna a virus vivo modificado. Se espera que otros países firmarán pronto acuerdos similares. Poco tiempo después de la Segunda Guerra Mundial, el Reino Unido y otras naciones europeas cerraron sus mercados a los productos porcinos provenientes de los Estados Unidos probablemente debido a los brotes de cólera porcino que ocurrieron entre los cerdos alimentados con desperdicios, en la vecindad de los campamentos militares estadounidenses en Europa.

Se arguyó que la enfermedad era transmitida a través de los desperdicios de carne porcina proveniente de animales inoculados en los Estados

Unidos contra el cólera porcino con virus vivos. Diecinueve Estados prohíben actualmente el empleo de la vacuna a virus vivos virulentos, pero los granjeros de estos Estados pueden emplear las vacunas a virus vivos modificados que son más inocuos a los tipos de vacuna a virus inactivados. Estas estimulan la inmunidad y evitan la difusión de la enfermedad.



PREMIO LABORATORIO CHILE S.A.— Al acumular mayor puntaje en la clasificación de cerdos en raza Landrace, el Sr. Santiago Pérez C. recibe de parte del médico veterinario del Laboratorio Chile S.A. una bandeja de plata, premio especial "ROVAC" otorgado durante la exposición de animales.

AL CUERPO MEDICO VETERINARIO Y SEÑORES AGRICULTORES

Ponemos a vuestra disposición los siguientes productos de uso Veterinario.

- ROVAC ----- Vacuna a virus vivo modificado, contra el COLERA PORCINO
- TARGOT ----- Unguento para la Mastitis a base de Aureomicina Neomicina y Dihidroestreptomicina
- AUROFAC 2-A ----- Aureomicina, 3,6 gramos por libra y Vitamina B12
- AUROFAC-20 ----- Super Concentrado
- AUROFAC 25-S ----- Super Concentrado SOLUBLE
- MEGASUL ----- Preventivo de la Coccidiosis
- AUREOMICINA UNGUENTO ----- para infusión en la ubre
- ACROMICINA ----- Intramuscular de 500 mgs. y 1 gramo
- VACUNA CONTRA EL MOQUILLO CANINO ----- Virus vivo modificado

* Marca Registrada

Informes y literatura se envían a Solicitud

LABORATORIO CHILE S.A.
ROSAS 1274 CASILLA 87 - D SANTIAGO

Representantes Exclusivos de:
CYANAMID INTER-AMERICAN CORPORATION
DIVISION AGROPECUARIA

90ª EXPOSICION DE ANIMALES EN LA QUINTA NORMAL

ESTA TARDE A LAS 15 HORAS SE INICIA EL VARIADO PROGRAMA DE ESPECTACULOS, DEL QUE DESTACAMOS LOS SIGUIENTES:

Concurso de amansadura en la media luna

Concurso hípico en la pista de saltos

Titeres Bululú

Gran programa de variedades artísticas en el Escenario Monumental

a las 22 horas: Presentación del Ballet de Arte Moderno con la Orquesta Filarmónica de Chile

HOY, PENULTIMO DIA DE LA EXPOSICION



QUINTA NORMAL
SOCIEDAD NACIONAL DE AGRICULTURA
8-23 DE OCTUBRE DE 1960

EL AVISO

MAS EFICAZ

"LA NACION"

PROTECCION

eficaz!

... para sus huertos de MANZANOS, PERALES, NOGALES y otros DEL ATAQUE DEL GUSANO DE LA FRUTA!

ARSENIATO DE PLOMO

ADQUIERALO CON ANTICIPACION PARA LA PROXIMA TEMPORADA

DE DESINFECCION

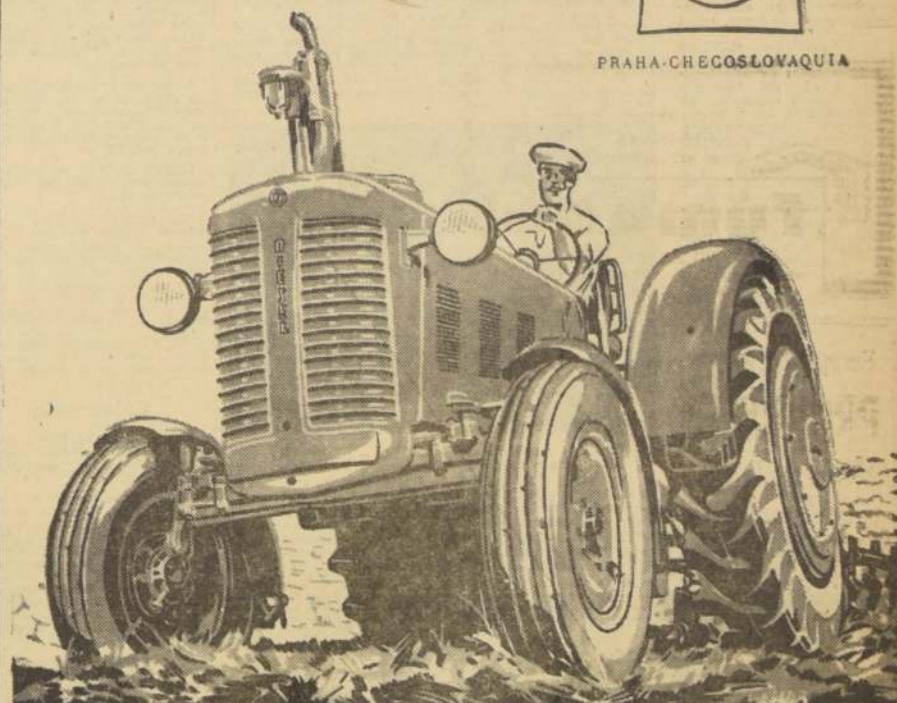
BANCO DEL ESTADO DE CHILE

MOTOKOV



PRAHA-CHECOSLOVAQUIA

REPRESENTANTES PARA CHILE:
IMPORTACION Y COMERCIO LTDA.
IMCOSA
AVDA. B. O'HIGGINS 1170, OF. 902
TELEFONO 81559
SANTIAGO - CHILE



Feter 50 Super

El tractor que usted busca

NUEVO

COMODO

POTENTE

VISITE NUESTRO STAND EN LA EXPOSICION DE LA QUINTA NORMAL

Continuará la ayuda de España a damnificados

MADRID, 21 (UPI).— El director de programas de la televisión entrevistó ante las cámaras al Embajador de Chile, Sergio Fernández Larralde, al ex Ministro Alberto Martín Ariza, que preside la Junta Pro-Damnificados de Chile, y a la escritora Carmen Icaza, miembro de la Junta.

Recordó el Embajador que se habían cumplido cinco meses de la catástrofe que asoló gran parte de Chile. Dijo que "España está unida a Chile por lazos sagrados de historia y de sangre". España realiza una gran obra pro-damnificados chilenos, expresando agradecimiento por las atenciones recibidas "en momentos difíciles, cuando la catástrofe surgió entre los chilenos, un imperativo nacional para imponerse a la adversidad. Con la solidaridad del mundo y España podremos vencer".

Martín Ariza dijo que España ha hecho lo que ha podido, pero no es bastante. "Queda por realizar la segunda fase en favor de los hermanos de Chile", dijo. Se ha pensado en un gran sorteo nacional en colaboración con la Lotería Nacional de Chile para que contribuya toda España con donativos.

Carmen Icaza explicó los premios que se concederán en el Sorteo Pro-Chile para que se cumpla la máxima de "un hogar feliz para hacer felices otros hogares". La total recaudación de donativos en España asciende a 2.400.000 pesetas.

USA pondrá en órbita

satélite telefónico

WASHINGTON, 21 (UPI).— La American Telephone and Telegraph Company anunció hoy que, en un plazo de un año, tratará de colocar en órbita un satélite terrestre que sería la primera estación de un sistema telefónico basado en una serie de satélites en órbita.

La compañía hizo el anuncio al pedir a la Comisión Federal de Comunicaciones autorización para realizar el experimento.

La AT&T también gestiona la reforma de los reglamentos de la Comisión de manera que permitan a la compañía seguir adelante, después de lograr pruebas satisfactorias, con las etapas iniciales del servicio comercial.

La compañía ha realizado ya pruebas satisfactorias de comunicaciones de transmisión y recepción retransmitidas por el satélite "Obo" y la Luna, y predijo que para 1960 se habrá establecido un sistema mundial de teléfono y televisión basado en el uso de satélites.

Henry T. Killingsworth, vice presidente de AT&T a cargo del citado proyecto, dijo que la primera estación terrestre sería instalada cerca de los laboratorios telefónicos Bell, en Holmdel, estado de Nueva Jersey.

Agregó que la compañía colaborará estrechamente con la Dirección Nacional de Aeronáutica y Espacio, aunque opta por la aplicación comercial de las comunicaciones mediante satélites es una labor de la empresa privada.

Explicó que el primer satélite tendría aproximadamente metro y medio de diámetro, capaz de transmitir durante unos 35 minutos consecutivos tres o cuatro veces al día al pasar sobre las estaciones de la Tierra.

El satélite estaría en órbita a unos 3.500 kilómetros sobre la Tierra, actuando como "torre de microondas en el cielo, realizando las mismas funciones de retransmisión que las torres de microondas de nuestro sistema de radio en la Tierra".

Arrestado William Morgan, héroe de Sierra Maestra

- Fue acusado de ayudar a los contrarrevolucionarios que operan en Escambray, facilitándoles armamentos.
- Morgan, ex paracaidista norteamericano, fue uno de los lugartenientes de Castro en su lucha contra Batista.

LA HABANA, 21 (UPI).— El comandante William Morgan, un ex paracaidista norteamericano que llegó a ser uno de los héroes más populares de la guerra contra Fulgencio Batista, fue arrestado esta madrugada bajo el cargo de conspiración contra el Gobierno de Fidel Castro.

Morgan fue arrestado junto con otro comandante del Ejército, Jesús Carrera.

El Palacio Presidencial anunció que Morgan y Carrera estaban conectados con los elementos contrarrevolucionarios que actúan en la Sierra del Escambray "al servicio de intereses extranjeros".

También fueron arrestados la esposa y la suegra de Morgan y numerosos soldados de la "fuerza personal" del ex soldado norteamericano, que llegó a la cumbre de su popularidad a fines del año pasado, cuando frustró una "invasión" de elementos Trujillistas dominicanos entre los cuales se había introducido, con pleno conocimiento de Castro, pretendiendo que conspiraba contra éste.

Su última función en el régimen de Castro fue la inspección de la fuerza de la Sierra Maestra.

Cuando los "invasores" —aproximadamente una docena— aterrizaron en el aeródromo de Camagüey, en Cuba, fueron capturados y luego condenados a largas penas de prisión.

Carrera militó con Morgan y Eloy Gutiérrez Menoyo en el grupo del llamado independentismo, que se opuso a la política económica del Gobierno.

Alsogar se entrevistó con la prensa invitando en especial a los corresponsales extranjeros, para reafirmar que la revuelta de los generales de la semana pasada no traerá como consecuencia ningún cambio en la política del Gobierno, ni en su actitud respecto al capital extranjero.

lación cerca de La Habana de un criadero de ranas potenciales del Instituto de Reforma Agraria. Abiertamente anticomunista, una vez expulsado de su criadero a un grupo de comunistas que pretendían realizar allí una reunión.

Un vocero del Palacio Presidencial declaró que Morgan y Carrera serán juzgados de inmediato por un tribunal militar y probablemente fusilados.

El jefe de las Fuerzas Armadas, Raúl Castro, ha dicho que "los traidores serán ejecutados, de rodillas y de espaldas al pelotón de fusilamiento".

En el Palacio de Gobierno se dijo que Morgan estaba usando "vehículos fluviales" y camiones de la oficina de repoblación de peces, a cargo de aquel, para llevar armas a los contrarrevolucionarios de la Sierra de Escambray, a los que trataba de organizar con la colaboración de Carrera.

Un comunicado oficial dijo que Morgan y Carrera son acusados de ocultar armas y de ayudar a los contrarrevolucionarios a escapar a la acción de las autoridades.

millones de la Sierra Maestra, se echó atrás cuando Morgan trató de que se adhiera al movimiento contra Castro. Carrera entonces pasó a ser el confidente de Morgan.

después de la terminación del presente período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas.

De Gaulle, según estas fuentes, expresó una intención en una conversación privada con siete miembros del Parlamento en Grenoble, en el curso de su viaje de cinco días a principios de este mes por el suroeste de Francia.

Los informantes dicen que De Gaulle manifestó que va a crear los "elementos de un Poder Ejecutivo argelino".

Fallo del Tribunal Supremo del P. R. fija normas sobre acción parlamentaria

- Los afectados fueron notificados ayer de la resolución.— ● Gran parte de los considerandos están destinados a analizar la actuación del diputado Schaulsohn, que fue absuelto.— ● Fueron amonestados Magalhaes, Machiavello y Gómez.

Ayer se conoció el texto del fallo del Tribunal Supremo del Partido Radical recaído en la denuncia que, por transgresión a la disciplina por parte de algunos diputados en la votación, en tercer trámite, del proyecto sobre supresión de pactos electorales, formuló la Mesa Directiva del CEN.

Luego de un resumen de las defensas de los acusados, el Tribunal expresa en su sentencia:

"Teniendo presente: 1.º— Que el diputado señor Humberto Enriquez ha probado que no asistió a la votación del proyecto de que se trata por lo que se declara absuelto."

2.º— Que los diputados señores Ubaldo Cornejo, Carlos Montañé, Manuel Risco, Mario Sharpe y Samuel Fuentes han explicado y justificado satisfactoriamente su inasistencia a la misma sesión."

3.º— Que la disposición del artículo 134 del Estatuto del partido invocada en la defensa de los acusados no es aplicable en este caso, pues el artículo 133 del mismo Estatuto establece textualmente en el Título XVII que trata de la Acción Parlamentaria, "los senadores y diputados... bajo pretexto alguno, podrán obrar en contradicción con las instrucciones impartidas por el Comité Ejecutivo del partido".

4.º— Que, en consecuencia, los diputados Víctor Machiavello, Manuel Magalhaes y Jonás Gómez obraron en contradicción con las instrucciones impartidas por el Comité Ejecutivo del partido que conocieron oportunamente y han faltado a la disciplina."

5.º— Que, no obstante, lo expuesto en los dos considerandos anteriores, la situación del diputado señor Jacobo Schaulsohn es diferente ya que ha sido una norma generalmente aceptada dentro del partido que, cuando un parlamentario cumpliendo instrucciones expresas del mismo partido ha sostenido una posición frente a un proyecto de ley, especialmente cuando éste está dentro de aquellos que contienen principios o aspiraciones fundamentales o programáticas, y que, debido a circunstancias especiales, el partido ha decidido postergar su realización integral en un momento determinado, para alcanzarlas después por etapas sucesivas de acuerdo con las posibilidades políticas subsiguientes, se autorice al parlamentario, por una alta consideración de dignidad y de moral política, para que mantenga su posición ya expuesta."

Se declara: Primero.— Que se absuelve de toda acusación al diputado señor Jacobo Schaulsohn; Segundo.— Que se absuelve a los diputados señores Humberto Enriquez, Ubaldo Cornejo, Carlos Montañé, Manuel Risco, Mario Sharpe y Samuel Fuentes, y Tercero.— Que se aplica la pena de amonestación a los diputados señores Víctor Machiavello, Manuel Magalhaes y Jonás Gómez, por haber infringido la disposición del artículo 133 de los estatutos del partido."

El fallo fue acordado por la unanimidad de los asistentes a la reunión del Tribunal, que se conoció el caso, Pedro Castellano, que presidió y los vocales Julio Carrasón, Fernando Molter y Amílcar Chiorri. Actuó de secretario el titular Sergio González.

liberándole de una obligación emanada de un acuerdo posterior del mismo organismo que le impartiera las primitivas instrucciones."

6.º— Que el diputado señor Schaulsohn no solo se encuadra en la posición señalada en el considerando precedente, sino en el caso de un diputado que cumpliendo las instrucciones del partido extremó su celo en el cumplimiento del mandato, sosteniendo y fundando un proyecto de ley e indicación subsiguiente, en la Cámara de que es miembro y gestionando ante los representantes de otros partidos su aprobación, todo a nombre de la colectividad a que pertenece;

7.º— Que cualquier procedimiento diferente importaría violar la conciencia, la dignidad y la respetabilidad de la función parlamentaria;

8.º— Que la disciplina partidaria tiene lógicamente en el caso de que se trata, el límite que impone la apreciación en conciencia de los hechos expuestos en los considerandos anteriores, y a mayor abundamiento el problema moral presentado al diputado señor Schaulsohn es digno de consideración, máxime cuando su actuación en este proyecto, tanta vez recordado, tuvo el reconocimiento unánime del Comité Ejecutivo y del Consejo Consultivo Nacional;

9.º— Que la actitud del señor Schaulsohn no estuvo enmarcada en el quebranto de la disciplina partidaria, sino que ella fue dictada en base a consideraciones de dignidad, de moral pública y de valores éticos respetables."

Teniendo presente, además, lo dispuesto en los artículos 98, 101, 102, 133 y 134 de los Estatutos del partido,

Se declara: Primero.— Que se absuelve de toda acusación al diputado señor Jacobo Schaulsohn; Segundo.— Que se absuelve a los diputados señores Humberto Enriquez, Ubaldo Cornejo, Carlos Montañé, Manuel Risco, Mario Sharpe y Samuel Fuentes, y Tercero.— Que se aplica la pena de amonestación a los diputados señores Víctor Machiavello, Manuel Magalhaes y Jonás Gómez, por haber infringido la disposición del artículo 133 de los estatutos del partido."

En el curso del debate se hizo saber que el actual diputado por Santiago, Pablo Aldunate Phillips, que ha representado al Primer Distrito en la Cámara durante 16 años consecutivos, no desea ir a la reelección, y que la diputada María Correa tampoco se presentará. En consecuencia la lista de candidatos por Santiago sería encabezada por el actual diputado Ernesto Jensen.

SINOPSIS del CABLE

Kennedy contra la intervención religiosa

NUEVA YORK, 21 (UPI).— Un portavoz del senador John Kennedy, candidato a la presidencia de los EE. UU. por el Partido Demócrata, declaró que el senador americano calificó de "impropia por completo" toda intervención de Iglesia alguna para dictar a sus miembros como deben votar.

Incendio en La Habana: posible sabotaje

LA HABANA, 21 (UPI).— Un incendio estalló esta madrugada en la planta de la antigua papetería cubana, empresa productora de papel de diario que recientemente fue intervenida por el gobierno de Fidel Castro. El incendio de la planta y su ex gerente fueron arrestados, acusados de incendio intencional.

La colera soviética, ahora en Alemania

BONN, 21 (UPI).— El Embajador ruso en Bonn, Andrei Smirnov, abandonó ayer una ceremonia cuando el Ministro de Economía de Alemania Occidental, Ludwig Erhard, dijo que el Gobierno comunista es el "colonialismo del mundo". Smirnov, que asistió a la inauguración de la "Semana de África" en Bonn, se puso rápidamente de pie cuando el Ministro alemán hizo una declaración, y comenzó a gesticular al estilo de Nikita Khrushchev.

Tenso debate petrolero por fletes y precios

BEIRUT, 21 (UPI).— El segundo congreso anual de petróleo siguió trabajando en un calificado debate sobre la discutida denuncia de Arabia Saudita, de que las grandes compañías petroleras occidentales, manipulando con los costos de transportes y precios, privaron a los países petroleros levantinos de 2.000.000.000 de dólares que legítimamente correspondían como parte de sus ganancias en los últimos siete años.

35 millones de dólares costó inundación italiana

ROMA, 21 (UPI).— Las inundaciones que sufrió Italia, en el mes de septiembre, costaron el equivalente a más de 35 millones de dólares. En los cinco días de inundaciones hubo más de 50 muertos.

Cuba sueña con la invasión norteamericana

NACIONES UNIDAS, 21 (UPI).— El Ministro de Relaciones de Cuba, Raúl Roa, declaró que su gobierno espera, de un momento a otro, una invasión armada en base en Guatemala y apoyada por los Estados Unidos. Agregó Roa: "El Gobierno cubano tiene pruebas fehacientes que antes de ayer volaron 18 aviones militares de EE. UU., de Puerto Rico a Guatemala, donde engrosaron la flota invasora en aeropuertos clandestinos."

Relecciones entre Alemania comunista y Cuba

WASHINGTON, 21 (UPI).— Fuentes informadas declararon que se espera que Cuba establezca relaciones diplomáticas con Alemania Comunista. Tal hecho haría aún más estrechas las relaciones que tiene el Gobierno de Fidel Castro con el bloque soviético y Chino comunista.

Proyectos Polaris para la OTAN

PARIS, 21 (UPI).— Estados Unidos está consultando con sus aliados de la OTAN, sobre la posibilidad de armar a la organización con proyectiles Polaris, equipados con cabezas explosivas nucleares. Se pondrán, si es aceptada la moción de los Estados Unidos, 300 cohetes con plataformas de lanzamiento móviles.

Cruz Coke pedirá que se precisen términos de su proclamación

- Si se insiste en que no desarrolle labor partidaria, renunciará a la candidatura senatorial.

En círculos conservadores se expresó ayer que el Dr. Eduardo Cruz Coke concurrirá a la sesión que la Junta Ejecutiva de ese partido celebrará el lunes próximo, para plantear que se precisen con claridad los términos de su proclamación a senador por Valparaíso y Aconcagua.

De acuerdo con las informaciones que han sido dadas a conocer, el Dr. Cruz Coke no podría hacer labor alguna en las asambleas y demás organismos partidarios en las dos provincias, a pesar de que son numerosos los

dirigentes que le han expresado su adhesión. Esos dirigentes, al igual que el Dr. Cruz Coke, estiman que esa situación no puede mantenerse, ya que ello equivale a actuar como un candidato totalmente ajeno a su propio partido, lo que es absurdo y podría producir indisciplinas que desean evitarse.

Ayer se dijo en los mismos círculos que esta situación no se soluciona de un modo favorable, el Dr. Cruz Coke preferiría declinar la candidatura.

ACTIVIDADES PARTIDARIAS

PARTIDO RADICAL
CANDIDATURA RAUL ROJAS VALENZUELA.— El Comando Distrital de esta candidatura a diputado por Santiago citó a reunión extraordinaria para hoy, a las 20 horas, en el Círculo Valparaíso.

CANDIDATURA CARLOS MORALES ABARZUA.— A las 12.30 horas de hoy inauguró la sede del Comando Central de la campaña, en Huérfanos 1062, 2.º piso.

PARTIDO CONSERVADOR
CANDIDATURA GERMAN DOMÍNGUEZ.— Se formó el Comité Independiente N.º 3 de la Población Los Nogales de esta candidatura. Quedó integrado por los dirigentes Toribio Morales Bustos, presidente; Miguel Orellana, vicepresidente; Julio Toro, secretario; Teresa Soto, prosecretaria; Luis Escobar White, secretario de prensa y propaganda; Rafael Cretton, tesorero; directores, Víctor Pinto, Alfredo Cretton y Alejandro Contreras.

PARTIDO DEMOCRATICO NACIONAL
DEPTO. GREMIAL.— Se constituyó el Consejo de Profesores del PADENA, el que fue citado para el próximo martes, a las 18.30 horas.

Regresó de jira por Alemania el Sr. Kurt Ungar

Regresó de Alemania el señor Kurt Ungar, quien finalizó en ese país la importación de modernísimas maquinarias para su fábrica, la Kulk Fen, que producirá los bolígrafos Johann Faber, con licencia de A. W. Faber Castell. Según sus propias expresiones, el Johann Faber será el primer bolígrafo de alta calidad y precio sumamente económico.

Infundada acusación de Corbalán contestará hoy Pedro E. Alfonso

El presidente del Partido Radical, Pedro Enrique Alfonso, responderá hoy a los ataques que el secretario general del Partido Socialista, Salomón Corbalán, lanzara ayer contra su colectividad, en un vespertino.

Con gran desenfado, Corbalán sostuvo ayer que en el retiro del proyecto de reajuste del sector privado "hubo acuerdo previo entre el Presidente de la República y la directiva radical".

Un parlamentario radical, comentando la declaración de Corbalán, expresó que era lo único que le faltaba: "darle de 'Diablo Cojuelo'".

"En resumen, al camarada Allende le han preparado un funeral de primera clase. Es decir, con dos carrozas. En la primera irán las flores, que le puso el P. Comunista, y en la segunda el cadáver, que es proporcionado por el Partido Socialista."

"El entierro se efectuará el 5 de marzo próximo, a las 4 de la tarde, en el Cementerio de Playa Ancha."

DELEGACION EDILICIA DE CURICO.— El Alcalde de Curicó, Jacinto Valenzuela Barahona, y los regidores Luis Rojas Martínez y René Rojas Ramírez, que regresaron a esta capital, en gestión de un empréstito estatal de 400.000 escudos, para dar solución a diversos problemas de esa comuna, visitaron LA NACION, donde formularon declaraciones sobre la misión que les fue encomendada. En EL GRABADO aparecen durante la visita a esta casa.

Delegación se entrevistó con el Ministro del Interior
Se encuentra en Santiago una delegación de la Municipalidad de Curicó gestionando un empréstito por 400.000 escudos para dar solución a diversos problemas de la comuna. La delegación curicana se entrevistó con el Ministro del Interior, a quien entregó una petición escrita para que el Gobierno incluya en la legislación extraordinaria del Congreso el proyecto de empréstito en referencia, señalando, al mismo tiempo, el financiamiento correspondiente. La delegación viene precedida por el Alcalde, Jacinto Valenzuela Barahona, e integrada por los regidores Luis Rojas Martínez y René Rojas Ramírez. Fueron acompañados, en su visita al Ministro, por el Presidente de la Cámara, Raúl Julié Gómez.

Con los 400.000 escudos del empréstito, la Corporación de Curicó proyecta realizar la electrificación de Potrero Grande, Upeo y Los Guindos; terminación del Mercado Municipal; construcción del Teatro Municipal; adquisición de un tractor bulldozer para el sistema de rellenos sanitarios, etc.

Los concejales curicanos pidieron también al Ministro Sotelo del Río su intervención en antiguos problemas que aún no se resuelven, como la construcción del Hospital de Curicó, terminación del Gimnasio cerrado y la instalación de alcantarillado en el sector poniente de Curicó.

EL AVISO MAS EFICAZ
"LA NACION"

Rumorcillos

En alza

Una simpática reunión con los periodistas tuvo ayer noche el diputado Jacobo Schaulsohn, en el céntrico restaurante "El Círculo", donde se reunió con los periodistas de la prensa escrita y de la radio.

En este último tema la gran mayoría estimó que el radicalismo es una fuerza en alza y que conste que había invitados de todos los colores.

Funeral
Muy decidida fue el comentario político transmitido ayer, a las 15.30 horas, por las ondas de Radio Portales, emisora que algunos consideran cargada al "trapimano".

Se refirió al cambio de notas entre los secretarios generales del comunismo y del socialismo y al cívico y electoral en que están medidas ambas colectividades.

Lo reproducimos sin comentarios, porque estarían realmente de más:

"En resumen, al camarada Allende le han preparado un funeral de primera clase. Es decir, con dos carrozas. En la primera irán las flores, que le puso el P. Comunista, y en la segunda el cadáver, que es proporcionado por el Partido Socialista."

"El entierro se efectuará el 5 de marzo próximo, a las 4 de la tarde, en el Cementerio de Playa Ancha."

Colerismo
Hasta ahora, la figura más importante en las reuniones socialistas ha sido el "lider" Salvador Allende.

De todas partes del país se le llamaba para que asistiera a reuniones y concentraciones. Pero parece que el elegante senador está cada día más venido a menos. Los socialistas están "coléricos" y ahora desean que sus oradores centrales estén a tono con esa actitud, no sólo por sus tenidas, sino que también por su oratoria.

El hecho es que mañana se realizará una "gran" concentración socialista en Chillán. ¿Y saben quién es el invitado de honor? Pues nada menos que el diputado Mario Palestro, que cuando se trata de política se pone más colérico que un "cabro" de 15. Será el "Paul Anka" de Chillán.

Subvención municipal a los Radiodifusores
Una subvención de 350 escudos, con cargo a los fondos de Libre Disposición del Alcalde, fueron otorgados por la Municipalidad a la Asociación de Radiodifusores de Chile.

Dice el decreto que se acuerda esta subvención como estímulo a la labor cultural y educativa que cumple esta entidad a través de las radioemisoras del país.

Piden a U. Austral una Escuela Normal para la Unión

El Círculo Valdiviano de la Unión está gestionando ante la Universidad Austral la creación de una Escuela Normal, con sede en esta ciudad y dependiente de esa corporación.

Recientemente se le envió una carta al Rector de la Universidad Austral, en la que, junto con hacerle esta solicitud, se le ofreció un edificio con su mobiliario necesario para el funcionamiento de la Escuela.

El Círculo Valdiviano destaca, además, que en la Unión existe gran inquietud por los asuntos educativos y que ha un gran número de estudiantes que han manifestado su anhelo por esta profesión. (López B. Corresponsal).

Diputado Pablo Aldunate no desea ir a la reelección

Consejo Agrupacional Liberal del Primer Distrito formará el martes próximo la lista de candidatos que será inscrita

La Secretaría del Consejo Agrupacional Liberal del Primer Distrito de Santiago informó que en reunión efectuada el jueves último, bajo la presidencia de Juan Luis Sanfuentes Yrarrázaval, hubo acuerdo para que la lista de candidatos a diputados que será presentada para las elecciones de marzo próximo, fuera encabezada por los actuales parlamentarios, continuando los demás candidatos por estricto orden alfabético.

En el curso del debate se hizo saber que el actual diputado por Santiago, Pablo Aldunate Phillips, que ha representado al Primer Distrito en la Cámara durante 16 años consecutivos, no desea ir a la reelección, y que la diputada María Correa tampoco se presentará. En consecuencia la lista de candidatos por Santiago sería encabezada por el actual diputado Ernesto Jensen.

También se nos informó que el Consejo Agrupacional resolvió convocar a todos los candidatos a diputados que han sido designados por el Primer Distrito para el martes próximo, para que den a conocer su decisión acerca de sus postulaciones y poder, de este modo, confeccionar la lista definitiva que será inscrita en la Dirección del Registro Electoral.



PEDRO CASTELLANO

Delegación de Junta Conservadora parte hoy a Antofagasta

Hoy partirá por vía aérea a Antofagasta una delegación de la directiva del Partido Conservador, integrada por su presidente, Jorge Prieto Letelier, el diputado Alberto Becerra, el secretario general, Wilfredo Aránguiz y el presidente de la Juventud, Raúl Riesco Neira.

En Antofagasta los dirigentes concurrirán a una convención provincial conservadora, en la cual se proclamará a los candidatos a diputados que serán llevados por esa zona.

El señor Prieto Letelier y el diputado Becerra regresarán el lunes próximo a la capital y los señores Aránguiz y Riesco continuarán viaje a Chuquibambilla, Calama, Tocopilla y Iquique.

JORGE SALAZAR FUE DESIGNADO MIEMBRO DEL CEN RADICAL

El Departamento Nacional Sindical del Partido Radical, en su sesión ordinaria del miércoles último, procedió a designar como su secretario general y por lo tanto, representante del CEN del Partido Radical, al señor Jorge Salazar Rojas.

La elección se efectuó porque Raúl Rojas, secretario, ocupaba ese cargo, se alejó de él para dedicarse a los trabajos electorales de su candidatura a diputado por el Primer Distrito de Santiago.

TRES SESIONES TENDRÁ EL MARTES PROXIMO LA CAMARA DE DIPUTADOS

Tres sesiones tendrá el martes la Cámara de Diputados. Dos especiales, la primera de las cuales, de 10.30 a 13.30 horas, convocará a la sesión de 13.30 a 15.30 horas, a los 37 diputados de los partidos Radical, Demócrata Cristiano y del Prop. para tratar el retiro del proyecto de reajuste del sector privado; la segunda, que ocupará ese espacio, para debatir el caso de la sesión ordinaria del 16 a 19.30 horas y no hay una tabla de materias confeccionada.

No el Secretario de la Cámara, Ernesto Govezensky, informó a los diputados que, hasta el momento, no han incluido en la agenda legislativa extraordinaria 29 proyectos de ley.

Animado debate en TV: Nixon frente a Kennedy

NUEVA YORK, 21 (UPI). — Por Warren Duffes y Alvin Spivak. — El Vicepresidente, Richard M. Nixon, y el senador John F. Kennedy, se enfrentaron esta noche en un animado debate televisado para toda la nación.

Los dos candidatos presidenciales, reunidos en un debate televisado por última vez en la campaña electoral de 1960, chocaron hoy en el campo de la política exterior.

Nixon dijo que las recomendaciones de Kennedy sobre la manera de tratar con la Cuba de Fidel Castro son "probablemente las recomendaciones más peligrosas que ha hecho en el curso de su campaña".

Afirmó que la idea de Kennedy de bloquear todos los bienes cubanos en los Estados Unidos y alentar las insurrecciones contra Castro, "nos perdería todos nuestros amigos

exiliados cubanos anticomunistas y anticastro, y a la vez, violaría los tratados de no intervención que los Estados Unidos tienen actualmente con América Latina".

Nixon sostuvo que la situación debe ser encarada como se lo hizo en el caso de Guatemala: a través de una "guerra política" económica y diplomática como la que había provocado que el pueblo guatemalteco "eventualmente se levantara y derrocará al ex presidente de Guatemala, Jacobo Arbenz".

Cuando se le preguntó a Nixon sobre las afirmaciones de los partidarios de Kennedy de que el Gobierno había suprimido un informe oficial, en el que se decía que el prestigio de los EE. UU. había declinado en el exterior, el Vicepresidente dijo que "los hechos simplemente no son como se dice" y que el informe de marz

muchos meses, y estaba relacionado con el período inmediatamente posterior al Spulnick. Agregó que él no había tenido objeción a que se diera a publicidad.

Cuando hay dirigentes como el senador Kennedy, que critican la posición de los Estados Unidos en la carrera del espacio, dicen que este país está en segundo lugar en edu-

cación, y segundo en ciencias, cuando en conjunto estamos por delante de los soviéticos y de todos los demás en ciencia, esto sólo puede tener el efecto de reducir el prestigio estadounidense en el exterior."

Kennedy replicó: "No necesito que el señor Nixon me diga cuáles son mis responsabilidades como ciudadano", y dijo que no criticaba al país, sino la pérdida de su posición a la vanguardia.

Dirigiéndose a Nixon, el candidato demócrata expresó: "Usted mismo le dijo al señor Khrushchev: 'Ustedes pueden estar delante de nosotros en lo que respecta a cohetes, pero nosotros estamos delante de ustedes en cuanto a la televisión en colores'".

Dirigiéndose a Nixon, el candidato demócrata expresó: "Usted mismo le dijo al señor Khrushchev: 'Ustedes pueden estar delante de nosotros en lo que respecta a cohetes, pero nosotros estamos delante de ustedes en cuanto a la televisión en colores'".

López Mateos y varios miembros de su Gabinete visitarán algunas ciudades del estado de Coahuila antes de seguir a Ciudad Acuña, una población situada en el lado mexicano de la frontera con Texas.

El Canciller Manuel Tello no participó hoy con el Presidente por hallarse indisputado, pero se espera que el lunes este y restablecido y asista a la reunión de los Presidentes.

Un vocero de la Cancillería declaró hoy que Tello y el Secretario de Estado norteamericano, Christian A. Tetter, tendrán una reunión privada, ni antes ni después de la entrevista de los Primeros Mandatarios.

El vocero insistió en que la visita de Eisenhower al lado mexicano de la frontera, será estrictamente de amistad.

Los dos Presidentes estarán solos unos 20 minutos antes de un almuerzo en honor de Eisenhower en la Casa Blanca.

"Ese muy poco tiempo para tratar temas serios", comentó el vocero de la Cancillería.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.



Concierto de Arrau en Londres para víctimas del terremoto del Sur

LONDRES, 21 (UPI). — El pianista chileno Claudio Arrau donó anoche mil libras esterlinas a la Sociedad Anglo-Chilena de Gran Bretaña, a fin de engrasar sus fondos de ayuda a las víctimas de los terremotos del último otoño en Chile.

Un vocero de la Sociedad dijo que la donación de Arrau hizo subir a más de 50.000 libras (140.000 dólares) los fondos recaudados por la Organización para la ayuda a Chile.

La cifra exacta de lo recaudado, según el vocero, es de 50.474 libras (141.337 dólares), sin contar el valor de los alimentos, ropas, frazadas y medicinas enviados por la Sociedad a Chile.

Por su parte, la Cruz Roja británica donó a Chile 20.000 libras (56.000 dólares).

LONDRES, 21 (UPI). — Los críticos dedican hoy grandes elogios al pianista chileno Claudio Arrau, que anoche ofreció un concierto de dos horas, cuya recaudación se dedicó al auxilio de las víctimas de los terremotos de Chile.

Durante el recital, Arrau entregó un cheque por mil libras esterlinas (equivalente a 2.800 dólares) al Embajador de Chile, Víctor Santa Cruz, como contribución personal al fondo de auxilio.

El Festival Hall estuvo colmado de espectadores. El diario "Times" dice hoy que "la generosidad del señor Claudio Arrau no tuvo límite anoche, pues no sólo donó la recaudación de su programa de Chopin al Fondo de Auxilio Chileno, sino que ofreció además un programa que de principio a fin duró más de dos horas".

A veces en el pasado, su interpretación de Chopin había parecido demasiado intelectual, pero anoche fue realmente la belleza poética lo que más parecía interesarle, y que le inspiró a producir tonalidades suaves y ricas de su instrumento."

Obispos de Puerto Rico critican al Gobierno

SAN JUAN, Puerto Rico, 21 (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

Primer submarino atómico inglés fue botado al agua

- La Reina Isabel realizó la ceremonia, en la fecha conmemorativa de la Batalla de Trafalgar.
- Además de Inglaterra, solamente Estados Unidos y Rusia poseen sumergibles accionados por energía nuclear.

LONDRES, 21 (UPI). — Por Richard G. Longworth. — Gran Bretaña botó hoy al agua su primer submarino movido por energía nuclear. En el momento en que la Reina Isabel II, Asesora General de las Naciones Unidas, botó el submarino de tipo de caza, de 3.500 toneladas "Dreadnought", Inglaterra se convirtió en la tercera potencia mundial en tener sumergibles atómicos.

La Reina Isabel dijo ante la multitud congregada en los astilleros Barrow-in-Furness que el nuevo submarino "es un gran paso de avance en la historia naval de nuestra isla".

Recordó que el día de la fecha se conmemora la batalla de Trafalgar, el aniversario de una de las batallas decisivas en la historia de nuestra isla.

Hace 24 horas, sólo Estados Unidos tenía, que se supiera, submarinos movidos por energía atómica. Entonces, el Primer Ministro so-

viético, Nikita Khrushchev, en el discurso de ayer en que dio cuenta de su reciente viaje a Estados Unidos para asistir a la Asamblea General de las Naciones Unidas, reveló que la Unión Soviética tiene por lo menos un submarino atómico, equipado con proyectiles nucleares. Khrushchev no dijo cuántos submarinos hay en la Armada rusa, ni si pueden disparar proyectiles debajo del agua.

El "Dreadnought" es un submarino de 80 metros de eslora, de forma de habano, con 88 tripulantes, capaz de permanecer bajo el agua varios meses sin salir a la superficie. Sin embargo, el sumergible no entrará en servicio hasta 1962. Para esa fecha, el segundo submarino atómico de Gran Bretaña, aún por bautizar, estará en proceso de construcción.

El Gobierno de Eisenhower, prosiguió, "no ha mostrado la intención de no hacer nada para el cumplimiento" necesarios para ser identificado con "la lucha del pueblo de África y de otras regiones por la libertad y por el desarrollo de sus pueblos".

En uno de sus ataques más fuertes de los cuatro debates, Nixon dijo que la proposición de Kennedy, de ayudar a los

exiliados cubanos anticomunistas y anticastro, violaría los tratados de no intervención que los Estados Unidos tienen actualmente con América Latina.

Nixon sostuvo que la situación debe ser encarada como se lo hizo en el caso de Guatemala: a través de una "guerra política" económica y diplomática como la que había provocado que el pueblo guatemalteco "eventualmente se levantara y derrocará al ex presidente de Guatemala, Jacobo Arbenz".

Cuando se le preguntó a Nixon sobre las afirmaciones de los partidarios de Kennedy de que el Gobierno había suprimido un informe oficial, en el que se decía que el prestigio de los EE. UU. había declinado en el exterior, el Vicepresidente dijo que "los hechos simplemente no son como se dice" y que el informe de marz

muchos meses, y estaba relacionado con el período inmediatamente posterior al Spulnick. Agregó que él no había tenido objeción a que se diera a publicidad.

Cuando hay dirigentes como el senador Kennedy, que critican la posición de los Estados Unidos en la carrera del espacio, dicen que este país está en segundo lugar en edu-

cación, y segundo en ciencias, cuando en conjunto estamos por delante de los soviéticos y de todos los demás en ciencia, esto sólo puede tener el efecto de reducir el prestigio estadounidense en el exterior."

Dirigiéndose a Nixon, el candidato demócrata expresó: "Usted mismo le dijo al señor Khrushchev: 'Ustedes pueden estar delante de nosotros en lo que respecta a cohetes, pero nosotros estamos delante de ustedes en cuanto a la televisión en colores'".

Dirigiéndose a Nixon, el candidato demócrata expresó: "Usted mismo le dijo al señor Khrushchev: 'Ustedes pueden estar delante de nosotros en lo que respecta a cohetes, pero nosotros estamos delante de ustedes en cuanto a la televisión en colores'".

López Mateos y varios miembros de su Gabinete visitarán algunas ciudades del estado de Coahuila antes de seguir a Ciudad Acuña, una población situada en el lado mexicano de la frontera con Texas.

El Canciller Manuel Tello no participó hoy con el Presidente por hallarse indisputado, pero se espera que el lunes este y restablecido y asista a la reunión de los Presidentes.

Un vocero de la Cancillería declaró hoy que Tello y el Secretario de Estado norteamericano, Christian A. Tetter, tendrán una reunión privada, ni antes ni después de la entrevista de los Primeros Mandatarios.

El vocero insistió en que la visita de Eisenhower al lado mexicano de la frontera, será estrictamente de amistad.

Los dos Presidentes estarán solos unos 20 minutos antes de un almuerzo en honor de Eisenhower en la Casa Blanca.

"Ese muy poco tiempo para tratar temas serios", comentó el vocero de la Cancillería.

En un cablegrama enviado a la United Press International, (UPI). — Una pastoral de los obispos católicos de Puerto Rico, redactada por los obispos Jaime P. Davis, Jaime

católicos que no debe votar en las próximas elecciones por el Partido oficialista, provocó la reacción colérica del Gobernador Luis Muñoz Marín.

Violento disturbio estudiantil: Caracas

CARACAS, 21 (UPI). — Las manifestaciones de protesta por estudiantes universitarios por la detención de tres líderes políticos izquierdistas, se extendieron hoy al liceo Fermín Toro y otras establecimientos de enseñanza de esta capital, con lo que las actividades contra el Gobierno se volvieron hoy en su tercer día.

Mientras la policía de tránsito observaba simplemente lo que ocurría, los estudiantes del Instituto Pedagógico Nacional detuvieron e incendiaron cinco autobuses por lo menos, derribaron a hachazos varios árboles de una avenida de la ciudad, y cerraron las bocanillas para impedir el tránsito vehicular con barricadas de adoquines.

Al mismo tiempo, los estudiantes apedregaron a un automóvil particular se acercaba al lugar.

El Ministro de Educación, Dr. Rafael Pizani, después de una reunión del gabinete en el Palacio Miraflores (casa presidencial) hizo un llamamiento a los dirigentes de los estudiantes para que detuvieran la violencia y contribuyeran a la estabilización del proceso educacional". Pizani, sin embargo no indicó que acción se tomaría, si es que se toma, para poner fin a los incidentes.

Los manifestantes de hoy comenzaron en el liceo Fermín Toro cuando, a las 7 de la mañana, los estudiantes de la mañana y bloques de las calles usando como armas piedras, lanzaron a los estudiantes secundarios comenzaron a reunirse allí para declarar su solidaridad con las protestas anteriores, que habían hecho varios estudiantes de la Universidad Central.

Entre los estudiantes que llegaron al liceo Fermín Toro figuraban grupos de los liceos José Gregorio Hernández, Espinoza, Andrés Bello, Aplicación y Luis Razetti.

En la mañana, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

En la tarde, los estudiantes se movilizaron a la Plaza de la Silencio, situada a poca distancia. Se les permitió que marcharan libremente por la plaza, cantando el himno nacional, por haber declarado sus líderes, según se dijo, que se trataba de una manifestación pacífica.

Embajadores de Cuba: problemas y discusiones

LA HABANA, 21 (UPI). — El mayor Ernesto Guevara declaró hoy que Rusia "enviará 200 técnicos a Cuba en el curso del año próximo para realizar ciertas tareas no específicas".

En un discurso de una hora y diez minutos que pronunció por televisión, Guevara manifestó que Cuba necesita la ayuda de técnicos extranjeros para dirigir las industrias norteamericanas expropiadas por el Gobierno, porque sus peritos no pueden descifrar las claves que los norteamericanos empleaban para registrar sus fórmulas de producción.

Observadores dignos de crédito dicen que los técnicos rusos y checoslovacos que se hallan en el país están armando aviones Mig, de fabricación soviética, y otros aparatos, en la base aérea de San Julián en la región sudoccidental de Cuba.

Afirmaron esos observadores que los rusos que llegaron este mes a Cabañas, puerto próximo a la base de San Julián, han estado descargando cajas de piezas de aviones.

Se sabe que el Gobierno está reparando la pista de San Julián, que había quedado abandonada después de la segunda guerra mundial. Esta pista tiene la extensión suficiente para el aterrizaje y despegue de aviones a reacción.

Guevara, presidente del Banco Nacional de Cuba, admitió que la economía cubana sufre la escasez de artículos de consumo y que sus reservas en dólares han disminuido, pero predijo que esas dificultades serán sólo temporales.

El comercio con Canadá y los países comunistas, que han ofrecido a Cuba "asistencia económica, voluntarios y, en sentido figurado, hasta cohetes", compensará la suspensión de las exportaciones de Estados Unidos a Cuba, según Guevara.

El mayor Guevara descartó la amenaza de ataque de los elementos enemigos del Gobierno del Primer Ministro, Fidel Castro, en el exilio, afirmando que él "sólo serviría para consolidar la revolución y hacerla más poderosa".

LA SIP CLAUSURO SU ASAMBLEA EN BOGOTÁ

BOGOTÁ, 21 (UPI). — La decimosexta asamblea de la Sociedad Interamericana de Prensa (SIP) se clausuró hoy en esta capital, después de señalar todos los peligros que acechan a la libertad de prensa y de dejar en manos de los propios periodistas la grave tarea de defender sus principios y con ellos la supervivencia de los gobiernos democráticos.

En su sesión final, la asamblea aprobó una serie de pronunciamientos destinados, de una parte, a señalar como francamente antidemocráticos a los regímenes de Cuba, República Dominicana y Paraguay, y de otra, a condenar atentados específicos contra la libertad de prensa que se han registrado en Argentina, Bolivia, El Salvador y Venezuela.

Con inusitado énfasis, la asamblea de la SIP condenó al Primer Ministro de Cuba, doctor Fidel Castro, como "enemigo principal de las libertades, que son la razón de ser de América, y deben constituir su orgullo".

No hubo comentario oficial sobre la información publicada por "El Día".

Internit

LA MADERA MINERAL

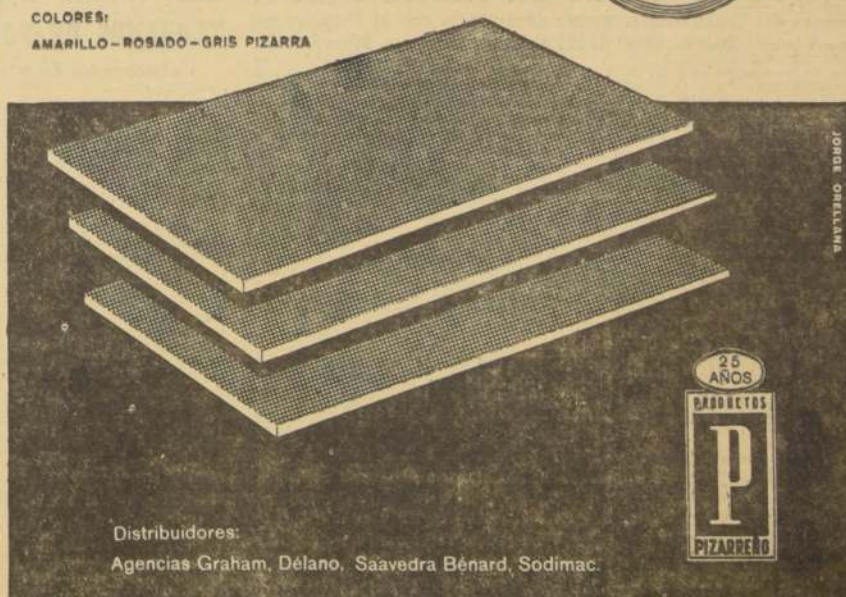
En el revestimiento de paredes, cielos rasos, divisiones, adornos y tabiques interiores, INTERNIT es práctica, rápida, fácil de colocar. Además, INTERNIT es muy decorativa y no necesita pintarse. También es muy útil en trabajos de carpintería.

INTERNIT ... incombustible — aislante — flexible.

Dimensiones	Espesores	Precios
1.22 x 2.44 m.	3.5 mm.	\$ 1.100 el m.2
1.22 x 2.44 m.	8 mm.	1.505 el m.2

COLORES:

AMARILLO — ROSADO — GRIS PIZARRA



Distribuidores:

Agencias Graham, Delano, Saavedra Benard, Sodimac.

DICE EL MINISTRO DEL TRABAJO:

Despacho sorpresivo de proyecto de pensiones atenta estabilidad del SSS

- Con procedimiento desusado se rechazó el veto del Ejecutivo
- Significa un gravamen de más de 7 millones de escudos anuales para el SSS

Ayer en la Cámara de Diputados se rechazó el veto del Ejecutivo al proyecto que fija las pensiones mínimas del Seguro Social, el que fue objetado por el Gobierno en atención a encontrarse desfinanciado y significar un gravamen del orden de los 7.000.000 escudos anuales, lo que acarrearía la inestabilidad de la institución.

Ante estos hechos, el Ministro del Trabajo y Previsión Social formuló la siguiente declaración:

"El despacho de este veto se había hecho en forma sorpresiva, y el rechazo a las observaciones del Ejecutivo significaba gravar al Seguro Social en siete millones ochocientos mil escudos anuales, y que carecen de todo financiamiento. De cumplirse esta ley se colocara en peligro la estabilidad del SSS, o bien nos colocara en la alternativa de, lisa y llanamente, no cumplir la ley.

En la forma que ha sido desechado por la Cámara se trata de un proyecto "insorrible", que demuestra la poca seriedad con que fue desechado, mediante un procedimiento desusado en el Parlamento."

PLAZO PARA CUMPLIR EXIGENCIAS SANITARIAS PIDEN LOS MOTEROS

El Sindicato Profesional de Vendedores de Motos con Huesillos, ha solicitado al Ministro de Salud Pública, doctor Esteban del Río, una prórroga de un año para seguir expendiendo su mercadería en las actuales condiciones, en carros ambulantes o quioscos aunque estos últimos no cumplan con las exigencias sanitarias. Se compromete a construir los quioscos definitivos dentro del plazo señalado, e indica que los planos se encuentran aprobados por resolución 1.630, del SNS y de la V Zona de Salud.

RAZONES

Al formular esta petición, en una entrevista especial que les

concedió el Ministro de Salud, la directiva del Sindicato que preside Hugo Lobos Tobo, expuso que el hacer efectiva de inmediato la prohibición de la venta de mote con huesillo en la vía pública, acarrearía perjuicios económicos a los comerciantes que se dedican a este negocio y a los productores de huesillos del Norte Chico, considerando, además, que a raíz de la sequía que ha afectado a esa zona la casi totalidad de la producción de duraznos ha debido ser convertida en huesillos.

Salud

En cuanto a que el expendio de esta mercadería puede constituir un peligro para la salud pública hicieron presente al doctor del Río, que la elaboración del producto se hace en un local del propio sindicato ubicado en Recoleta 355 con todas las exigencias de profilaxis y higiene y su instalación fue aprobada por la Oficina de Higiene Ambiental. Allí se abastecen los carros ambulantes.

PETICIÓN AL SNS

Igual petición hicieron al Director General del Servicio Nacional de Salud para que acceda a concederles la prórroga hasta que sean construídos los quioscos. Pidieron además que designe un funcionario técnico para supervisar su construcción.



FIRMAN ACUERDO SOBRE AYUDA TÉCNICA.— Quedó firmado un acuerdo de ayuda técnica que el CIME proporcionará al Gobierno chileno sobre un plan de inmigración de mano de obra calificada. Por el Gobierno chileno firmó el Ministro del Trabajo, Hugo Gálvez. Por el Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas, el director de este organismo, Marcus Daly. EL GRABADO muestra la ceremonia verificada en el Ministerio señalado. Aparecen firmando (sentados) el Ministro Gálvez y el señor Daly. De pie, el Jefe del Departamento de Empleo de la Dirección General del Trabajo, Jorge Aguayo Blatit, y los altos funcionarios del CIME Giacinto Maselli y Karel Norsky. Rene Concha, Director del Departamento de Inmigración de la Cancillería, y Fernando Onfray, Director General del Trabajo.

CHILE Y EL CIME SUSCRIBIERON ACUERDO EN PLAN DE INMIGRACION

Ministro del Trabajo intercambió documentos con el Director del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas, Marcus Daly.

Mediante un intercambio de notas entre el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez Gajardo, y el Director General del Comité Intergubernamental de Migraciones Europeas, Marcus Daly, fue perfeccionado un acuerdo entre nuestro país y el mencionado organismo internacional, respecto de la asistencia técnica que proporcionará ese Comité a los servicios nacionales, en el desarrollo de un plan de inmigración de mano de obra calificada que propicia el Ministerio del Trabajo en favor del progreso industrial y económico del país.

El acto en referencia tuvo lugar en el despacho del Ministro del Trabajo, a cuya oficina concurrió el Director General del CIME, Marcus Daly, con tal objeto. Lo acompañaron los altos funcionarios de ese organismo, Giacinto Maselli, Karel Norsky y Antonio Lugo Carballal. El Ministro Gálvez le hizo entrega de la nota N° 846, en la que da a conocer el proyecto gubernativo y solicita del CIME la asistencia técnica adecuada para el mejor desarrollo del plan de inmigración de mano de obra calificada.

Por su parte, Marcus Daly puso en manos del Ministro del Trabajo una comunicación por la cual acusa recibo en forma oficial de la nota ministerial, quedando así perfeccionado el acuerdo correspondiente.

COMERCIO MINORISTA CELEBRARÁ CONGRESO NACIONAL EN SANTIAGO

La Cámara de Comercio Minorista de Chile ha convocado, para el próximo mes en Santiago, los días 18, 19 y 20, a un Congreso Nacional Unitario del gremio, en el cual se tratarán importantes materias que interesan a todos los comerciantes minoristas del país.

En forma especial se estudiarán las bases para la unidad definitiva y total del gremio; el proyecto de estatutos; elección de la directiva nacional y aprobación de la plataforma de trabajo que deberá contemplar, entre otros puntos, la previsión para los comerciantes; reforma tributaria; carnet profesional; descanso dominical; Banco Minorista, ayuda mutua y asistencia social.

A este congreso se ha invitado, en forma especial, a S. E. el Presidente de la República, tal como informáramos en nuestra edición de ayer.

Un vasto programa de trabajo para resolver el déficit habitacional impulsan los ferroviarios

- Se acogerán a disposiciones del Plan Habitacional.
- Constituirán Comisiones de Estudios.
- Solicitarán colaboración de técnicos de la CORVI.
- "Todo lo que signifique ahorro para la vivienda es plausible", dijo dirigente máximo de este gremio, Manuel Collao Gómez.

Los empleados y obreros que conforman el gremio ferroviario del país se encuentran empeñados en impulsar medidas conducentes a resolver una serie de problemas que les aquejan, como la falta de viviendas. Los dirigentes de la Federación Industrial, que timonea Manuel Collao Gómez, solicitaron el concurso de técnicos de la Corporación de la Vivienda (CORVI) y de la Caja de Previsión, con el objeto de que se les oriente sobre el particular. Sabedores de la eficacia con que está actuando la CORVI en este sentido, de acuerdo a las disposiciones contempladas en el Plan Habitacional que está en marcha gracias a la iniciativa del Jefe del Estado, designaron una comisión integrada por los siguientes dirigentes: Alfonso Arriagada, presidente de la Federación Santiago Watti; Arnoldo Novoa, de la Federación de Empleados, y a Luis Padilla, de la Unión de Obreros. Estarán asesorados y orientados por representantes de la CORVI y de la Caja de Retiro y Previsión de Ferrocarriles del Estado.

Esta determinación fue adoptada en un amplio nacional realizado por este gremio hace un mes. En aquella ocasión, se dictaron charlas y conferencias sobre los beneficios que está brindando a la colectividad —especialmente a la asalariada del país— el Plan Habitacional puesto en marcha con la dictación del DFL N° 2. Tanto técnicos de la CORVI, como de la Caja de Previsión, del Ministerio de Obras Públicas y de la Superintendencia de Seguridad Social, participaron en dichos foros.



SE ACOGERÁN A PLAN HABITACIONAL.— Los trabajadores de Ferrocarriles del Estado se acogerán a disposiciones contempladas en el Plan Habitacional, conforme a sus deseos de resolver el problema de la falta de viviendas que les aqueja. En entrevista concedida a LA NACION, el dirigente máximo de este gremio, Manuel Collao Gómez, expresó que primitivamente estudiarán las mas urgentes necesidades al respecto, mediante la formación de una comisión. Para ello, solicitarán la colaboración de técnicos de la CORVI. EN EL GRABADO, Collao formulando declaraciones a uno de nuestros reporteros, en la sede social de la Federación Ferroviaria, Compañía 1913.

PREVISION

También estudian modificaciones al sistema previsional para hacerlo más expedito y eficaz. Cabe recordar que en una ocasión el dirigente Manuel Collao ha propuesto al Presidente Alessandri que haga una reforma previsional. Y para ello, incluso, ha llegado a sugerir que la inicie con el gremio que dirige, como un "plan piloto". Para hacer posible esta aspiración, también se formará una Comisión. A los siguientes dirigentes se ha propuesto para que integren: Edmundo Pellicar, director Gerardo y Manuel Araya. Los asesores técnicos de la Superintendencia de Seguridad Social, de la Caja de Previsión respectiva y de la Empresa de Ferrocarriles misma.

COOPERATIVAS DE CONSUMO

Los trabajadores del ferrocarril tienen actualidad con algunas Cooperativas de Consumo. Aunque cumplen su cometido con grandes esfuerzos, han precisado convenientemente ampliarlas y modernizar su modo de operar. Además, por la extensión de la red ferroviaria, se ha señalado que lamentablemente no todos los ferrocarriles —por varios miles— pueden disfrutar de sus servicios. Por tales circunstancias, se ha considerado de interés realizar los estudios pertinentes, mediante otra comisión. Para ella se han designado a los dirigentes Juan Carlos Escobar, Samuel López y Domingo Álvarez. Para dichos estudios se ha solicitado la cooperación de técnicos del Departamento de Cooperativas dependiente del Ministerio de Economía.

DESARROLLO TECNICO

Finalmente, tampoco se ha descuidado el desarrollo técnico-industrial de la Empresa de Ferrocarriles. Según declaraciones formuladas a LA NACION por Manuel Collao, se estima de fundamental importancia renovar el material con que cuenta. O, en su defecto, ya sea por incapacidad económica o por otras razones, aplicar métodos que permitan aprovecharlo al máximo. Así —ha dicho— se mejorará el servicio que presta Ferrocarriles en lo que respecta a transportes, hoy un tanto menoscabado con la competencia originada con la entrada al país de otros medios de transportes como camiones, autobuses, etc. La Comisión sobre esta materia estará integrada por los dirigentes: Julio Muñoz, de la Santiago Watti; Emiliano Ca-

ballero, obreros (ambos de Valparaíso) y Juan Jara Cruz. Contarán con la cooperación de ingenieros de la Empresa y de la Subsecretaría de Transportes.

El Gobierno espera el informe del Director General de Ferrocarriles del Estado, para proceder a dictar el Decreto que autorice la constitución de las Comisiones indicadas. El decreto se dictará por intermedio de la Subsecretaría General de Transportes. Por otra parte, según lo expresado por los dirigentes, la iniciativa de los ferroviarios en orden a estudiar los diversos asuntos en cuestión con el fin de entrar a resolverlos a la brevedad, cuenta con el visto bueno del Presidente de la República.

DESCUENTO DEL I.C.O.

Consultada la opinión de Manuel Collao sobre el descuento del I.C.O. para incrementar los fondos tendientes a resolver el problema habitacional en el país, contestó:

"Los ferroviarios en una reciente concentración acordaron rechazar esta disposición, tal vez por desconocimiento de la forma de operar y por encontrarse lesiva a los intereses de los asalariados. Yo, personalmente no quiero adelantarme a dar una opinión al respecto. Prefiero conocer bien este asunto antes de formular declaración alguna. En todo caso estimo que todo ahorro que se haga para solucionar el déficit habitacional creo que es una iniciativa plausible. Por otra parte, la acción que iniciaremos en este sentido será de acuerdo a las disposiciones contempladas en el Plan Habitacional que tiene en marcha el Supremo Gobierno."

Para atender a los afectados existe una oficina especial para denuncias y reclamaciones. La que es atendida diariamente por un abogado, encargado de resolver las consultas legales del público en materia de arriendos.

Deposito de pagos.— En caso de negativa del propietario o arrendador de recibir el valor de los arriendos, los pagos se pueden hacer en la Caja de Retiro y Previsión, sin otro requisito que llevar el último recibo.

En esta forma, expresó a LA NACION el Jefe del organismo, Jorge Arancibia, el Gobierno cautela los intereses de los arrendatarios, que en su mayoría son empleados y obreros de escasas rentas, contra la especulación de los propietarios, que se aprovechan de la necesidad imperiosa de contar con una vivienda.

Denuncias.— Para los efectos de las denuncias, los afectados por cobro indebido de arriendos deben presentarse a las oficinas del Subdepartamento de Arriendos, San Antonio 427, 8° piso, donde se atiende diariamente, de 10 a 12 horas. Es indispensable que en estos juicios de arriendos o denuncias se hagan inmediatamente que el afectado haya sido notificado de desahucio o reconversión de pago, y entregue los antecedentes al Subdepartamento de Arriendos, para que se pueda preparar su defensa.

Restituirán a sus dueños los terrenos de pobl. "LA LATA"

Declaración del Ministro del Trabajo

Sorpresivamente fueron ocupados por personas extrañas los terrenos de la Población "La Lata", en San Bernardo, de propiedad de la Caja de Previsión de los Ferrocarriles del Estado, en los cuales se proyecta la construcción de viviendas para los imponentes de esa institución.

Ante esta invasión, el Ministro del Trabajo y Previsión Social, Hugo Gálvez, entregó la siguiente declaración:

"Que este acto era inaceptable, ya que dañaba directamente al personal ferroviario, que cumple con los requisitos reglamentarios para obtener esos terrenos.

Que de manera alguna iba a aceptar que por medio de la fuerza se lesionaran los derechos legítimos de los obreros, por individuos acaudales, impulsados por elementos extrínsecos. En esta circunstancia, ha ordenado al señor vicepresidente y Fiscal respectivamente, de esta Caja de Previsión que formulen querrela criminal, en la Caja de Previsión, para que esos terrenos sean restituidos a sus legítimos postulantes.

Por otra parte agregó: esta usurpación de terrenos viene a entorpecer la distribución de los sitios entre el personal ferroviario de acuerdo con sus cargas familiares y para lo cual se había ordenado que fueran asignados por estricto acatamiento de los puntajes reglamentarios.

Que éste es un acto que va en perjuicio de los trabajadores ferroviarios que tienen derecho a ellos, ya que, estando hechos los estudios del caso y se había consultado a la CORVI la resolución de los problemas legales.

En consecuencia, el legítimo derecho de los que cumplen los requisitos, será defendido por el Gobierno en forma resuelta y decidida, para lo cual el Ministro que habla ha dado instrucciones precisas para el acatamiento de los trámites de entrega de los terrenos a los legítimos aspirantes, lo que se ha hecho sin discriminación política y con absoluta justicia, para evitar que se dañen los intereses de los trabajadores."

Según informó anoche a LA NACION el presidente del Sindicato Profesional de Empleados, Gustavo Cordero, el viaje lo harán en la mañana de hoy en un aparato de LAN-Chile.

Como informamos ayer, el viaje de los dirigentes tiene por finalidad la de exponer a sus representantes de cómo ha seguido el trámite en busca de arreglo en el conflicto y huelga legal que estos trabajadores mantienen desde hace 22 días. Igualmente, dar a conocer la imposibilidad que ha

Dirigentes de "El Teniente" fueron notificados del fallo de la Junta**de Conciliación sobre peticiones para la Gran Minería del Cobre, en la tarde de ayer**

Ayer fue notificado a los dirigentes sindicales del mineral de "El Teniente" el texto del fallo dictado por el presidente de la Junta Especial de Conciliación de la Gran Minería del Cobre, Carlos Espinosa, por el que se resuelve sobre las objeciones de ilegalidad que planteó la Braden Copper Company respecto de algunas de las peticiones contenidas en los pliegos que presentaron los trabajadores a esta Empresa.

La notificación fue hecha por el secretario de la Junta de Conciliación, Tirso Figueroa, quien viajó a Rancagua con ese objeto. Los dirigentes de todos los sindicatos se habían concentrado para conocer el fallo en el local de la calle Rubio 328, en Rancagua, lugar donde se practicó la notificación.

La sentencia recoge algunas objeciones de ilegalidad formalizadas por la Empresa, como en el caso de aquellos puntos en que los obreros piden el pago de una asignación obreros estudiantes, por el gasto de la internación y en cuanto al pago de los empleados, la sentencia rechaza las objeciones de los sindicatos de empleados de obreros.

Las partes pueden apelar de esta sentencia ante el Tribunal de Trabajo de Santiago dentro de un plazo de diez días.

Se supo ayer que los trabajadores, luego de la notificación de la sentencia, acordaron los antecedentes de los abogados de la Empresa, Yavar y Jorge Escobar, a que estudien las reacciones de los trabajadores.

Mientras tanto, según se informó, las conversaciones rectas de las partes para la resolución del conflicto continuarán la próxima semana.

Nueva derrota experimentaron comunistas en campo sindical

Una nueva derrota experimentaron los comunistas el campo sindical en la provincia de Concepción. En la nueva directiva del Sindicato Industrial de la Provincia del Pacífico (SIPAP), en el puerto de Talcahuano, lograron dos dirigentes. Interiormente, los candidatos comunistas, Carlos Espinosa y los sindicatos de la industria del caucho, corrieron una suerte similar. Aún peor, porque en una de las elecciones de Schwager no sacaron ni un solo voto al Sindicato de la CAP, dice:

"Los comunistas, los demócratas cristianos y un representante de la ASICH triunfaron en la reciente elección del Sindicato Industrial de la CAP. Los comunistas son Juan Campos Toro y Arturo Contreras Augusto. Los demócratas cristianos Mario Mosquera y Alejandro Sepúlveda Barrera y Juan Sanhueza Baeza, representante de la ASICH."

CONSULTORIO DE LEYES SOCIALES

Atendemos aquí a las consultas que empleados, obreros, empleadores, patronos, gremios, instituciones o cualquier persona de nuestro público lector, deseen formularnos acerca de materias relacionadas —exclusivamente— con legislación sobre trabajo y previsión social. No damos consultas que traten sobre otras materias, porque no alcanzan a nuestro objetivo. Damos publicidad a consultas y respuestas según estricto orden de recepción. Los recursos que puedan observarse se deben a que somos una oficina de consultas, especialmente aquellos que dicen relación con cálculos sobre reajustes, monto de beneficios y prestaciones previsionales, a comprobaciones ante los propios organismos competentes. Las consultas deben hacerse siempre por escrito, con claridad y precisión, indicando la ciudad a la que se remite y firma responsable. Las cartas deben dirigirse al "Consultorio de Leyes Sociales", Diario LA NACION, Casilla 81-D, o Agustinas 1269, Santiago.

Obrera enferma, menor de 65 años, puede optar a pensión de invalidez.

"Chillán, octubre de 1960.

Señor redactor del "Consultorio de Leyes Sociales", Diario LA NACION, Santiago.

Señor redactor: Ruego a usted tenga a bien contestarme, por intermedio del diario LA NACION a lo siguiente: soy asegurada del Servicio de Seguro Social desde hace 10 años. Se me ha dicho que las mujeres jubilan con 58 años de imposiciones. Consulté con un empleado del Seguro Social, quien me respondió que para jubilar debían tener por lo menos 65 años de edad, y que tenía la suma que tenga como imponible, si no he cumplido esa edad mínima, no puedo acogerme a jubilación.

Mi edad es solo de 53 años, señor redactor, y además estoy enferma del corazón y reumatismo, por lo que no puedo trabajar, careciendo de otros medios de subsistencia. Confiada en su gentil respuesta de salud, Juana Isidora Morales, Avenida O'Higgins 2437, Chillán."

RESPUESTA.— Como hemos dicho en varias oportunidades, la Ley 10.333, sobre Servicio de Seguro Social, reconoce el derecho a jubilación por dos razones: por edad y por enfermedad.

El artículo 37 de la Ley dice que "tendrán derecho a una pensión vitalicia de vejez los asegurados que reúnan los siguientes requisitos: a) hayan cumplido 65 años de edad; b) que tengan un mínimo de ochocientas semanas de imposiciones. SALVO LAS ASEGURADAS, para las cuales ese mínimo será de quinientas semanas de imposiciones; c) que tengan determinada densidad de imposiciones.

Como podrá usted apreciarlo, por lo dicho, el mínimo de quinientas semanas de imposiciones rige para las aseguradas, pero no basta para la jubilación por vejez, para la cual es indispensable haber cumplido 65 años de edad.

Para los casos de invalidez, que parece ser lo que usted en su situación —rigen otras normas. Son las siguientes:

1) La ley considera casos de invalidez absoluta y de invalidez parcial. Se considera invalidez absoluta al asegurado que queda incapacitado para procurarse, por medio de su trabajo proporcionado a sus actuales fuerzas, capacidad, formación, una remuneración equivalente por lo menos a 30 por ciento del salario habitual. El inválido parcial, quien, dentro de las mismas circunstancias, está en condiciones de obtener una remuneración superior al 30 por ciento, pero inferior al 60 por ciento de su salario habitual.

Para acogerse a una pensión de invalidez se necesita:

- 1) Ser declarado inválido, por haber perdido capacidad de trabajo de obtener salarios habituales, según lo explicable.
- 2) Tener menos de 65 años al comenzar la invalidez; y
- 3) Tener, a lo menos, cincuenta semanas de imposiciones. Los otros requisitos, sobre densidad de imposiciones, parecen, usted los reúne.

De consiguiente, usted parece tener derecho a acogerse a una pensión de invalidez, según lo explicable. Todo depende de lo que resuelvan los médicos del Servicio Nacional de Salud. Acuda, pues, al Servicio de Seguro Social y al Servicio Nacional de Salud de su pueblo y estamos seguros de que su situación será considerada y resuelta.

Postergada para mañana concentración de los trabajadores de Chuquicamata

- Dirigentes sindicales no pudieron abandonar ayer la capital por falta de avión.
- Viajarán hoy, en la mañana, vía LAN-Chile.

Para mañana domingo fue postergada la concentración de los trabajadores del mineral de Chuquicamata, la que los dirigentes sindicales no pudieron abandonar la capital el día de ayer, porque no consiguieron pasajes aéreos.

Según informó anoche a LA NACION el presidente del Sindicato Profesional de Empleados, Gustavo Cordero, el viaje lo harán en la mañana de hoy en un aparato de LAN-Chile.

Como informamos ayer, el viaje de los dirigentes tiene por finalidad la de exponer a sus representantes de cómo ha seguido el trámite en busca de arreglo en el conflicto y huelga legal que estos trabajadores mantienen desde hace 22 días. Igualmente, dar a conocer la imposibilidad que ha

CERTAMEN DE LA FEDERACION:

EQUITACION Y ALTA ESCUELA VEREMOS HOY EN QUINTA NORMAL

En el tradicional Torneo participarán los mejores equitadores nacionales.

Atrayente programa de pruebas anuncia mero tradicional en la Exposición Anual de Quinta Normal, la Federación Chilena de Deportes Ecuestres. Este Torneo Ecuestre figura ya como núcleo de la actividad ecuestre nacional.

Entre los jinetes que tomarán parte en esta nueva versión del Torneo de la Federación, figuran los nombres de Manuel Rodríguez, León Rivera, Luis Santos, Américo Simónetti, Gastón Zúñiga, Felipe Irujo, Clemente Sánchez, Ana María Frankel, Mariela Alende y muchos otros consagrados equitadores.

Programa

La etapa que se disputará hoy, se iniciará a las 9 horas con la primera prueba de la categoría infantil y primera etapa de la prueba para damas. A las 15 horas, primera etapa del Campeonato para todo competidor y final del de damas.

Presentación de Alta Escuela

Tanto al finalizar la etapa de hoy como la de mañana, actuará en el Píedero conjunto de Maestros de Equitación de la Escuela de Caballería de Quilota, sección Alta Escuela, que a no dudarlo, constituye un número de gran atracción.



FUTBOL DE ASOCIACIONES Y LIGAS

Las dirigidas de esta capital y comunas que se indican han fijado sus programas de fútbol a realizarse en las diferentes canchas, esta tarde y mañana:

ASOCIACION DE EE. DE CAJAS

Esta tarde, finaliza la primera rueda, con partidos de los equipos que se inician a las 15 horas:

Cancha Cooperativa Montecristo, Avenida Ecuador 5043, Cajas de Crédito Minero con Cajas de Carabineros. Arbitro, Arturo Salgado.

ASOCIACION COMERCIAL

Con el partido de más relieve, entre Cía Chilena de Electricidad, virtual campeón de 1959 y Ferretaria Santiago, el programa de esta tarde es éste:

Estadio Lo Sáez — 15.15 horas: Cía Chilena de Electricidad, primera división y 15.30 horas: Cía Chilena de Electricidad con Ferretaria Santiago, división de honor.

CLUB SUBESTACIONES CELEBRA 25.º ANIVERSARIO

El Club Subestaciones, formado por el personal de una sección de la Compañía Chilena de Electricidad, celebrará hoy el 25.º aniversario.

Con este motivo, se ha preparado un interesante programa, en el Estadio de la Compañía, en el que se ofrecerá un almuerzo, a las 13 horas, al

Arbitros en partidos de fútbol: Q. Normal

La Asociación de Arbitros de Quinta Normal, ha designado a los siguientes para los partidos de esta tarde y mañana:

Estadio Zambardo N.º 1: 3.ª División, Sergio Chávez; 2.ª División, Héctor Soto y 1.ª División, Mario Madrid.

Estadio Zambardo N.º 2: 2.ª División, Sergio Chávez; 1.ª División, Oscar González.

Estadio Municipal: 2.ª División, Leólet Espejo; 1.ª División, Wenceslao Pardo.

Estadio Municipal (mañana): 2.ª División, Juan Herrera; 1.ª División, Nelson Rojas.

Cancha E. de Oro (mañana): 2.ª División, Luis Mosquera; 1.ª División, Julio Sánchez.

Estrella de Oro: 2.ª División, Juan Herrera; 1.ª División, Osvaldo Álvarez.

Cancha Barrancas: Sr. Armando González. Cancha Serrano: Sr. Custodio Yáñez.

Muchos partidos en las canchas de OO. Municipales

Programas de esta tarde

En las canchas de la Liga de OO. Municipales, B. O'Higgins 4760, se realizarán esta tarde numerosos partidos entre clubes de industria y otros, como también por la rueda de esa dirigencia.

CANCHA N.º 1.— 14.30 y 15.30 horas: STANDARD con CORTA y COSE, segundos y primeros equipos. 17.15 horas: SOLTHEROS con CASADOS de Industria Refrigeración.

CANCHA N.º 2.— Por el título de la LIGA MUNICIPAL se enfrentarán los clubes UNION GEMINAL con CUARTA ZONA, con segundos y primeros equipos, comenzando a las 15.30 horas con los segundos cuadros. Turno Sr. José Tapia, Arbitro, primera serie: Sr. Juan Valde.

CANCHA N.º 3.— Desde las 14.30 horas, seguirá desarrollándose el Campeonato Interclubes del Club NACARECO (Cajas Registradoras Nacionales).

CANCHA N.º 5.— 14.30 y 15.30 horas: CANAL SAN CARLOS con RADIO CERCANES, segundos y primeros equipos.

CANCHA N.º 6.— 14.30 horas: PIARELOS con BALMACEDA JUNIORS, segundos

Donde juega su CLUB?

BRASILIA, juega hoy en la cancha de Gran Avenida 3204, paradero 3, con "Barros Luco", con dos equipos, y desde las 15 horas.

BELFI, actúa esta tarde ante "Capitán", en la cancha del segundo, paradero 10 de Avenida Colón, en disputa de un balón. El primero formará con: Aguilar, Rivera, Alfaro y Meneses; Roldán y Arévalo; Hernández, Astorga, Díaz Altamirano y Núñez. La delegación saldrá a las 14 horas desde Estación Mapocho.

CLODIO BRITO, juega mañana en el torneo de la Asociación Metropolitana, con Isidora Errázuriz, en la cancha ENDESA, con tres equipos desde las 9 horas. En los partidos de este club ante San Ramón, del domingo pasado, los resultados fueron: primeros equipos: 2x2, segundos, 3x3 y terceros 0x3.

CRISTAL YUNGAY, va mañana a Copequén a jugar con Unión Galvarino, en la tarde con tres equipos.

JALEA READ, juega mañana en "Estrella de Oro", de esa localidad, en la mañana. La delegación partirá desde Providencia con Los Leones a las 8 horas.

JUVENTUD POBLACION HUEMUL, enfrentará mañana con tres equipos a Colo Colo Pucillo, en la cancha del Hospital Barros Luco, por el torneo de la Asociación La Cisterna.

SANTOS AYBAR, campeón de la Copa Uruguaya, de la Asociación Santiago, jugará mañana con 3 equipos en Colina, con Quirapilín. El equipo presidido por don Aurelio Soto, partirá a las 10.30 horas, desde San Joaquín 840. Este club ofrecerá una comida a sus jugadores por el título obtenido, el próximo sábado en el Café Santa Lucía.

SANTA TERESITA, juega con Escudo de Chile, mañana en el torneo de la Liga Independiente, con 3 equipos, desde las 9.30 horas, en el Estadio Rodighiero. El primero formará con: Fuentes, Carvallo, García y Miranda; Soto y Serrano; Santelices, Serrano, Salinas, Davalos y Lavín. Los infantiles actuarán con tres equipos, también, ante "Araucaria" en la cancha de Correimiento 2743, desde las 9.30 horas. El equipo juvenil de promesas actuará con: Rojas, Vargas, Rojas y Martínez; Valenzuela y Brocway; Moje, Muñoz, González, Leal y Ormeño.

ATLETICO SAN JUAN, actúa mañana en el Torneo de la Liga Sur Oriente, cancha 1, y desde las 13 horas, con Júpiter.

GUILLERMO SAAVEDRA, juega esta tarde ante Defensor Chileno, con tres equipos, desde las 14.45 horas, en la Cancha Sódima. El primero formará con: Jaime Cabrera, Oscar Cortés, Angel Figueroa y Hugo Figueroa; Miguel González y Mario Peñañillo; Luis Flores, Manuel Farfán, Alfredo Durán, Rolando Valenzuela y Luis Romero. Reservistas: Méndez, Fuentes, Vargas, Machuca y Saldías.

A LOS SECRETARIOS

Esta sección, reitera a los secretarios de clubes y dirigentes que sólo se recibirán informaciones hasta las 17 horas, las que en lo posible, deben redactarse a máquina, indicándose con claridad los nombres de los equipos que intervienen y el horario de los partidos. Para las Ligas o Asociaciones, se advierte que sus programas deben señalar: cancha, equipos, horario, en este orden. En caso que no se cumpla con estos requisitos, no veremos en la obligación de no publicarlos.

Mañana llegarán remeros de Perú

Mañana llegará la delegación peruana de remo al torneo internacional que se iniciará el próximo sábado en Valparaíso. Integran esta embajada, la primera en llegar al país, 25 personas: 13, de la Escuela Naval, al mando del capitán de corbeta, don Héctor Morey, y 12 del Club Unión de Regatas, bajo la presidencia de don Reynaldo del Campo.

AUTORIDAD SUDAMERICANA

Mañana llegará también el presidente de la Confederación Sudamericana de Remo, almirante (R), don Máximo Martínelli, quien viene especialmente invitado por la Federación Chilena a presenciar el campeonato sudamericano de Escuelas Navales y Clubes Particulares.

LOS MENDOCINOS

Para el lunes se esperaba la delegación del club Regatas de Mendoza, compuesta de ocho personas. El mismo día debe llegar la representación de la Escuela Naval de Argentina.

Se había anunciado para ese día el arribo de brasileños y uruguayos, pero no se ha recibido confirmación de sus llegadas.

TIRO AL PLATILLO:

Mañana se inicia Nacional de "Skeet" en Valparaíso

Tres interesantes competencias anuncia para este fin de semana el tiro al vuelo nacional.

Hoy, en la tarde, en el "Stand Nícole Menicucci", de Manquehue, Las Condes, organizado por el club "Lo Curro", se pondrá en juego el "Premio Masini", prueba especial de "Trapp" a 25 plátillos, con handicap, que se iniciará a las 15.30 horas.

Para mañana domingo, en las mismas canchas, el club "Lo Curro" anuncia el "Premio Roma", competencia "Skeet" a 25 plátillos, también con handicap, cuyas series se iniciarán a las 10 horas.

Por último, en Valparaíso, controlado por la Federación Nacional de Tiro al Blanco, se dará comienzo mañana, en la cancha de "El Plátano", al Campeonato Nacional de Tiro Skeet a 100 plátillos, torneo cuya organización ha correspondido al Club de Pesca y Caza del vecino puerto.

Este certamen fue ganado el año pasado por Gilberto Navarro, con un registro de 187 blancos en 200.

En la competencia de este año, además de los ganadores de 1959, tomarán parte los mejores especialistas nacionales en tiro "Skeet", tales como Gello, Piretta, Valdés, Musalem, Parragué y Bosia, de

Campeones iberoamericanos actúan en los torneos que se inician hoy

En el Estadio Nacional, entre Gimnasia y Esgrima y Atlético Santiago. En el Stade Français, Independiente, con el club galo. Ramón Sandoval atracción de sus pruebas. También Luis Meza, en garrocha. Cuatro españoles, Palacios Flores en busca de 2 metros en alto, y el brasileño Méndez, invitados al torneo de Tobalaba. En Recoleta, Torneo Interescolar para colegios fiscales.

Dos interesantes torneos internacionales de atletismo se inician esta tarde en la capital, con la intervención de destacadas figuras de Argentina y Chile, además de otras de Brasil, España y Guatemala, que actuarán en el reciente Iberoamericano.

Sensible es para la afición, que no quisiera haber perdido la oportunidad para presenciar de nuevo luchas emotivas entre estos especialistas, que por lo menos esta tarde los programas sean simultáneos. Felizmente mañana, serán mañana y tarde, con provecho también de los bordes de ambos eventos y que significan un esfuerzo difícil para financiarlos.

Después de la salida final.

Entre los argentinos estarán elementos como Martínez del Sol, en alto; Ricardo Hebel, en jabalina; Isidro Ibarro, en medio fondo y vallas; Pedro Ucke, en disco; Eduardo Pieslinger, en las vallas altas; Pedro Blanche, en velocidad. Y entre los nacionales, correrá la primera figura de Ramón Sandoval, inscrito en 800, 1.500 y 5.000 metros; Eugenio Velasco, en alto; Ariel Standen, en vallas y triple; Hugo Kraus, en 400 metros; Valdo Sandoval, que reaparece en esta distancia y 5.000 metros; el recordman sudamericano de garrocha, Luis Meza y el marfilero, Alejandro Díaz.

El programa incluye pruebas femeninas con la actuación de Ingerborg Mello y Ada Brenner, campeonas iberoamericanas, como Prádelia Delgado y Nelly Gómez. También de otras especialistas de ambos países.

Es el siguiente:

15.30 horas: 100 metros planos; 15.45: salto alto; 15.45: 80 metros vallas, damas, internacional; invitación; 16: lanzamiento disco; 16: 1.500 metros planos; 16: salto largo, damas, internacional; invitación; 16.30: 110 metros vallas; 16.45: lanzamiento jabalina, damas, invitación; 17: salto largo; 17.15: 400 metros planos; 17.30: lanzamiento bala, damas, invitación; internacional; 17.30: 100 metros planos, series, damas, invitación; 17.30: lanzamiento del martillo; 17.45: 5.000 metros planos; 18.15: posta de 4 x 100 metros.

• STADE FRANCAIS-INDEPENDIENTE

Estos equipos de Chile y Argentina, competirán en el Estadio galo, con 2 hombres por prueba y el puntaje 5, 3, 2, y 1, y 10, 6 para las postas. Como invitados estarán valores como Sebastián Méndez, de Brasil; los españoles Barris, Adarraga, Cuadra y Gómez; el guatemalteco Palacios Flores, y los nacionales Vera, Allen, Novas y Acetilano.

• FIGURAS

Junto a ellos, los integrantes de ambos equipos, Fassi, en alto; Victoria, en velocidad; Kistteiner, en lanzamiento; Haddad, en disco y Hiebra, la nueva revelación transandina, en 400 metros, y el decatleta Héctor Martínez, que tratará de batir el record de su patria en pentatlón.

• PRUEBAS DE HOY

Las de esta competencia son las siguientes: 15.15 horas: ceremonia de apertura; 15.30: 100 metros; 15.30: garrocha; 16: bala; 16.20: 1.500 metros; 16.30: alto; 16.35: jabalina; 16.50: 5.000 metros; 17.10: posta de 4 x 100 metros.

• ESCOLARES EN RECOLETA

La Universidad de Chile, por otra parte, realizará en este estadio la primera etapa de un torneo para alumnos fiscales, con un programa que se inicia a las 15.30 horas, con 80 metros vallas, intermedia, categoría C, garrocha, intermedia, y bala, superior.

Nacional de Esgrima comienza esta tarde

A las 15.30 horas se inicia en la Federación de Esgrima el campeonato nacional de 1960, con la participación de los más destacados valores en espada, sable y florete, como Lowy, Weinstein, Carmona y otros.

También estarán en la brecha otras caras de la nueva generación que exhibieron condiciones en las selecciones para el Sudamericano de Buenos Aires.

El torneo servirá, además, para proseguir los planes de la dirigencia de formar el mejor conjunto para el campeonato continental que se realizará en el Mar de Mar en 1962.

PROGRAMA

Es el siguiente: florete, varones, individual, 22-10-60, 15.30 horas; florete, damas, individual, 22-10-60, 10 horas; florete, varones, equipo, 23-10-60; 10 horas; espada, individual, 30-10-60, 10 horas; sable individual, 30-10-60, 10 horas; espada, equipo, 31-10-60, 15.30 horas; sable, equipo, 31-10-60, 10 horas.

Con dos encuentros jugados y los dos ganados, Ferroviarios encabeza la tabla de colocaciones con dos puntos. Le siguen con un punto, Colo Colo, Luis Marambio, Medicina, Unión Española, Tecnología y Sirlo. Cierran la tabla con cero puntos, Carabineros, Normal y Economía.

THOMPSON, EL GOLEADOR

Encabeza la nómina de los goleadores, Juan Guillermo Thompson, de Tecnología, con 61 puntos; 2.º Barrera (CC), 58; 3.º Lichinsky (F), 48; 4.º Contador (C), 43; Elgueta (UE), 41; 6.º Torres (UE), 39; 7.º Díaz (M), 38; 8.º Queza-

da (F), 37; 9.º Ljubetic (M), 33; 10.º Olmos (CC), y Moreno (C), 30.

KID DINAMITA

¡SI KID EVITA LAS EMBESTIDAS DE "EL T.O. ROY", EL MISMO SE MUEVE!

¡SI WINDY, PE, SE RECUERDA QUE JAMÁS HA PERDIDO UNA PELEA!

¡SIEMPRE HAY UNA PRIMERA VEZ, PEPE!

¡OJALA QUE NO SEA LA ÚLTIMA VEZ PARA TI, DINAMITA!

¡SIGAN! ¡SIGAN! ¡SIGAN! ¡SIGAN! ¡SIGAN! ¡SIGAN! ¡SIGAN! ¡SIGAN! ¡SIGAN! ¡SIGAN!



CORREN ESTA TARDE.— Ramón Sandoval y Tomás Barris, que actúan esta tarde, aunque en eventos diferentes, y en 1.500 metros. El primero, en el torneo de su club, con Gimnasia y Esgrima, y el segundo, como invitado en el torneo de Stade Français con Independiente. Serán las atracciones de ambas competencias internacionales, junto con otros valores del Iberoamericano.

GOLF: CLUB LOS LEONES INICIA SU TORNEO DE PRIMAVERA

La primera etapa se disputará hoy y las salidas comenzarán a las 15 horas

Esta tarde comenzará a disputarse, en la cancha de Club de Golf Los Leones, el Campeonato Interno denominado "Copa Primavera", y en el que intervendrán un número de jugadores inscritos.

Las salidas

El horario de salidas se iniciará a las 15 horas, y el orden será el siguiente:

Cristián Valdés—Armando Illanes. Joaquín Larraín—Ezequiel Lira. Ana María Heirimán—Alejandra Silva. Susana Claro—Soledad Aguirre.

Verónica Vender—Verónica Mardones. A LAS 16 HORAS: Rudy Block—Patrio Ruiz. Gonzalo G. Huidobro—Javier Rodríguez. Gerardo G. Huidobro—Jorge Vender. Gabriel Rodríguez—Jaime Gana. Carlos Murillo—Arturo Goycolea.

Luis Brawn—Juan María Correa. A LAS 17 HORAS: Jorge Pizarro—Gorge Blanc. Juan Conrads—Oy Jansen. María T. Cuevas—María Rita Ortúzar. Rosa Elena Band—Jana Basculán. Ana María Noé—Lara García Huidobro.

DOMINGO A LAS 10 HORAS: Raimundo Alemán—Fernando Elgueta. Lina Elena Ducl. Fernando Bauer—Jorge Searle. Gdor. Pizarro Le Buz—Gdor. Conrads Jansen. Gdor. L. Brawn—J. Correa—Patrio Ortiz. Rosario Osandón—G. Tienne Racinsky.

HOY Y MAÑANA: INTERCLUBES DE GOLF: S. FRANCAIS-S. CRISTOBAL

En las canchas del Sport Français comenzará a disputarse esta tarde un interesante campeonato interclubes de Golf entre San Cristóbal y los dueños de casa.

1.º: Gonzalo González con Arnoldo Alcalde (SC). 1.15: María Ferrer de Pizarro (SC). 1.18: Pedro Dorlaín con Samuel Larraín (SC). 1.21: Enrique Planella con Hernán Braun Page (SC). 1.24: Andrés Nabarro con Silvia Vergara de Mardones (SC). 1.27: Miguel Ruiz (SF) con Enrique Videla (SC). 1.30: Dr. Javier Valde (SF) con Ciro Molina (SC). 1.33: Graciela Zangarini Flaten (SF) con Osvaldo Nenes (SC). 1.36: Felipe Rabat (SF) con Carmen Ruiz-Tagle de Cosco (SC). 1.39: Eugenio Farnasini con Hernán Videla (SC). 1.42: Alberto Planella con Hernán Braun Page (SC). 1.45: Julio Sepúlveda con Silvia Court de Silva (SF) con Enrique Videla (SC). 1.48: Ives Beasnon (SF) con Manuel José Videla (SC). 1.51: Santiago Guell (SF) con Tomás Suñer y Pizarro (SC). 1.54: Rubén Rodríguez con Joaquín Díaz (SC).

HOY LOS SINGLES

La primera etapa a disputarse hoy se hará sobre 18 hoyos, en la modalidad Match Play, y consulta 30 singles, cuyas salidas comenzarán a las 12.30 horas, según el siguiente orden:

12.30 horas: Mario Ruiz (SF) con Carlos Silva (SC). 12.33: Juan Luis Ruiz (SF) con Fernando Alcalde (SC). 12.36: Gonzalo Marín (SF) con Gerardo Krebs (SC). 12.39: Raúl Flores (SF) con Sergio Labarca (SC). 12.42: Rodolfo Krause (SF) con Sergio Aménabar (SC). 12.45: Alfredo Gutiérrez (SF) con Carlos Leay (SC). 12.48: Erlin Flaten (SF) con María Inés Amunátegui de Correa (SC). 12.51: Jorge Taverne (SF) con Alberto Serrano (SC). 12.54: Marta Prat de Besancon (SF) con Sergio Eguiguren (SC). 12.57: Ricardo Muller (SF) con Elena Muñoz de Eguiguren (SC). 1.00: Enrique Aubry (SF) con Carmen Prieto de Bunsater (SC). 1.03: Jorge Krause (SF) con María Francisca Bravo de Labarca (SC).

1.06: José Cerda (SF) con Carlos Larraín (SC). 1.09: Ramón López (SF) con María Santander de Bunsater (SC). 1.12: Gonzalo González con Arnoldo Alcalde (SC). 1.15: María Ferrer de Pizarro (SC). 1.18: Pedro Dorlaín con Samuel Larraín (SC). 1.21: Enrique Planella con Hernán Braun Page (SC). 1.24: Andrés Nabarro con Silvia Vergara de Mardones (SC). 1.27: Miguel Ruiz (SF) con Enrique Videla (SC). 1.30: Dr. Javier Valde (SF) con Ciro Molina (SC). 1.33: Graciela Zangarini Flaten (SF) con Osvaldo Nenes (SC). 1.36: Felipe Rabat (SF) con Carmen Ruiz-Tagle de Cosco (SC). 1.39: Eugenio Farnasini con Hernán Videla (SC). 1.42: Alberto Planella con Hernán Braun Page (SC). 1.45: Julio Sepúlveda con Silvia Court de Silva (SF) con Enrique Videla (SC). 1.48: Ives Beasnon (SF) con Manuel José Videla (SC). 1.51: Santiago Guell (SF) con Tomás Suñer y Pizarro (SC). 1.54: Rubén Rodríguez con Joaquín Díaz (SC).

1.57: Rubén Rodríguez con Joaquín Díaz (SC).

1.57: Rubén Rodríguez con Joaquín Díaz (SC).

1.57: Rubén Rodríguez con Joaquín Díaz (SC).

1.57: Rubén Rodríguez con Joaquín Díaz (SC).

1.57: Rubén Rodríguez con Joaquín Díaz (SC).

1.57: Rubén Rodríguez con Joaquín Díaz (SC).

1.57: Rubén Rodríguez con Joaquín Díaz (SC).

1.57: Rubén Rodríguez con Joaquín Díaz (SC).

1.57: Rubén Rodríguez con Joaquín Díaz (SC).

1.57: Rubén Rodríguez con Joaquín Díaz (SC).

GALARDON TRABAJO A VOLUNTAD

Pero hizo un buen registro; Delmonte: en gran forma

Galdón, el posible favorito para "El Ensayo", trabajó ayer sobre 1.000 metros a entera voluntad, a pesar de lo cual, según por la pista de arena la marca de 1 minuto 5 segundos, con los siguientes parciales:

200 metros: 13 segundos; 400 metros: 26"; 600 metros: 39"; 800 metros: 52"; 1.000 metros: 1.5.

Juan Suárez, el preparador del hijo de Rol D'Atout manifestó que estaba plenamente conforme del estado de su

caballo, y que su próximo apronte será el lunes sobre un tiro largo.

Un animal que por sus aprontes no debe bajar de la tabla es Delmonte, con Ramón Silva en sus lomos, puso 13 segundos para los 200 metros y repitió en 12" 3. Ya sabemos que su training es óptimo y que es sumamente rápido. Le tocaren los palos en la partida de la 12.ª carrera palmeña.

Otros trabajos a continuación:

BRAZILIAN (L. Camus), 400 en 52 2.5; FRONTAL (U. Gaete), 400 en 52 2.5; MILTOWN (M. Lazus), 400 en 52 2.5; GIBSON (J. Barrios), 400 en 52 2.5; DELMONTE (R. Silva), 200 en 13; repitió en 12 3.5; HINGAPIE (J. Barrios), 500 en 33; FANAL (M. Lazus), 600 en 38 2.5.

NURELYA (J. Trigo), 400 en 26.

CURSADO (A. Mora), 500 en 33.

SORRETE (L. Toledo), 200 en 12 3.5.

KARINA (J. Caro), 500 en 31 3.5.

AUDREY (M. Castillo), e ITALO ROMANO (L. Far-

mer), 800 en 53; ganó Audrey por varios cuerpos.

SIETE LUNAS (D. Cerdá), 600 en 38 2.5.

TIO GALLO (M. Campos), 500 en 32 2.5.

EL MALTES (H. Basay), 500 en 31 1.5.

SUPERUNDA (M. Aranceda), 600 en 38 2.5.

GUANTE BLANCO (L. García), 200 en 12 2.5; repitió igual.

KROMPRINZ (J. Caro), 500 en 31 4.5.

HIJA DE ORO (L. Camus), 600 en 39 1.5.

HUECHUQUITO (L. Far-

mer), 800 en 53.

ALENTURA (L. García), 600 en 40.

GALARDON (F. Toro), 1.000 en 15 1.5.

AVASALLADOR (L. Ca-

mus), 500 en 34.

GUIRIGAY (Jn. Sandoval), 1.000 en 1.8; a voluntad.

MISS MONADA (L. García), 500 en 31 2.5; a voluntad.

MICHIGANA (H. Basay), 600 en 39.

PISTA DE BAJADA

SORENA (J. Adams), 400 en 25; repitió igual a la mano del Club.

NICOLASA (J. Trigo), 600 en 37.

MOLESTOSA (V. Barra), 500 en 30; mano del Club.

SOLFERINO (J. Barrios), 300 en 18.

ORO EN POLVO (M. Lazus), 400 en 26.

NIKE (A. Mora), 500 en 31.

PURA PINTA (H. Obregon), 600 en 37.

OBERON (F. Toro), 600 en 38 segundos.

FLEURET (L. Farmer), 800 en 51 segundos.

CATAVIENTO (M. Lazus), 500 en 30 2.5.

EL SIMUN (F. Toro), 600 en 37 2.5.

NINGUNO (F. Toro), 800 en 53 segundos.

PACACE (L. Farmer), 800 en 50; mano del Club.

SANTOLUNA (L. Camus), 600 en 37.

Cinco consejos para el Hipódromo Chile

1.- UN BUEN APRONTE EN LA SEMANA: Riesgo, mon-

teño por U. Gaete, pasó 1.000 en 1.1. 2.5, pista de carrera.

2.- UN GANADOR INDI-

CADO: Fuzerito, con R. Parodi, la hizo acompañar.

3.- UNA DOBLONA A GANADOR: Raco y Riesgo.

4.- UN DATO AL OIDO: Michigana.

5.- UNO PARA COBRAR EN LA ULTIMA: Delmonte.



EL PRECIO MAS ALTO

TATA LEON, macho colorado, nacido el 4 de octubre, es, hasta el momento, el más alto precio cancelado por un ejemplar en las subastas del presente año. Por el hermano materno de Sarcasmo lucharon sostenidamente los hermanos Ernesto y Jorge Inda. Al final, fue para que defendiera las sedas del turfman señor Eugenio Berriga, "café" banda amarilla, boria oro, que vuelve a las actividades de la hipica.

ro" de 2.500 metros. Después de esta última actuación se manó de gravedad y no pudo participar en el premio "Carlos Pellegrini", donde aparecía anotado. Su madre, María Fe, anotó entre sus hijos a Sarcasmo, Oriental, Séptimo de Línea, María Piedad y otros.

FEDIGREE

Calificado	Quick Ray	Hyperion
	Pennycome	
California	Congreve	
	Sister F.	
TATA LEON	Marryat	
	Gladiator	
María Fe	Royal Alar	
	Armónica	
	Decidida	

Reviens: excelente en 700 metros

Fue uno de los buenos aprontes

REVIENS, con Carlos Pe-

zoa en sus lomos, cumplió uno de los buenos aprontes de ayer en la mañana, en el Club Hipico.

En 700 metros puso 43 segundos 2 quintos y así dejó sorprendidos hasta los "de casa".

Varios competidores de "El Ensayo" también trab-

ajaron. La Sexta, con R. Parodi, la hizo acompañar.

Palmerin, con Omar Olivares, puso 1.32 y Har-

bin, su compañero de co-

rral, los superó al colocar 1.31.

Otros trabajos a continuación:

400 METROS.— NEW-

HAYEN, P. Silva, en 24 2.5.

CERISE, L. Marchant, en 24 2.5.

500 METROS.— BALE-

RES, L. A. Paredes y YA-

LOSE, E. Araya, en 31; iguales.

BRENTANO, G. Jorquera, en 30 3.5.

NEVER, L. Marchant, en 30 3.5.

600 METROS.— RUBIO-

SA, antedicho en 37 4.5.

NORFOLK, R. Jaqué, en 36 3.5.

ALCANCE, O. Muñoz, en 38.

MUEBLES DE GRAN OCASION

1028 Nataniel 1028

Sofas-camas, sillones-camas, últimos modelos, desde

E\$ 80.

E\$ 75. Preciosos living's nor-

manidos, chippendales, com-

modos, artísticamente tallado a mano, barniz patinado o

sombreado.

E\$ 200. Precioso amoblado

dormitorio norman-

do o completo, con

ropero 3 cuerpos des-

montable y espejos importados.

E\$ 210. Fino amoblado

comedor chippendale, com-

pleto de gran buffet con

cajonera, preciosa mesa,

6 sillas y 2 sillones, todo

artísticamente tallado a

mano.

Hay, además, infinidad

de living's, comedores y

dormitorios a precios su-

periores.

Comerciales: Envíos a

provincia de muebles en

blanco, precios especiales.

1028 Nataniel 1028

NAUTICO, J. Navarrete, en 1.4.

CUSHELFU, R. Parodi, en 1.9.

1.400 METROS.— LA

SEXTA, R. Parodi y YUN-

OAY, C. Sepúlveda, en 1.35; iguales.

PICARQUIN, E. Araya, y

PURO CHILE, L. Espinoza, en 1.31 2.5; iguales.

PALMERIN, O. Olivares, en 1.32.

REVIENS, C. Pezoa, en 42 2.5.

600 METROS.— PRINCE

MEDICIS, H. Pilar, en 48.

NITEROI, aprendiz, en 51.

WOLF, R. Medel, en 52.

BLACKBUSHES, G. Jor-

quera, en 48 3.5.

MILONARIO, I. Sando-

val, en 50.

BAIDON, R. Parodi, en 51.

LORD DEVIL, E. Gonzá-

lez, en 53.

1.000 METROS.— POPY,

A. Jaqué, en 1.5.

MUCHOS accidentes en las

fábricas ocurren a los ob-

reos que van a otro taller o

sección y hacen un trabajo

que no conocen. Señor in-

dustrial, evite que esto ocu-

rra: REGLAMENTE, EN

FORMA CLARA, el trabajo

de su empresa. Coopere al

Consejo Nacional de Seguri-

dad.

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS

F.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.

LOCAL DE VENTAS AV CLUB HIPICO 1450-Tel 94168

HOY SABADO, A LAS 4 P.M.

Por orden de los señores Fernando Moller B, Emilio Yanig G. y Eric Westermeyer, remataremos en Avda. Club Hipico 1450, los productos de 2 años de los Haras

RENAICO y FILIBUSTERO

Hijos de: Blue Boy, Neópolis, Polo Sur, Espase Vital y Filibustero.

NOTA.— Estos productos están en exhibición en el Tattersall de Av. Club Hipico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hipica Nacional.

GONZALO LARRAIN G

Gerente

Cinco consejos para el Club Hipico

Un buen apronte en la se-

mana. Incógnita con J. Cas-

tro, 700 en 44.

Una doblona a ganador,

Magyar y Flechador.

Una tripleta a place, Me-

hellik, Bisagra y Velvet.

Un dato al oido, Minera,

Minerva.

Uno para el desquite, Guin

Lac.

HARBIN, R. Madariaga,

en 1.31.

SATELITE, R. Madariaga,

en 1.33.

INSTANTANEOS

Robinson

Crusoe M.R.

SOPA DE LENTEJAS

MUCHOS accidentes en las

fábricas ocurren a los ob-

reos que van a otro taller o

sección y hacen un trabajo

que no conocen. Señor in-

dustrial, evite que esto ocu-

rra: REGLAMENTE, EN

FORMA CLARA, el trabajo

de su empresa. Coopere al

Consejo Nacional de Seguri-

dad.

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS

F.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.

LOCAL DE VENTAS AV CLUB HIPICO 1450-Tel 94168

HOY SABADO, A LAS 4 P.M.

Por orden de los señores Fernando Moller B, Emilio Yanig G. y Eric Westermeyer, remataremos en Avda. Club Hipico 1450, los productos de 2 años de los Haras

RENAICO y FILIBUSTERO

Hijos de: Blue Boy, Neópolis, Polo Sur, Espase Vital y Filibustero.

NOTA.— Estos productos están en exhibición en el Tattersall de Av. Club Hipico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hipica Nacional.

GONZALO LARRAIN G

Gerente

INSTANTANEOS

Robinson

Crusoe M.R.

SOPA DE LENTEJAS

MUCHOS accidentes en las

fábricas ocurren a los ob-

reos que van a otro taller o

sección y hacen un trabajo

que no conocen. Señor in-

dustrial, evite que esto ocu-

rra: REGLAMENTE, EN

FORMA CLARA, el trabajo

de su empresa. Coopere al

Consejo Nacional de Seguri-

dad.

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS

F.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.

LOCAL DE VENTAS AV CLUB HIPICO 1450-Tel 94168

HOY SABADO, A LAS 4 P.M.

Por orden de los señores Fernando Moller B, Emilio Yanig G. y Eric Westermeyer, remataremos en Avda. Club Hipico 1450, los productos de 2 años de los Haras

RENAICO y FILIBUSTERO

Hijos de: Blue Boy, Neópolis, Polo Sur, Espase Vital y Filibustero.

NOTA.— Estos productos están en exhibición en el Tattersall de Av. Club Hipico 1450 y se rematarán de acuerdo con las disposiciones del Reglamento de Ventas aprobado por el Consejo Superior de la Hipica Nacional.

GONZALO LARRAIN G

Gerente

INSTANTANEOS

Robinson

Crusoe M.R.

SOPA DE LENTEJAS

MUCHOS accidentes en las

fábricas ocurren a los ob-

reos que van a otro taller o

sección y hacen un trabajo

que no conocen. Señor in-

dustrial, evite que esto ocu-

rra: REGLAMENTE, EN

FORMA CLARA, el trabajo

de su empresa. Coopere al

Consejo Nacional de Seguri-

dad.

SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS

F.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.

LOCAL DE VENTAS AV CLUB HIPICO 1450-Tel 94168

LA PERGOLA DE LAS FLORES!!

La historia de "LA PERGOLA DE LAS FLORES" es simple y humana. Resalta en ella la música de Francisco Flores del Campo y el fresco y gracioso argumento de Isidora Aguirre. La actuación destacada está a cargo, entre otros, de Charles Beecher, Leonardo Martínez, Héctor Noguera, Mónica Araya, Nelly Meruane, Gabriela Montes y el simpático Rufino, interpretado por Mario Montiel.

HOY SABADO: funciones de vermouth a las 7 y noche a las 10. Recomendamos reservar con tiempo sus localidades.

CORPORACION DE LA VIVIENDA PROPUESTAS PUBLICAS POBLACION "PANGUIPULLI", DE PANGUIPULLI

Solicitanse propuestas públicas a suma alzada para la construcción de la población "PANGUIPULLI", de Panguipulli, que está compuesta por 24 viviendas en un piso tipo 12-5 y 4 locales comerciales. Podrán optar a esta licitación los contratistas inscritos en primera, segunda y tercera categorías en los Registros vigentes de la Institución.

Bases, especificaciones y demás antecedentes para esta propuesta se podrán solicitar en la Secretaría de la Sección PROYECTOS Y OBRAS ZONA SUR, Arturo Prat 48, 5.º piso, a contar del 24 de octubre de 1960.

Se podrán retirar antecedentes y hacer observaciones a los mismos hasta las 17 horas del día 4 de noviembre.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Jefe del Departamento de Construcción a las 16 horas del 14 de noviembre de 1960.

SANTIAGO, octubre de 1960.

VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



**VIDRIO ACRILICO
IRROMPIBLE Y MOLDEABLE**

El material ideal para usar en: Leteros luminosos, Decoraciones, Iluminación, Revestimientos interiores y exteriores, Ventanas de autos, lanchas, etc.

EN PLANCHAS, BARRAS, TUBOS Y BLOQUES. COLORES Y TIPOS DIFERENTES.

Entrega inmediata e importación directa de Alemania

Departamento Materiales

MONTERO Y CIA. S.A.

Alameda 212, San Martín-Castilla 312-Fono 68141-Santiago

Representante en Valparaíso: JUAN BRAVO y Cia. CALLE PRAT 814 - EDIFICIO MARINA MERCHANT FONO 2103 OF 403

TEATROS

ANTONIO VARGAS, Morande 33 (18100) - Conjuración letal. V. - La alondra.
CAMILLO HENRIQUEZ, Amunátegui 31 (18100) - Teatro de Ensayo. V. y N.: La perla de la noche.
CAPOPOLICAN, San Diego N.º 840 (18100) - V. y N.: Festival de Antonio Prieto. Show de las Américas.
MONEDA, Estado 82 (31477) - La América Vargas-Fury Durrant. V. y N.: El caso Lilieth Collins.
PETIT REX, Huérfanos 735 (31413) - Compañía de los Cuatro. V. y N.: Recordando con Ira.
SATCH, San Diego 242 (18100) - Teatro Nacional de Comedia. V. y N.: Ardele.

REVISTAS

BOUSINO, San Ignacio 1349 (30657) - Compañía de Revistas Humorísticas. V. y N.: Aquí la vida es más dulce. Kam, Tal Trio. Kayla Costillar.
PRINCESA, Recoleta 348 (372006) - Compañía de Revistas Humorísticas. V. y N.: El partido de aquella noche. Trio Sevilla. Luis Abanto Morales, y su conjunto del Himac.

CINES

ALCAZAR, Brasil 373 (18122) - M. V. y N.: Chao, chao bambola.
ASTOR, Estado 257 (302112) - M. V. y N.: No es dama, es mi mujer.
BANDERA, Bandera 78 (18111) - M. V. y N.: La sangre siempre es roja.
CAPOPOLICAN, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
CAPRI, Monjas 213 (382414) - M. V. y N.: El as de trampa.
CENTRAL, Huérfanos 330 (31355) - M. V. y N.: El bello Antonio.
DANTE, Washington 26 (181339) - M. V. y N.: Baila Imperia.
DUCAL, Agustina 77 (33375) - M. V. y N.: Barba azul el verdugo.
EGUA, Los Guindos 3268 (471026) - V. y N.: La hora final. Un paso al futuro.
EL GOLFER, Apoquindo 614 (180406) - No es dama, es mi mujer.
EL NINJO, Huérfanos 975 (31003) - M. V. y N.: Restigo clave.
H. FERNANDEZ, Huérfanos 339 - M. V. y N.: Aventuras de Huckleberry Finn.

25 AÑOS DE BAILE ESPAÑOL CELEBRA ALHAMBRA FLORI

Alhambra Flori, cultora de la danza española, cumple 25 años de labor en el mundo artístico chileno. Con tal motivo, y para celebrar sus 25 años de labor en los escenarios y en la docencia, sus alumnos y amigos han organizado un acto de homenaje.



VICTOR MATURE

HACER DE ANIBAL ACOTO A MATURE

Nadie sabe con seguridad cómo era Anibal, el general cartaginés que cruzó los Alpes con su ejército transportado por elefantes. Pero hoy, a 2.200 años de aquello, todos están de acuerdo en que debió tener una musculatura como la de Victor Mature, para llevar a hombros a una histórica derrota de los romanos.

Mature interpreta el papel de Anibal en la película a colores y SuperScope, que fue filmada en Italia y Yugoslavia, utilizando para dicho papel cada una de las fibras de su sistema muscular en la conducción de aquellos enormes elefantes. Aunque Victor Mature se califica a sí mismo como "víctima de la infame buena salud", se siente absolutamente agotado después de cuatro meses de "Anibalización". "Ya tengo náuseas y dolores de cabeza", decía, "de tanto montar elefantes".

ACTOR DEL TEUC SE CONVIRTIÓ AHORA EN AUTOR

Archibaldo Larenas, actor del Teatro de Ensayo, estrenará su primera obra dramática el martes a las 19 horas en el auditorio de la Escuela N.º 11 de Melipilla. La obra se titula "El leñador", y es presentada oficialmente por el Departamento de Extensión del TEUC.

En su reparto figuran Violeta Vidaurte, Hernán Letelier y el propio Archibaldo Larenas. Dirección de Héctor Noguera, escenografía de Dieter Aising, y sonido de Charles Beecher.

MIRILLA INDISCRETA

MEL FERRER, ahora casado con Audrey Hepburn y padre de un niño, tiene varios hijos, entre los cuales una hija de 18 años, Peppa, que está actuando.

LORETTA YOUNG tiene 47 años y parece tener sólo 27. Su secreto es trabajar mucho, gozar de lo que está haciendo y llevar una vida regular.

ROTATIVOS

ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.

Películas del Momento

"WICKY DE BERLÍN" (Leopoldo) - Nueva que comienza algunos años dominados por la obra de otros franceses, Nadia Tiller, Roberto Huesen, Silvia Montfort, Mayores de 18 (Pérez, Capri, California).
"EL EMPERADOR Y LA LAVANDERA" (Cottifilm) - Comedia musical en tecnicolor. Germana Danes, Mayores de 18 (Nilo).
"BEN-HUR" - Drama de la época de Cristo. Technicolor. Charles Heston, Betsy Haddock, Menores. (Metro).
"BARBAZUL EL VERDUGO" - (Artistas Asociados) - Historia de un "viudo por dedicación". Comedia festiva. George Sanders. Con: Charles Heston, Betsy Haddock, Mayores de 18 (Ducal).
"DONDE VAS ALFONSO XIII" (Leopoldo) - Romance real. Hispana en tecnicolor. Paquita Rico, Vicente Parra, Menores. (Rea).
"LA SANGRE SIEMPRE ES ROJA" - (Rank) - Scotland Yard frente a un complicado caso de asesinato. Nigel Patrick, Ivonne Mitchell, Michael Craig, Mayores de 18 (Bandera).
"EL BELLO ANTONIO" - (Cinecolor) - Drama psicológico. Pierre Brasseur, Marcello Mastroianni, Claudia Cardinale, Mayores de 21 (Central).
"RESTIGO CLAVE" - (M. O. M.) - Policial. Jeffrey Hunter, Denza Hooper, Mayores de 21 (Huefano).
"MI RUBIA ADORADA" - (Imperial Films) - Idilio de un astro de la juventud con una campesina. Technicolor. Marianne Hold, Menores.
"LAS AVENTURAS DE HUCKLEBERRY FINN" - (MGM) - Aventuras de un muchachito fugitivo en el Mississippi. Technicolor. Tony Randall, Betty McCormack, Menores. (Huefano).
"HUEFANOS PERO POBRES" - (Génesis Films) - Comedia italiana. Marina Alasio, Renzo Salvatori, Mayores de 18 (Huefano).
"LAS HIJAS DEL MERCADER DE CARABOLLOS" - (Imperial Films). Historia de dos muchachas que viven solas en un ambiente masculino. Suecia. Barbra Larsson, Birger Malmsten, Margareta Löwen, Mayores de 18 (Nilo).
"NO ES DAMA, ES MI MUJER" - (Columbia) - Farsa del amor. Tomy Curry, Dean Martin, Janet Leigh, Mayores de 18 (Astor).
"CHICHAS EN EL FRENTE" - (Imperial Films) - Actuación de mujeres soldados del tercer Reich. Alemana. Mayores de 18 (Cervantes).

que se celebrará esta noche en el Estado Italiano.

En 1927 llegó a Chile un conjunto de variedades, en el cual venía Alhambra Flori. Como sucede muchas veces, el país le agradó y se radicó en él.

Ocho años después triunfaba en la escena junto a otros artistas, como Pepe Rojas, los hermanos Retes, Anita González, y otros.

Su verdadero nombre es Ida von Schweider. De madre italiana, nació en Brasil, educándose en España. De ahí su afición al arte de ese país.

En 1935 fundó la primera Academia de Danza Española. De allí saldrían sus discípulas, que formarían, a su vez, nuevas instituciones similares a la de su maestra. Poco a poco, Lily Lindon, Carmen Ruiz, son nombres familiares en nuestro país entre los conocedores del baile español.

Una fueron el producto primero de la labor docente de Alhambra.

Además, durante sus 25 años de labor, Alhambra ha realizado un intenso trabajo de divulgación del arte.

"La Señorita Charleston", de Moock Presentan Mañana los Universitarios Penquistas

Adaptada como comedia musical, "La señorita Charleston" de Armando Moock, será presentada mañana domingo, en funciones de vermouth y noche en el Teatro Camilo Henríquez de la capital y durante las presentaciones realizadas este año en Montevideo y Buenos Aires.

Secundada a Mirya Mora los alumnos de la Escuela de Teatro del TEUC, Adriana Lira, Teresa Baquerizo, Anny Balmonte, Hernán Muñoz, Lito Saavedra y Juan Sepúlveda. La dirección de la obra estuvo a cargo de Rubén Mayorga y Rubén Pinto, y la escenografía, a Alicia Crestá, escenógrafa del TEUC.

SERVICIO DIARIO

DE LOCOMOCION COLECTIVA A: Los Angeles, Concepción, Chillán, Cauquenes (Maule), Linares, Talca y Molina.

NOCTURNOS A CONCEPCION Y TALCAHUANO Viajes directos sin trasbordo. BUSES PULLMAN Y PRIMERA CLASE. Personal seleccionado.

EMPRESA VIA SUR LTDA.

SAN DIEGO ESQUINA PLAZA ALMAGRO VENTAS DE PASAJES: FONO 68625 Y 67210 ENCOMIENDAS GIROS Y REEMBOLSOS, FONO 6798

MODELOS NUEVOS CHEVRON

PRECIO JUSTO HORA EXACTA RELOJERIA GABOR

ESTADO 91-5.º PISO

PIE E-3 SALDO 10 MESES

RELOJERIA GABOR

ESTADO 91-5.º PISO

ESTADO 91-5.º PISO

ESTADO 91-5.º PISO

ESTADO 91-5.º PISO

ESTADO 91-5.º PISO

ESTADO 91-5.º PISO

ESTADO 91-5.º PISO

ESTADO 91-5.º PISO

ESTADO 91-5.º PISO

ESTADO 91-5.º PISO

ESTADO 91-5.º PISO

ESTADO 91-5.º PISO

ESTADO 91-5.º PISO

ESTADO 91-5.º PISO



CHILENA ENCABEZA ZARZUELA.

La cantante chilena Olga Marín es primera figura de la Compañía de Zarzuelas y Operetas de Faustino García, que debutará el 3 de noviembre en el Teatro SATCH con "Luisa Fernanda". Hacía varios años que esta artista no aparecía en nuestros escenarios.

Antonio Prieto canta hoy en el Caupolicán

En combinación con el espectáculo denominado "Show de las Américas", actuará hoy, tarde y noche en el Caupolicán el cantante melódico chileno, Antonio Prieto.

Prieto ofrecerá un variado repertorio de canciones, acompañado por la Orquesta de la RQ Victor.

SATCH

SOCIEDAD DE AUTORES TEATRALES DE CHILE, c/c a sus socios para hoy sábado 22, en su sede social, San Diego 246, la citación: 13.30; 2a, citación: 16 horas.

TABLA: Reforma de estatutos. Asistencia obligatoria. EL SECRETARIO

Curso de cueca

CHILOTE CAMPOS. AURITA BUQUELI

EN EL INSTITUTO MONEDA 147, Fono 63215.

Ahora 3 horas: mañana tarde-noche, de lunes a viernes.

SATCH

Fono 89350

HOY 19 y 22.15

"MONSIEUR FERDINAND PONTAC"

del autor nacional ARMANDO MOOCK

Con: MANOLITA FERNANDEZ - PEPE ROJAS - CARMEN PELAEZ - Y UN EXTRAORDINARIO ELENCO

LUNES Y VIERNES FUNCIONES POPULARES

GUÍA DEL ESPECTADOR

ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.

ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.

ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.

ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.

ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.

ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.

ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.

ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.

ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.

ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.

ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.

ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.
ALHAMBRA, Irarrázaval 1504 (181001) - M. V. y N.: Wilky de Berlín.

COMENTARIO de cine

"NO ES DAMA, ES MI MUJER"

EK. UU. (Columbia).— Dirigida por George Sidney, en blanco y negro. Con Tony Curtis, Janet Leigh y Dean Martin (Windsor).

Suele ser bastante complicado para un marido que su esposa entre a la habitación en el preciso momento en que está besando a otra dama. Explicar que uno es agente del FBI y cumple en ese instante una importante misión secreta, bien podría estimarse como una coartada tan rebuscada, que no convencería a nadie.

Pero, cuando se es Tony Curtis y se cuenta con un amigo que es libretista de TV (Dean Martin) hasta lo imposible resulta. El departamento de utilería del estudio de televisión fabrica una credencial y hasta proporciona un revólver de reglamento. La dulce esposa (Janet Leigh), se convence, en vista de tan contundentes pruebas, de que su esposo fue inocente. Más aún, considera que es todo un héroe.

Pero a estas alturas comienzan las complicaciones de verdad. El FBI, explícitamente, se interesa por su nuevo agente y lo hace investigar, mientras un grupo de espías se siente atraído por los secretos atómicos que crecen en poder de Tony.

Esas situaciones, desarrolladas y aprovechadas en numerosas variantes, dan lugar a una sabrosa comedia cinematográfica, uno de cuyos mejores aspectos es la cara atómica y resignada del agente verdadero del FBI, al tener que enfrentarse cada vez con nuevas imprevisiones.

Es posible que la escena final se alargue más de la cuenta; pero eso no afecta el balance general de una cinta que produce abundancia de carcajadas.

I. S. N.

Instituto de Extensión Musical ORQUESTA SINFONICA DE CHILE

MAÑANA domingo, a las 11 horas:

TEATRO ALAMEDA

CONCIERTO DE REPETICION

PROGRAMA:

WEBER: Obertura "Oberón"

FALABELLA: "La Lampa en la Tierra"

GERSHWIN: "Rapsodia en azul"

TSCHAIKOWSKY: Suite "Cascanueces"

Director: AGUSTIN CULLELL

Solistas: DIANA PEY (piano); MANUEL CUADROS (barítono)

ENTRADA GENERAL \$ 100 —

(en venta)

ULTIMAS SEMANAS

BOLETERIA ABIERTA A PARTIR DE LAS 10 A. M.

HOY Metro-Goldwyn-Mayer presenta la obra maestra de WILLIAM WYLER

LA MEJOR PELICULA DEL AÑO (GANADORA DE 11 OSCARES)

Para mayores y menores

Funciones: VERMOUTH, diariamente a las 10 P. M.

MATIN, los miércoles, sábados, domingos y festivos a las 2.30 P. M.

HOY TAMBIEN EN MATINEE A LAS 2.30 P. M.

TEATRO NACIONAL DE COMEDIAS

PRESENTA EN EL ACONTECIMIENTO ARTISTICO A

ALEJANDRO FLORES

EN SU MAXIMA CREACION

"MONSIEUR FERDINAND PONTAC"

del autor nacional ARMANDO MOOCK

Con: MANOLITA FERNANDEZ - PEPE ROJAS - CARMEN PELAEZ - Y UN EXTRAORDINARIO ELENCO

LUNES Y VIERNES FUNCIONES POPULARES

RECOLETA, Recoleta



ROBERTO CHERRO, "Cherito" el hombre de la "caja misteriosa" y uno de los más celebrados delanteros del fútbol argentino de todos los tiempos. Jugó contra Chile, en el match que empataron a 1 en 1926.

Los SABADOS de PEDRO GAJARDO

HECHOS DEL DEPORTE:
DOS GOLES FAMOSOS: UNO DE SAAVEDRA Y OTRO DE TARASCONE

- 1926: CHILE FRENTE A LOS ASTROS RIOPLATENSES.
- FIESTA GRANDE EN LOS CAMPOS DE SPORTS DE NUÑO.
- DE "COLISTAS" PASAMOS A SER LOS VICECAMPEONES
- NUNCA TUVIMOS SUERTE EN LOS SUDAMERICANOS.
- "GRAN" RECAUDACION CON ARGENTINA: \$ 65.649...

Goles famosos, ¡uf! (Cuántos no se habrán marcado!) Un libro no bastaría para recordarlos. ¡Gooooo! Jugada definitiva que electriza al espectador y que pone fuera de sí al fanático. Que saca de sus casillas y que transforma tanto al tranquilo hombre de la calle, como al severo jefe de la oficina y al sobrio y estudioso profesional, poco menos que en un enervamiento. Uno se olvida de todo en ese instante supremo que tiene el fútbol y la libre salida a su explosión de alegría, de profunda y muy personal satisfacción.

Porque el fútbol, señores, termina ahí, en esa cosa mágica que es el gol! Para él han inventado las escuelas, los sistemas y las tácticas, para lograrlo lo más rápido posible. Antes, el fútbol era más bonito, más grato a la vista. Es que se acariciaba más el gol. Era adornado de preciosismos y malabares, y entonces era mejor jugador y más artista quien lo hacía con más calidad. Hoy han desaparecido esos argumentos visuales y estéticos y vamos derecho a lo práctico, a lo inmediato. No importa como se haga — tiro libre, autogol, o por una "pifia" del rival, que son las causas más comunes en nuestros tiempos —, sino que lo que interesa es hacerlo. Caminos distintos y concepciones diferentes, pero todo conduce a lo mismo, a una sola meta: el gol! ¡Gooooo!

UNA VEZ... Era seguro que ganábamos. En ese momento, Chile empató con Argentina, a 1. Empatamos, debiendo ganar nosotros. Fue en 1926, en la historia canchista de los Campos de Sports de Nuño, por el Campeonato Sudamericano. Salimos de "colistas" permanentes, que éramos, y fuimos vicecampeones. La verdad es que fue un torneo de un fútbol no más allá de mediocre, pero duramente disputado, jugado con mucha vergüenza deportiva. Ganaron el título los uruguayos, pero los uruguayos de sus grandes tiempos, con todo ese cerro de astros que se llamaban Nassazzi, Andrade, Romano, Vanzini, Urdinarán, Héctor Scarone, Castro, Borjas, Recoba y Zaldumbide.

GRANDES JUGADORES Los argentinos tenían también verdaderos monumentos de jugadores como Octavio Díaz, Bidoglio, Mulas, Médicos, Vaccaro, Fortunato, Tarascone, Roberto Cherro, Gabino Sosa, De Miguel y otros. Era — el primero que se hacía en Santiago — fue de \$ 378.308. Los gastos ascendieron a \$ 44 mil 344 pesos y 30 centavos. ¿Cómo cambian las cifras! Y ahora que tenemos un Mundial encima...

GRAN GOL DE SAAVEDRA Los chilenos empezaron jugando como para ganar. Algunas oportunidades perdidas anunciaban que el gol no estaba muy lejos. En eso, iban 15 minutos del primer tiempo, cuando Guillermo Saavedra — clasificado como el mejor centro half del mundo en la Copa Jules Rimet de 1930, en Montevideo — toma una pelota desde unos 25 metros y, sorprendentemente, tira, y la clavó en las redes argentinas con un taponazo realmente impresionante. ¡Gooooo! Hasta los viejos Campos de Sports se inclinaron para saludar el acontecimiento. Octavio Díaz, el arquero argentino, se paralizó, y sólo vino a despertar cuando el balón ya estaba muy adentro. Un gol famoso y que no se podrá olvidar.

QUEBRARON A VELOSO Era seguro que ganábamos, tal como estaban sucediendo las cosas en la cancha. Los argentinos hacían lo posible y lo imposible por lograr la igualdad. Nada. Fines e inmensos los Cortés y los Polier. Y Saavedra más grande que todos. Fue en este partido cuando el puntero izquierdo argentino, Delgado, quebró la pierna del zaguero chileno Veloso. Recién iban 10 minutos del segundo tiempo. De manera que Chile siguió con 10 hombres hasta el final. Qué! Fue demasiado handicap. Sin embargo, nuestra defensa estuvo heroica, sobre todo Cortés, Víctor Toro, Polier y "Colo Colo" González.

PERO... COMO SIEMPRE Pero... pero la verdad es que el fútbol chileno nunca tuvo suerte en eventos internacionales. La gente ya se había puesto de pie, apurando sus relojes para que caminara más ligero. ¡Faltaban tres minutos y ganaba Chile uno por cero!

En esto estábamos, cuando Tarascone recibió un rebote y desde muy cerca tiró bajo y a una esquina. Cortés, desquidado, quedó sorprendido, pero no tenía a nadie a quien culpar. ¡Gol! ¡Qué lástima! El partido ya estaba ganado. Fue un gol doloroso y también famoso, pero para ellos.

LOS CHILENOS Chile presentó para ese Sudamericano un plantel poderoso, con algunos valores que, posteriormente, no han sido emulados. Recordemos: Cortés (Liga Antofagasta) y Hill (Liga Valparaíso), en el arco; Veloso (Asociación Santiago), Polier (Liga Valparaíso) y Figueroa (Liga Concepción), en la zaga; Francisco Sánchez (Liga Concepción), Guillermo Saavedra (Liga O'Higgins), Oscar González Figueroa (Liga Valparaíso), Víctor Toro (Liga Concepción) y Víctor Morales (Liga Metropolitana), en la mediana; García (Liga Valparaíso), Moreno (Liga Metropolitana), Subiabre (Liga Valparaíso), David Arellano (Liga Metropolitana), Horacio Muñoz (Liga Concepción), Manuel Ramírez (Liga Talcahuano), Aurelio Domínguez (Liga Talcahuano) y José Miguel Ojeda (Liga Metropolitana), en la delantera. Los concentrados en el Estadio El Llano Subercaseaux, y fueron muy bien entrenados y dirigidos por José Rossetti, en la parte técnica, y por el profesor de gimnasia Marcos A. Vera.

DEBIMOS GANAR Existía ambiente y razones serias para vencer a los argentinos, cosa que nunca antes había sucedido. Las razones eran que el cuadro chileno estaba bueno, se veía bien y, además, que jugábamos en nuestra casa, con ese calor local que tanto sirve e influye cuando se quiere ganar un partido a un rival que, técnicamente, se sabe superior.

14 mil personas y los Campos de Sports en uno de sus grandes días de fiesta. Recaudación: \$ 65.649. ¡No se rían! Era otros tiempos y eran también otros pesos. El borderó total de este Sudamericano

Chile presentó para ese Sudamericano un plantel poderoso, con algunos valores que, posteriormente, no han sido emulados. Recordemos: Cortés (Liga Antofagasta) y Hill (Liga Valparaíso), en el arco; Veloso (Asociación Santiago), Polier (Liga Valparaíso) y Figueroa (Liga Concepción), en la zaga; Francisco Sánchez (Liga Concepción), Guillermo Saavedra (Liga O'Higgins), Oscar González Figueroa (Liga Valparaíso), Víctor Toro (Liga Concepción) y Víctor Morales (Liga Metropolitana), en la mediana; García (Liga Valparaíso), Moreno (Liga Metropolitana), Subiabre (Liga Valparaíso), David Arellano (Liga Metropolitana), Horacio Muñoz (Liga Concepción), Manuel Ramírez (Liga Talcahuano), Aurelio Domínguez (Liga Talcahuano) y José Miguel Ojeda (Liga Metropolitana), en la delantera. Los concentrados en el Estadio El Llano Subercaseaux, y fueron muy bien entrenados y dirigidos por José Rossetti, en la parte técnica, y por el profesor de gimnasia Marcos A. Vera.

QUESTION DE CALZADO (Hamburgo, Alemania Occidental). — Esta ciudad ha empezado a dar a conocer algunos de los modelos de calzado que seguramente se llevarán en los países sudamericanos en el otoño e invierno de 1961. La niña tiene las manos llenas con una bolsa adornada de piel. A la izquierda, una "sapatilla del hotel", suave y que llega hasta el tobillo para mayor comodidad. Los nuevos modelos fueron exhibidos por el Instituto Alemán del Calzado. (FOTO UPI).

Por Edgard Rice Burroughs

Y CUSTODIADO POR GUERREROS CONDUJERON AL HOMBRE-MONO A UN POZO DE GRAN DIAMETRO.

Así Atendemos al Público

D. Enrique Morales Guzzo dará trabajo a Oscar E. Sotomayor

Cuanto antes debe pasar por nuestras oficinas

Oscar Enrique Sotomayor, carnel 4286706, de Santiago, llegó hasta nuestras oficinas, solicitándonos que diéramos cabida en "Cartas al Director" a su llamado para encontrar una ocupación. Ofreció sus servicios como jardiner, mozo, etc., y los de su esposa, que conoce las labores de la cocina.

Mucho le agradeceremos que interese en las columnas de esta Sección, nuestra llamada para encontrar una ocupación. Ofreció sus servicios como jardiner, mozo, etc., y los de su esposa, que conoce las labores de la cocina.

Buscan ocupación. Mucho le agradeceremos que interese en las columnas de esta Sección, nuestra llamada para encontrar una ocupación. Ofreció sus servicios como jardiner, mozo, etc., y los de su esposa, que conoce las labores de la cocina.

Es de esperar que Oscar Enrique Sotomayor observe hoy mismo la nota que aparece en esta Sección, para ir donde se nos indique. Muy agradecemos a Oscar Enrique Sotomayor carnel 4286706, de Santiago.

Reconoce labor de dirigente. Me he permitido, por intermedio de ese diario, dar a conocer al personal en retiro de las Fuerzas Armadas y de Carabineros, la labor por demás eficiente que ha estado desarrollando en forma silenciosa el presidente de la Sociedad de Carabineros en Retiro Subalterno, don Pedro Cabezas, con positivos beneficios para los socios y pensionados de dicha Sociedad.

Un Apoderado, Santiago. La chimenea y la caldera de una tintorería ubicada en calle Rosas 2163, producen molestias y tienen en permanente alarma a los vecinos del sector, por las chispas que se desprenden. Esta chimenea, en mal estado, parece un adorno para los agujeros que tiene en toda su extensión y los cuales salen humo, hollín y chispas que ya han causado dos incendios.

Aburridos de esperar. Los imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, que tenemos aprobados por el Honorable Consejo las solicitudes de préstamos hipotecarios, estamos aburridos de esperar que sean curados, cuya excusa de "falta de fondos" se nos viene dando desde hace tiempo.

Puras disculpas, pero no devuelve piezas de fusor. Hace más de un año a esta parte, se realizó en la Escuela 256 de La Pintana, una venta a beneficio del Centro de Padres, que arrojó un saldo de más de medio millón de pesos. Con este importe se compraron varias piezas de fusor, para hacerle overoles a los alumnos.

RAMONA. CUANDO ESTUVE EN EUROPA... VISITE LOS APÓSITOS DE MARIA ANTONIETA. PERO ME IMAGINO SEÑORA... QUE ELLA HABRÍA SALIDO...

VENTANA DE LA JUVENTUD. Washington Barahona N. Caupolicán 18, Valparaíso.

Aburridos de esperar. Los imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, que tenemos aprobados por el Honorable Consejo las solicitudes de préstamos hipotecarios, estamos aburridos de esperar que sean curados, cuya excusa de "falta de fondos" se nos viene dando desde hace tiempo.

Puras disculpas, pero no devuelve piezas de fusor. Hace más de un año a esta parte, se realizó en la Escuela 256 de La Pintana, una venta a beneficio del Centro de Padres, que arrojó un saldo de más de medio millón de pesos. Con este importe se compraron varias piezas de fusor, para hacerle overoles a los alumnos.

RAMONA. CUANDO ESTUVE EN EUROPA... VISITE LOS APÓSITOS DE MARIA ANTONIETA. PERO ME IMAGINO SEÑORA... QUE ELLA HABRÍA SALIDO...

VENTANA DE LA JUVENTUD. Washington Barahona N. Caupolicán 18, Valparaíso.

Aburridos de esperar. Los imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, que tenemos aprobados por el Honorable Consejo las solicitudes de préstamos hipotecarios, estamos aburridos de esperar que sean curados, cuya excusa de "falta de fondos" se nos viene dando desde hace tiempo.

Puras disculpas, pero no devuelve piezas de fusor. Hace más de un año a esta parte, se realizó en la Escuela 256 de La Pintana, una venta a beneficio del Centro de Padres, que arrojó un saldo de más de medio millón de pesos. Con este importe se compraron varias piezas de fusor, para hacerle overoles a los alumnos.

RAMONA. CUANDO ESTUVE EN EUROPA... VISITE LOS APÓSITOS DE MARIA ANTONIETA. PERO ME IMAGINO SEÑORA... QUE ELLA HABRÍA SALIDO...

VENTANA DE LA JUVENTUD. Washington Barahona N. Caupolicán 18, Valparaíso.

Aburridos de esperar. Los imponentes de la Caja Nacional de Empleados Públicos y Periodistas, que tenemos aprobados por el Honorable Consejo las solicitudes de préstamos hipotecarios, estamos aburridos de esperar que sean curados, cuya excusa de "falta de fondos" se nos viene dando desde hace tiempo.

Puras disculpas, pero no devuelve piezas de fusor. Hace más de un año a esta parte, se realizó en la Escuela 256 de La Pintana, una venta a beneficio del Centro de Padres, que arrojó un saldo de más de medio millón de pesos. Con este importe se compraron varias piezas de fusor, para hacerle overoles a los alumnos.

RAMONA. CUANDO ESTUVE EN EUROPA... VISITE LOS APÓSITOS DE MARIA ANTONIETA. PERO ME IMAGINO SEÑORA... QUE ELLA HABRÍA SALIDO...